



वार्षिक विवरण
Annual Report
2016-17

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र
Centre for Cultural Resources and Training



Contents

Introduction 4

Training 10

Evaluation and Feedback 36

Extension Services and Community Feedback Programme..... 48

Collection of Resources 52

Production of Educational Material 54

Publications 58

Cultural Talent Search Scholarship Scheme 60

Initiatives in the North-Eastern States 66

Cultural Exchange Programme 66

Annex 70

Financial Statements and Audit Report..... 82





विषय सूची

परिचय	5
प्रशिक्षण.....	11
मूल्यांकन तथा पुनर्निवेश.....	37
विस्तार सेवाएँ तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम	49
स्रोतों का संग्रहण.....	53
शैक्षिक सामग्री का उत्पादन.....	55
प्रकाशन	59
सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना	61
उत्तरपूर्वी राज्यों में पहल.....	67
सांस्कृतिक विनिमय कार्यक्रम	67
परिशिष्ट	71
वित्तीय विवरण एवं लेखा परीक्षा प्रतिवेदन	83



Introduction

Established in 1979, pioneered by Smt. Kamaladevi Chattopadhyay and Dr. Kapila Vatsyayan, the Centre for Cultural Resources and Training (CCRT) functions as an autonomous organization under the aegis of Ministry of Culture, Government of India. It is one of the premier institutions working in the field of linking education with culture. CCRT conducts a range of training programmes for in-service teachers, educators and administrators from across India to foster their creative potential. It also organizes special training programmes for the physically and mentally challenged children. The training programmes provide an understanding and appreciation of the philosophy, aesthetics and beauty inherent in Indian art and culture and focus on formulating methodologies for incorporating a cultural component in curriculum teaching. The training programmes are tailored to introduce the participants to various art forms and focus on development of their observational skills, enhance their writing and verbal skills and develop their powers of deduction and conclusion. They help to make learning informative, interesting and fun.

At the philosophical core of the CCRT lies a commitment to holistic education, encompassing the cognitive, emotional and spiritual development of children. To this end the CCRT conducts education grounded in cultural knowledge and understanding as conducive to clarity, creativity, independence of thought, tolerance and compassion. In sensitizing students, teachers and others to the arts and cultures of India, the CCRT aims to encourage local communities to take the lead in the preservation of their cultural and natural heritage, promote respect for diversity and reinforce cultural identity. The underlying emphasis is on imbibing architectural, aesthetic, historic, environmental, archaeological and even spiritual and symbolic values embedded in our heritage.

The CCRT has its headquarters in New Delhi and three Regional Centres at Udaipur in the west, Hyderabad in the south and Guwahati in the north-east to facilitate the widespread dissemination of Indian art and culture.

Main Functions



Organizes theoretical and theme based academic programmes on Indian art and culture for teachers and students.



Conducts Workshops to provide practical training and knowledge in crafts to be incorporated in school curriculum. Various art activities like drama, music, narrative art forms, classical dances, etc. are organized to create an awareness of the regional variations and richness of cultural expressions of our country.



Organizes various educational activities for school students, teachers and children belonging to governmental and non-governmental organizations under its Extension Services and Community Feedback Programme, to create an awareness of the need for conservation of the natural and cultural heritage.



Collects and develops a library of resources in the form of scripts, digital photographs, audio and video recordings and films with the objective of producing culturally-oriented educational aids to encourage the art and craft forms of rural India and their revival.



Prepares publications and other audio-visual material which attempt to provide an understanding and appreciation of the different aspects of Indian art and culture, such as, architecture, music, drama, dance, painting, crafts etc. They explore many intertwining threads of tradition, values and culture present in our rich heritage.



Implements Cultural Talent Search Scholarship Scheme for providing facilities to young talented children in the 10-14 age group to study one or the other art form and Scheme for Award of Scholarship to Young Artists in different cultural fields for advance training of various art forms. Junior and Senior Fellowships focussing on in depth study/research in various facets of culture including New Emerging Areas of Cultural Studies are also awarded.

परिचय

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र (सीसीआरटी)की स्थापना मई, 1979 में श्रीमती कमलादेवी चट्टोपाध्याय तथा डॉ. कपिला वात्स्यायन द्वारा की गई। सीसीआरटी संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार के प्रशासनिक नियंत्रण के अधीन एक स्वायत्तशासी संस्थान में रूप में कार्यरत है। यह एक अग्रणी संस्थान है, जो शिक्षा को संस्कृति के साथ जोड़ने का कार्य कर रहा है। सीसीआरटी देशभर के सेवारत शिक्षकों, शिक्षाविदों तथा प्रशासकों के लिए उनकी रचनात्मक प्रतिभा का विकास करने हेतु विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन करता है। यह केन्द्र शारीरिक व मानसिक रूप से कमजोर बच्चों के लिए भी विशेष प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन करता है। प्रशिक्षण कार्यक्रमों के अंतर्गत विभिन्न गतिविधियों के अतिरिक्त दृश्य-श्रव्य सामग्री द्वारा पाठ्यक्रम-शिक्षण में सांस्कृतिक तत्वों के सन्निवेश के लिए प्रविधि-प्रतिपादन पर विशेष बल दिए जाने के साथ-साथ भारतीय संस्कृति में निहित दर्शन, सौंदर्यशीलता की समझ व बोध भी विकसित किया जाता है। प्रशिक्षण कार्यक्रमों में प्रतिभागियों को विविध कला शैलियों से परिचित कराने के साथ-साथ उनमें निहित समग्र कौशल को विस्तार देने एवम् उनकी कमी को दूर कर उन्हें सक्षम बनाने हेतु बल दिया जाता है।

इस केन्द्र का मुख्य सैद्धान्तिक उद्देश्य बच्चों को सात्विक शिक्षा प्रदान कर उनका भावनात्मक व आध्यात्मिक विकास करना है। इस उद्देश्य की प्राप्ति के लिए सीसीआरटी संस्कृति पर आधारित शैक्षिक कार्यक्रमों का आयोजन करता है और उनमें विचारों की स्पष्टता, स्वतन्त्रता, सहिष्णुता तथा संवेदनाओं का समावेश किया जाता है। छात्र-छात्राओं, शिक्षकों तथा समाज के अन्य लोगों को भारत की कला एवं संस्कृति के प्रति संवेदनशील बनाने के लिए सीसीआरटी का उद्देश्य स्थानीय समुदाय को अपनी सांस्कृतिक एवम् प्राकृतिक धरोहर के संरक्षण हेतु आगे लाने के लिए प्रोत्साहित करना है, ताकि उनमें विविधता के प्रति सम्मान की भावना विकसित हो। हमारी धरोहर में अंतर्निहित स्थापत्य, सौन्दर्य, ऐतिहासिक, पर्यावरणीय, पुरातात्विक, आध्यात्मिक एवं प्रतीकात्मक मूल्यों को भी आत्मसात करने पर बल दिया जाता है।

इस केन्द्र का मुख्यालय नई दिल्ली में है। इसके तीन क्षेत्रीय केन्द्र हैं, जो भारतीय कला तथा संस्कृति में व्यापक प्रचार-प्रसार हेतु पश्चिम में उदयपुर, दक्षिण में हैदराबाद तथा पूर्वोत्तर में गुवाहाटी में स्थित हैं।

मुख्य कार्य



शिक्षक/शिक्षिकाओं और छात्र/छात्राओं के लिए भारतीय संस्कृति पर प्रशिक्षण कार्यक्रम आयोजित करना।



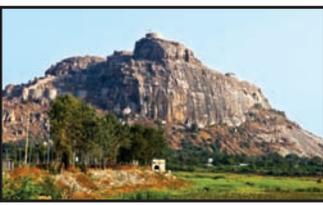
विद्यालयीन-पाठ्यक्रम में शिल्पकला के व्यावहारिक ज्ञान को समाहित करने के लिए प्रशिक्षण व कार्यशालाएँ आयोजित करना। अपने देश की क्षेत्रीय विविधता तथा सांस्कृतिक समृद्धि से सम्बन्धित जागृति एवं समझ के लिए नाटक, संगीत, आख्यान परंपराओं, लोक एवं शास्त्रीय नृत्यों इत्यादि विविध गतिविधियों के विषय में कार्यशालाएँ आयोजित करना।



विस्तार तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम के अन्तर्गत सरकारी और गैर-सरकारी संगठनों के सम्बन्धित विद्यालयों में छात्रों/छात्राओं, शिक्षकों/ शिक्षिकाओं और बालकों/बालिकाओं के लिए विभिन्न शैक्षिक कार्यक्रमों का आयोजन करना, ताकि प्राकृतिक व सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण के प्रति जागृति उत्पन्न की जा सके।



पाण्डुलिपियों, कलर स्लाइडों, डिजिटल छायाचित्रों, श्रव्य और दृश्य रिकार्डिंग और फिल्मों के रूप में स्रोतों को एकत्रित करना तथा पुस्तकालय का निर्माण करना एवं प्रलेखित करना ताकि शैक्षिक सांस्कृतिक सॉफ्टवेयर को तैयार कर ग्रामीण भारत की कला और शिल्प-रूपों को प्रोत्साहित एवं पुनर्जीवित किया जा सके।



शैक्षिक प्रकाशन एवं अन्य श्रव्य-दृश्य सामग्री तैयार करना, जिनके माध्यम से भारतीय संस्कृति के विभिन्न पक्षों की समझ पैदा हो तथा उनका रसास्वादन किया जा सके।



सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अन्तर्गत प्रतिभावान बालक-बालिकाओं को, जिनकी आयु 10-14 वर्ष के बीच है, विभिन्न कलात्मक क्षेत्रों में अपनी प्रतिभा विकसित करने के लिए सुविधाएँ प्रदान करना तथा संस्कृति के विभिन्न पहलुओं में गहन अध्ययन/अनुसंधान पर मुख्य बल देते हुए कनिष्ठ एवं वरिष्ठ अध्येतावृत्तियाँ प्रदान की जाती हैं, जिनमें सांस्कृतिक अध्ययनों के नए उभरते क्षेत्र भी शामिल हैं।

Brief account of activities conducted by CCRT during 2016-17

Training Programmes organised

- Orientation Courses 20
- Workshops 45
- Short-term Workshops 05
- Short-term Programmes 08
- Seminars 06
- Refresher Courses 10
- Total No. of Teachers Trained 11234

Extension Services and Community Feedback Programme

- Workshops 819
- Educational Tours 23
- Students trained 84664

Cultural Clubs 313

Production

- Educational Kits distributed 1311

Cultural Talent Search Scholarship Scheme

- New Scholarships awarded 526
- Total no. of Live Scholarships 4303

Publications

- Magazine - 'Sanskritiki'
- Cultural Package - 'Forts of Karnataka'
- Book - 'Living Traditions : Tribal and Folk Paintings of India'
- Annual Report (2015-2016)

Reprints

- Odissi Dance
- Cultural History -1
- Cultural History -2
- Cultural History -3
- Expressions in Lines



Making learning come alive

सीसीआरटी द्वारा वित्तीय वर्ष 2016-2017 के दौरान आयोजित गतिविधियों का संक्षिप्त विवरण

आयोजित किए गए प्रशिक्षण कार्यक्रम

• अनुस्थापन पाठ्यक्रम	20
• कार्यशालाएँ	45
• लघु अवधि कार्यशालाएँ	05
• लघु अवधि कार्यक्रम	08
• संगोष्ठी	06
• पुनश्चर्या पाठ्यक्रम	10
• प्रशिक्षित शिक्षकों की कुल संख्या	11234

विस्तार सेवाएँ तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम

• कार्यशालाएँ	819
• शैक्षिक भ्रमण	23
• प्रशिक्षित छात्र	84664

सांस्कृतिक क्लब	313
-----------------	-----

उत्पादन

• वितरित शैक्षिक किट	1311
----------------------	------

सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना

• नई जारी की गयीं छात्रवृत्तियाँ	526
• विद्यमान छात्रवृत्तियों की कुल संख्या	4303

प्रकाशन

- पत्रिका - 'सांस्कृतिकी'
- सांस्कृतिक पैकेज - 'कर्नाटक के दुर्ग'
- पुस्तक - 'लिविंग ट्रेडिंशंस: ट्राइबल ऐण्ड फोक पेटिंग्स आव् इण्डिया'
- वार्षिक विवरण (2015-2016)

पुनःमुद्रण

- ओडिशी नृत्य
- सांस्कृतिक इतिहास-1
- सांस्कृतिक इतिहास-2
- सांस्कृतिक इतिहास-3
- अभिव्यक्त रेखाएं



कला, यानी जीवन की सीख

Number of Teachers/Teacher Educators of different States/UTs trained by CCRT



Not to scale

Training

The Centre for Cultural Resources and Training is one of the premier institutions working in the field of linking education with culture.

In order to fulfil its aims and objectives and also to share and enlarge the scope of CCRT's work in the field of education, it conducts a variety of in-service school teachers training programmes throughout the year, which are held in different parts of the country. The emphasis of the training programmes organised for in-service school teachers, Heads of institutions and teacher educators is on devising methodologies for development of the child's personality particularly in terms of helping the child to discover his/her latent talent and to express it creatively. The thrust is on building up a pervasive consciousness of the Indian Cultural Heritage through the utilization of local material and community interaction and also by involving students in conservation of the natural and cultural heritage.

Each art is unique and essential in the curriculum because of the particular avenues of perception that it develops. Heightened perception provides a stimulus for imagination and creativity. It also has an impact on all learning creative activities to inculcate aesthetic sensibility and values incorporated in the programmes. To develop aesthetic values, the participants study the sensory, intellectual, emotional and philosophic bases for understanding the artistic manifestations and cultural traditions.

Over the years, the CCRT has conducted action research and worked out methodologies for providing cultural components in teaching learning processes, thereby to some extent, achieving the objectives of the integrated approach to education using a culture base to understand the various school disciplines.

Orientation Courses

- Orientation Course (s) for in-service teachers
- Orientation Course (s) for teacher educators

The Orientation Course is organised for in-service Middle/Secondary/Senior Secondary School teachers and Teacher Educators (referred as teachers henceforth) from all parts of the country. It is approximately of three weeks duration and consists of a variety of programmes such as lectures, lecture-demonstrations, practical classes and educational tours to places of natural and cultural interest. The Training Programme introduces the participating teachers to the rich fabric of our artistic and cultural heritage. It is designed to give the teachers an idea of the variety of creative expressions in India and how the school children can be exposed to the beauty in nature and art. Members of the community and specially the younger generation need to understand the cultural heritage and the variety of geo-physical features and racial, religious, linguistic groups that have contributed to the aesthetic quality and richness of our culture. It is this awareness that fosters love for all mankind and helps in producing better citizens.

Aims of the Orientation Course

- Create an awareness of the fundamental principles underlying the development of Indian culture in order to foster a spirit of national integration;
- Provide an opportunity to formulate methodologies in which aspects of Indian culture and creative activities constitute an integral part of the process of learning and teaching;
- Provide teachers an occasion to interact with scholars and artists in order to devise ways of making education a total experience;
- Provide skills and training in creative activities in order to improve class-room teaching techniques and,
- Provide an opportunity to the participants, teaching different disciplines from all parts of the country to work together.

प्रशिक्षण

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र देश का एक अग्रणी संस्थान है, जो शिक्षा को संस्कृति के साथ जोड़ने का कार्य कर रहा है।

अपने उद्देश्यों की पूर्ति तथा शिक्षा के क्षेत्र में संस्कृति को प्रचारित-प्रसारित करने हेतु सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र वर्ष भर विविध 'सेवारत शिक्षक/शिक्षिकाओं हेतु प्रशिक्षण-कार्यक्रम' आयोजित करता है, जो देश के विभिन्न भागों में होते हैं। प्रशिक्षण-कार्यक्रम प्राथमिक, माध्यमिक तथा उच्च माध्यमिक विद्यालयों के शिक्षक/शिक्षिकाओं, संस्थानों के प्रधानों तथा शिक्षक-प्रशिक्षकों हेतु आयोजित किये जाते हैं। छात्र/छात्राओं के व्यक्तित्व-विकास, विशेषकर निहित प्रतिभा को खोजने तथा रचनात्मक रूप में व्यक्त करने में सहायता करने के लिए, प्रविधियों की अभिकल्पना को विशेष महत्त्व दिया जाता है। छात्र/छात्राओं को प्राकृतिक व सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में शामिल करने तथा स्थानीय सामग्री के उपयोग और सामुदायिक मेल-मिलाप द्वारा भारतीय सांस्कृतिक विरासत के प्रति व्यापक चेतना विकसित करने पर विशेष बल दिया जाता है।

पाठ्यक्रम में सिखायी जाने वाली प्रत्येक कला अद्वितीय, महत्त्वपूर्ण तथा आवश्यक है, क्योंकि इससे भारतीयता का विशिष्ट बोध होता है। गहन बोध से कल्पना व सृजन के लिए प्रेरणा मिलती है तथा शिक्षण-सम्बन्धी सृजनात्मक गतिविधियों पर इसका प्रभाव इस रूप में पड़ता है कि सौन्दर्यात्मक संवेदना और मूल्यों को मन में बिठाते हुए औपचारिक व अनौपचारिक शिक्षा में संलग्न कार्मिकों के लिए आयोजित कार्यक्रमों में इसका समावेश संभव हो जाता है। सौन्दर्यात्मक मूल्यों को विकसित करने के लिए कलात्मक अभिव्यक्तियों व सांस्कृतिक परंपराओं को समझते हुए प्रतिभागी संवेदी, बौद्धिक, भावात्मक व दार्शनिक आधारों का अध्ययन करते हैं।

वर्षों से, सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र ने कार्य अनुसंधान द्वारा कक्षा की पढ़ाई में सांस्कृतिक अवयवों के समावेश हेतु प्रविधियाँ विकसित की हैं और इनके माध्यम से कुछ हद तक विद्यालय में पढ़ाए जाने वाले विविध विषयों को समझाने हेतु, सांस्कृतिक आधार का उपयोग करते हुए, शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण के उद्देश्यों को प्राप्त करने का प्रयास किया है।

अनुस्थापन पाठ्यक्रम

- सेवारत शिक्षक/शिक्षिकाओं के लिए अनुस्थापन पाठ्यक्रम
- शिक्षाविदों के लिए अनुस्थापन पाठ्यक्रम

अनुस्थापन प्रशिक्षण-कार्यक्रम का आयोजन देश के सभी भागों के माध्यमिक, उच्च माध्यमिक तथा उच्चतर माध्यमिक स्तर के विद्यालयों के सेवारत शिक्षकों/शिक्षिकाओं तथा शिक्षक-प्रशिक्षकों के लिए किया जाता है। इसकी अवधि लगभग तीन सप्ताह तक की होती है तथा इसमें विविध कार्यक्रम शामिल होते हैं, जैसे-व्याख्यान, व्याख्यान-प्रदर्शन, व्यावहारिक कक्षाएँ और प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक रुचि के स्थानों की शैक्षिक यात्राएँ। इस प्रशिक्षण में भाग लेने वाले अध्यापकों का परिचय अपनी समृद्ध कलात्मक और सांस्कृतिक विरासत की संरचना से कराया जाता है। यह प्रशिक्षण कार्यक्रम शिक्षकों/शिक्षिकाओं को भारत की विविध रचनात्मक अभिव्यक्तियों को आइडिया देने हेतु इस दृष्टि से तैयार किया जाता है कि स्कूली बच्चे प्रकृति और कला में निहित सौंदर्य को उद्भासित कर सकें। जन समुदाय के सदस्यों के साथ, विशेषकर युवा पीढ़ी द्वारा अपनी सांस्कृतिक विरासत तथा विविध प्रकार की भौगोलिक विशिष्टताओं व उन प्रजातीय, धार्मिक, भाषायी समूहों के बारे में समझा जाना जरूरी है, जिन्होंने हमारी संस्कृति की समृद्धि और सौंदर्यात्मक गुणवत्ता को बढ़ाने में योगदान किया है। यही जागरूकता संपूर्ण मानव जाति के लिए प्रेम की भावना सँजोती तथा अच्छे नागरिक बनाने में मदद करती है।

प्रशिक्षण कार्यक्रम के लक्ष्य

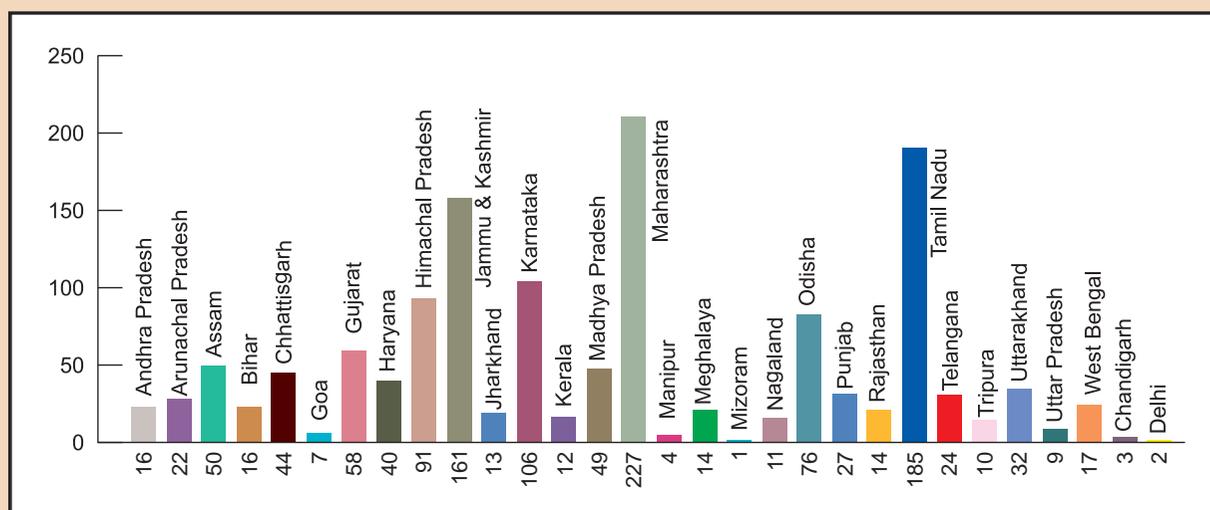
- राष्ट्रीय एकता की भावना सँजोने के क्रम में भारतीय संस्कृति के विकास को रेखांकित करते हुए मूलभूत सिद्धांतों के प्रति जागरूकता उत्पन्न करना;
- ऐसी प्रविधियों के प्रतिपादन का अवसर प्रदान करना, जिनमें भारतीय संस्कृति व रचनात्मक गतिविधियों के विभिन्न पहलुओं के माध्यम से अध्ययन-अध्यापन की प्रक्रिया को एक अभिन्न अंग के रूप में संघटित किया जा सके;
- शिक्षा को शिक्षकों के लिए सर्वांगीण अनुभव बनाने के क्रम में विद्वानों व कलाकारों के साथ बातचीत/मेल-मिलाप का सुयोग देना;
- कक्षा की शिक्षण तकनीकों के सुधार के क्रम में रचनात्मक गतिविधियों में कौशल व प्रशिक्षण देना; और
- देश के सभी भागों के शिक्षकों/शिक्षिकाओं को विभिन्न विषयों के शिक्षण के लिए एक साथ मिल-जुल कर काम करने का अवसर प्रदान करना।

The Orientation Course comprises the following six major components:

- (i) Theoretical Study of Art and Culture
- (ii) Practical Training in Art and Culture
 - Learning of skills in traditional crafts
 - Practical training in learning of songs in Indian languages
 - Enhancing communication skills through movement and mime
- (iii) Preparation of educational aids for cultural education and to support classroom teaching
- (iv) Educational tours to museums, monuments, art galleries and nature parks
- (v) Evaluation(s)
- (vi) Other Educational Activities

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 05 to 27, 2016	New Delhi	74
2.	April 20 to May 10, 2016	Udaipur, Rajasthan	65
3.	May 05 to 25, 2016	Hyderabad, Telangana	57
4.	May 19 to June 08, 2016	Guwahati, Assam	122
5.	June 01 to 21, 2016	New Delhi	66
6.	June 02 to 22, 2016	Hyderabad, Telangana	46
7.	June 30 to July 20, 2016	New Delhi	83
8.	July 05 to 26, 2016	Udaipur, Rajasthan	58
9.	August 17 to September 07, 2016	Hyderabad, Telangana	52
10.	August 18 to September 08, 2016	New Delhi	57
11.	September 01 to 22, 2016	Guwahati, Assam	57
12.	September 22 to October 12, 2016	Udaipur, Rajasthan	73
13.	October 12 to 25, 2016	New Delhi	42
14.	Novemembr 08 to 21, 2016	Pune, Maharashtra	58
15.	December 12 to 31, 2016	New Delhi	104
16.	December 15, 2016 to January 04, 2017	Guwahati, Assam	85
17.	January 18 to February 07, 2017	Udaipur, Rajasthan	104
18.	January 20 to February 11, 2017	New Delhi	105
19.	February 20 to 25, 2017	Guwahati, Assam	7
20.	February 14 to March 08, 2017	New Delhi	26
		Total	1341

Statewise participation of Teachers/Teacher Educators in Orientation Course(s) 2016-2017

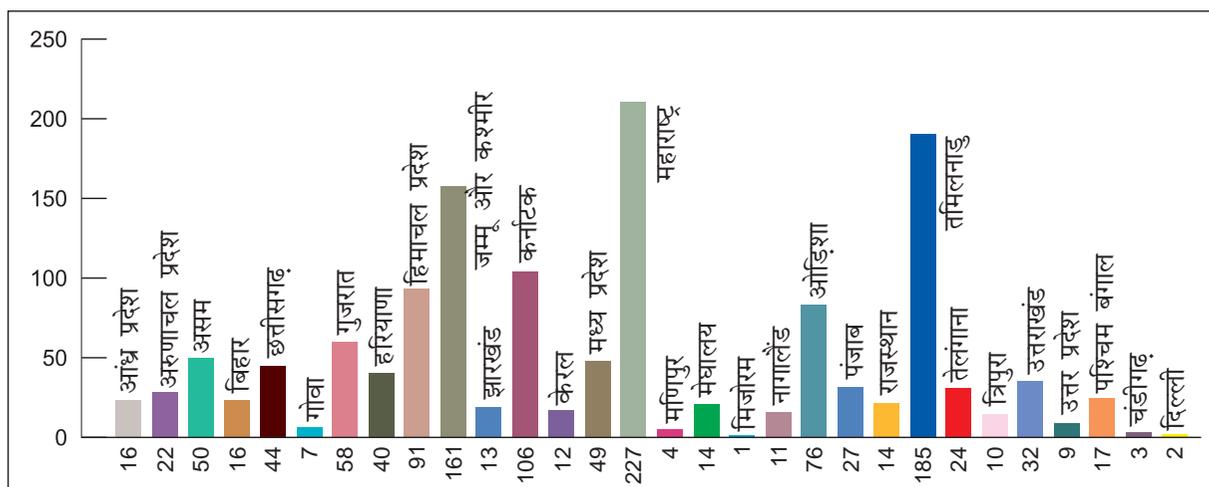


अनुस्थापन पाठ्यक्रम के अंतर्गत ये छः अवयव शामिल किए गए हैं :

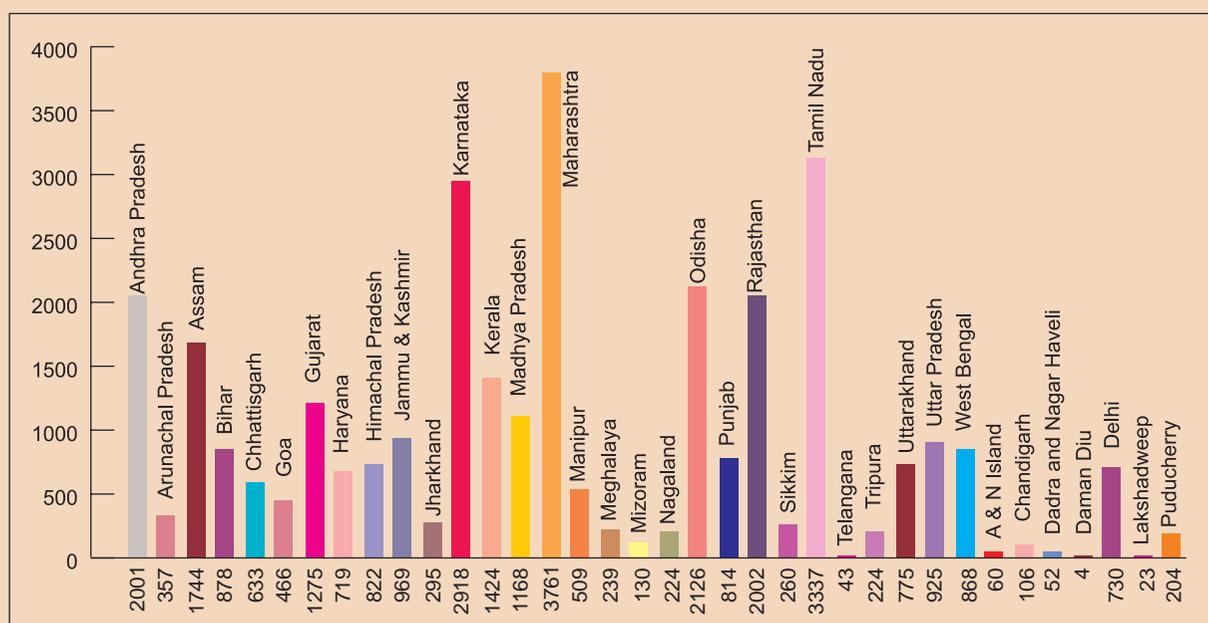
- (i) कला एवं संस्कृति का सैद्धांतिक अध्ययन
- (ii) कला एवं संस्कृति का व्यावहारिक प्रशिक्षण
 - पारंपरिक शिल्पकला के कौशल को सीखना
 - राष्ट्रीय भाषाओं के गीत सीखने का प्रशिक्षण
 - हावभाव और मूकाभिनय नाट्यकला द्वारा संप्रेषण कौशल की उन्नति
- (iii) सांस्कृतिक शिक्षा और कक्षा संबंधी शिक्षण में मदद के लिए शैक्षिक सहायक सामग्री तैयार करना
- (iv) संग्रहालयों, स्मारकों, कलावीथियों तथा प्राकृतिक उद्यानों के शैक्षिक दौरे
- (v) मूल्यांकन
- (vi) अन्य शैक्षिक गतिविधियाँ

क्रम संख्या	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	05 से 27 अप्रैल, 2016	नई दिल्ली	74
2.	20 अप्रैल से 10 मई, 2016	उदयपुर, राजस्थान	65
3.	05 से 25 मई, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	57
4.	19 मई से 08 जून, 2016	गुवाहाटी, असम	122
5.	01 से 21 जून, 2016	नई दिल्ली	66
6.	02 से 22 जून, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	46
7.	30 जून से 20 जुलाई, 2016	नई दिल्ली	83
8.	05 से 26 जुलाई, 2016	उदयपुर, राजस्थान	58
9.	17 अगस्त से 07 सितम्बर, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	52
10.	18 अगस्त से 08 सितम्बर, 2016	नई दिल्ली	57
11.	01 से 22 सितम्बर, 2016	गुवाहाटी, असम	57
12.	22 सितम्बर से 12 अक्टूबर, 2016	उदयपुर, राजस्थान	73
13.	12 से 25 अक्टूबर, 2016	नई दिल्ली	42
14.	08 से 21 नवम्बर, 2016	पुणे, महाराष्ट्र	58
15.	12 से 31 दिसम्बर, 2016	नई दिल्ली	104
16.	15 दिसम्बर, 2016 से 04 जनवरी, 2017	गुवाहाटी, असम	85
17.	18 जनवरी से 07 फरवरी, 2017	उदयपुर, राजस्थान	104
18.	20 जनवरी से 11 फरवरी, 2017	नई दिल्ली	105
19.	20 से 25 फरवरी, 2017	गुवाहाटी, असम	7
20.	14 फरवरी से 08 मार्च, 2017	नई दिल्ली	26
		कुल	1341

अनुस्थापन पाठ्यक्रम में शिक्षक एवं शिक्षिकाओं/शिक्षाविदों की राज्यवार संख्या 2016-2017



Statewise participation of Teachers/Teacher Educators in Orientation Course 1979-2017

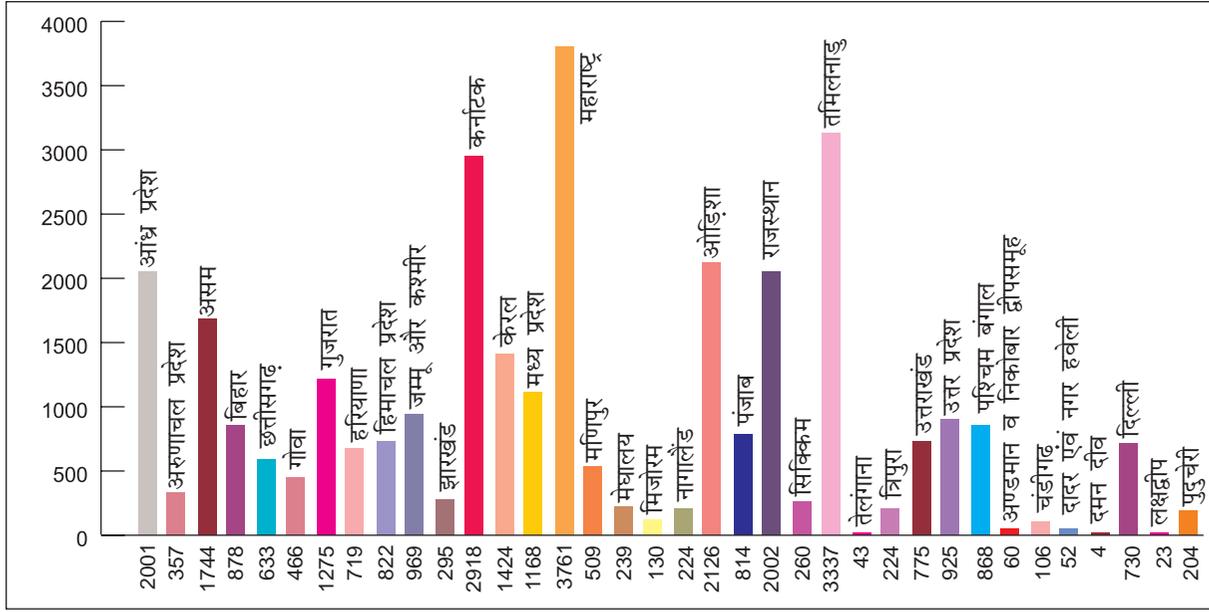


Lecture/Lecture-Demonstration Series

During the year 2016-17, a series of lectures/lecture demonstrations were organized and delivered by renowned artists, scholars and educationists advocating the peacemaking potential of art and the use of experiential education techniques and practices to help students make these vital connections.....Unity.....Harmony.....Perspective.....Value. The languages of art has much in common with the language of peace and this is no coincidence. Art gives us a way of communicating even when we share no common languages. It provides a nonviolent means of expressing our outrage at unjust acts and it is through art that we come to accept – and even, appreciate – the unique ways in which people see and interpret the world. Participants learn about the life and culture of the Indians including celebrations, customs, and role of environment in shaping their lives. Also included are descriptions and details of the native art forms and the ways in which art is helping to preserve traditional culture and lifestyles. Some of the lectures were on the following topics:

Subject (s)	Name of the Speaker/Artist
Indian Architecture through the Ages (Medieval and Modern India)	Prof. Sanjay Subodh Dr. (Mrs.) Arvin Manjul
Art of Sculpture in India	Dr. Sarada Natarajan
The Making of Modern Indian Painting	Dr. Kirtana Thangavelu
Multilingualism in India	Prof. Panchanan Mohanty
Developing Scientific Temper amongst students	Smt. Chandana C.
Medical Emergencies faced by the teaching community	Dr. Mahesh Joshi
The Art of Sculpture from Harappa to Contemporary – I & II.	Dr. Manjil Hazarika
Understanding Tangible Heritage – Indian Architecture I & II (Monuments), Introduction to North East Culture.	Dr. Sabnam Barman

अनुस्थापन पाठ्यक्रम में शिक्षक एवं शिक्षिकाओं/शिक्षाविदों की राज्यवार संख्या 1979-2017



व्याख्यान/व्याख्यान प्रदर्शन शृंखला

वर्ष 2016-17 के दौरान व्याख्यान/व्याख्यान प्रदर्शनों की शृंखलाओं का आयोजन किया गया जिनमें प्रख्यात कलाकारों, विद्वानों तथा शिक्षाविदों द्वारा व्याख्यान दिये गए। जिन्होंने छात्रों को एकता, सहिष्णुता, पारस्परिकता, मूल्यों का महत्त्व समझाने के लिए अपने शैक्षिक अनुभवों तथा तकनीकों का उपयोग किया। कला की भाषा शांति की भाषा से साम्य रखती है और यह कोई एक संयोग नहीं है। कला हमें उस समय संप्रेषण का मार्ग दिखाती है जब हम आम भाषाओं का प्रयोग नहीं करते। यह हमारे अन्यायपूर्ण कार्यों पर रोष प्रकट करने का एक अहिंसात्मक साधन भी है और यह कला ही है जिसके माध्यम से हम एक नया तरीका स्वीकार करते हैं तथा प्रशंसा भी करते हैं जिसे लोग देखते हैं और दुनिया को बताते हैं। प्रतिभागी भारतीयों की संस्कृति और जीवन के साथ-साथ उनके उत्सवों, रीति-रिवाजों तथा जीवन निर्माण में पर्यावरण की भूमिका आदि के बारे सीखते हैं। व्याख्यानों में स्थानीय कला शैलियों तथा तरीकों का विवरण तथा ब्यौरा भी शामिल किया जाता है, जिनमें यह वर्णित होता है कि कला किस प्रकार पारम्परिक संस्कृति तथा जीवनशैलियों का संरक्षण करती है। कुछ व्याख्यान निम्नलिखित विषयों पर आयोजित किए गए :

विषय	वक्ता/कलाकार
विभिन्न समयों में युगों से भारतीय वास्तुकला (मध्य व आधुनिक भारत)	प्रो. संजय सुबोध डॉ. (श्रीमती) अरविन मंजुल
भारत की वास्तुकला	डॉ. शारदा नटराजन
आधुनिक भारतीय कला की निर्मिति	डॉ. कीर्तन थांगवेलू
भारत में बहुभाषिकता	प्रो. पंचानन मोहंती
छात्रों में वैज्ञानिक गुणों का विकास	श्रीमती चंदना सी.
अध्यापक समुदाय द्वारा चिकित्सकीय दिक्कतों का सामना	डॉ. महेश जोशी
हड़प्पा से आजतक की वास्तुकला	डॉ. मंजिल हजारिका
मूर्त विरासत को समझते हुए - भारतीय वास्तुकला - उत्तर पूर्व संस्कृति की प्रस्तावना	डॉ. शबनम बर्मन

Introduction to Intangible Heritage focusing on Folk & Tribal Traditions including myths, beliefs, legends and rituals followed by Discussion on Contemporary beliefs.	Dr. Mitra Das
Good Practices in Waste Management- Leading to Swachh Bharat Mission I & II.	Prof. Pradeep Sharma
Cave & Mural Paintings I & II, Cultural History of India I & II, North – East Culture and Sustaining living Traditions – Teacher’s Role.	Prof. Paromita Das
Understanding of Modern Arts	Dr. Mousumi Deka
Gender in Culture	Prof. (Retd.) Debojani Kar
Media Impact on Educational or Social Change as reflected today	Dr. Samudra Gupta Kashyap Ms. Chandrani Sinha Sh. Ratandip Choudhury
Arts in Education, Methodologies for Cultural Education in a Multi Cultural Society	Dr. Babli Choudhury
Cave & Mural Paintings I & II	Prof. Jonali Devi
Innovations in Education -The New Responsibilities of Teachers followed by discussion, Role of Teacher in the era of globalization.	Dr. Bharat Bhusan Dev Choudhary
Enhancing Communication Skills – Music, Learning of Songs in Indian Languages.	Ms. Bhaswati Deka
Indian Languages and Literature/ <i>Rajbhasha ki Samvaidhanik Sthiti</i>	Dr. Vimlesh Kanti Verma
Indian Culture and Modern Science	Prof. S.C. Goswami
Importance of Cultural Education in Schools	Dr. Saroj Rani
National Curriculum Frame Work	Dr. Jyotsna Tiwari
Folk Painting	Sh. Bhaskar Bezbaruah
Understanding Tangible Heritage - Monuments	Dr. Pushpendra Singh Ranawat
Role and Importance of Theatre Education	Mr. Avanti Lal Chavala
Hindustani Music - Vocal Learning songs in National Languages	Dr. Pamil Modi

अमूर्त विरासत की प्रस्तावना, लोक व जनजातीय परंपराओं पर बल देते हुए, जिनमें मिथ, किंवदंतियाँ, अनुष्ठान शामिल हैं (समकालीन विश्वासों पर बहस करते हुए)	डॉ. मित्रा दास
अपव्यय प्रबंधन की अच्छी आदतें : स्वच्छ भारत अभियान	प्रो. प्रदीप शर्मा
गुफा व भित्ति-चित्रण भारत का सांस्कृतिक इतिहास उत्तर पूर्व संस्कृति व जीवित परंपराएँ- शिक्षकों की भूमिका	प्रो. प्रोमिता दास
आधुनिक कलाओं को समझना	डॉ. मौसमी डेका
लिंग और संस्कृति	प्रो. देबोजानी कर
शैक्षिक या सामाजिक परिवर्तन, आज जैसा प्रतिबिंबित हो रहा है, पर मीडिया का प्रभाव	डॉ. समुद्र गुप्ता कश्यप सुश्री चंद्राणी सिन्हा श्री रतनदीप चौधरी
शिक्षा में कलाएँ : बहुसांस्कृतिक समाज में संस्कृति - शिक्षा की प्रविधियाँ	डॉ. बबली चौधरी
गुफा व भित्ति-चित्रण	प्रो. जोनाली देवी
शिक्षा में नवाचार : शिक्षकों के नए उत्तरदायित्व, भूमण्डलीकरण के युग में शिक्षक की भूमिका पर बहस करते हुए	डॉ. भारत भूषण देव चौधरी
संचार कौशल की संवृद्धि- संगीत : भारतीय भाषाओं में गीत सीखते हुए	सुश्री भास्वती डेका
भारतीय भाषाएँ व साहित्य तथा राजभाषा की संवैधानिक स्थिति	डॉ. विमलेश काति वर्मा
भारतीय संस्कृति व आधुनिक विज्ञान	प्रो. एस.सी. गोस्वामी
स्कूलों में सांस्कृतिक शिक्षा का महत्त्व	डॉ. सरोज रानी
राष्ट्रीय पाठ्यक्रम की रूपरेखा	डॉ. ज्योत्स्ना तिवारी
लोक कलाएँ	श्री भास्कर बेजबरुआ
मूर्त विरासत को समझते हुए -स्मारक	डॉ. पुष्पेन्द्र सिंह राणावत
नाट्य कला की भूमिका व महत्त्व	श्री अवंती लाल चावला
हिंदुस्तानी संगीत- भारतीय भाषाओं में गीत एवं सीखना	डॉ. पामिल मोदी

Workshops

The CCRT organizes Workshops for in-service teachers of schools from all parts of the country where innovations meet traditions. A hands-on component is also available to reassure the students that every one has the capacity to do art and encourage creativity and sensitivity in them. They are introduced to discipline based art education and engaged in activities that model successful implementation. These Workshops help teachers to integrate the arts across the curriculum and provide methodologies of cultural inputs in curriculum teaching. The various Workshops organized by the CCRT are as given below:-

- Role of Puppetry in Education
- Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage
- Integrating Craft Skills in School Education
- Theatre Arts in Education
- Other Workshops

General Activities:

- Learning of Crafts
- Selection and Completion of Projects
- Preparation of Educational Aids
- Learning of Songs in Indian Languages
- Quiz, Educational Games and Slide Shows
- Educational Visits
- Interaction with Local School Students
- Evaluation(s)



Finding voice in their expression

Role of Puppetry in Education

Puppetry has played an important role in disseminating knowledge in most parts of the world. Puppetry imbibes elements of all art forms such as literature, painting, sculpture, music, dance, drama and enables students to develop their creative abilities. Puppetry has been used traditionally in India as a popular and an inexpensive medium to transmit knowledge about Indian myths and legends. Since Puppetry is a dynamic art form that appeals to all age groups, this medium of communication has been selected to serve as an aid for imparting education in schools. The CCRT provides a comprehensive and an integrated training in the preparation, manipulation and production of such puppet programmes which may be used in variety of formal and non-formal teaching situations.

Aims of the Workshop

- To introduce puppetry as an aid to education
- To teach preparation and manipulation of various forms of puppets
- To prepare educational scripts and programmes for teaching curricular subjects through puppetry
- To enable teachers to acquire knowledge about traditional puppet forms of India and to provide them with an opportunity to interact with traditional puppeteers
- To encourage teachers to improvise inexpensive teaching aids and to make creative activities for students an integral part of classroom teaching



Tapping varied interests and abilities of the participants



Art is not extra, its integral

कार्यशालाएँ

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र, देश भर के विद्यालयों में सेवारत शिक्षकों/शिक्षिकाओं के लिए कार्यशालाओं का आयोजन करता है। कार्यशालाओं द्वारा छात्रों/छात्राओं में यह विश्वास पैदा किया जाता है कि उनमें प्रत्येक में कला क्षमता मौजूद है। उन्हें अपनी कला क्षमताओं को विकसित करने का अवसर प्रदान किया जाता है। साथ ही संकाय आधारित कक्षा की पढ़ाई से भी परिचित कराया जाता है और ऐसी रचनात्मक गतिविधियों में संलिप्त किया जाता है, जिन्हें वे सफलतापूर्वक पूरा कर सकते हैं। इन कार्यशालाओं के माध्यम से शिक्षकों को पाठ्यक्रम में कलाओं का समावेश करने में भी सहायता मिलती है। केन्द्र द्वारा आयोजित विविध कार्यशालाएँ इस प्रकार हैं-

- शिक्षा में पुतली कला की भूमिका
- प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में विद्यालयों की भूमिका
- स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश
- शिक्षा में नाट्य कलाएँ
- अन्य कार्यशालाएँ

सामान्य गतिविधियाँ:

- शिल्पकलाओं को सीखना
- परियोजना का चयन एवं उन्हें पूरा करना
- शैक्षिक सहायक सामग्री तैयार करना
- राष्ट्रीय भाषाओं के गीत सीखना
- प्रश्नोत्तरी, शैक्षिक खेल एवं स्लाइड प्रदर्शन
- शैक्षिक भ्रमण
- स्थानीय विद्यालयीन छात्रों से बातचीत/मेलमिलाप/वैचारिक आदान प्रदान
- मूल्यांकन



कला-संसार का बारीक व बहुविद् कोणीय अध्ययन

शिक्षा में पुतली कला की भूमिका

विश्व के अधिकांश भागों में ज्ञान के प्रचार-प्रसार में पुतली कला ने एक महत्वपूर्ण भूमिका निभाई है। यह पुतली कला, साहित्य, चित्रकला, शिल्प कला, संगीत, नृत्य, नाटक जैसी सभी कला शैलियों के तत्वों को आत्मसात करती है और छात्रों की रचनात्मक क्षमताओं को विकसित करने में सक्षम बनाती है। भारत में पारंपरिक रूप से पुतली कला को भारतीय पुराणों और दंत कथाओं के बारे में जानकारी प्रसारित करने के लोकप्रिय व सस्ते माध्यम के रूप प्रयोग में लाया जाता रहा है। चूंकि पुतली कला एक गतिशील कला शैली है, जो सभी आयु वर्गों के लिए उपयुक्त है, अतः इस संचार माध्यम को स्कूलों में शिक्षा प्रदान करने की सहायक सामग्री के रूप में चुना गया है। सीसीआरटी विविध औपचारिक तथा अनौपचारिक शिक्षण परिस्थितियों में प्रयुक्त किए जा सकने वाले पुतली कार्यक्रमों को तैयार करने, चलाने और निर्मित करने में व्यापक तथा समेकित प्रशिक्षण प्रदान करता है।

शिक्षा में पुतली कला पर कार्यशाला के उद्देश्य

- पुतली कला को शिक्षण में सहायक सामग्री के रूप में परिचित कराना
- विविध प्रकार की पुतलियाँ बनाना तथा उन्हें चलाने का तरीका सिखाना
- पुतली कला के माध्यम से शिक्षण पाठ्यक्रम के विषयों के लिए शैक्षिक आलेखों तथा कार्यक्रमों को तैयार कराना
- भारत की परम्परागत पुतली कलाओं से अवगत कराना तथा पुतलीकारों से मिलने का अवसर प्रदान करना जिससे कि प्रतिभागी शिक्षक/शिक्षिकाएँ भारतीय पुतलीकला के ज्ञान के अर्जित करने में सक्षम हो सकें
- शिक्षक/शिक्षिकाओं को सस्ती शैक्षिक सामग्री के निर्माण लिए प्रोत्साहित करना तथा उनसे छात्रों के लिए कक्षा की पढ़ाई के अभिन्न भाग के रूप में रचनात्मक गतिविधियाँ करवाना



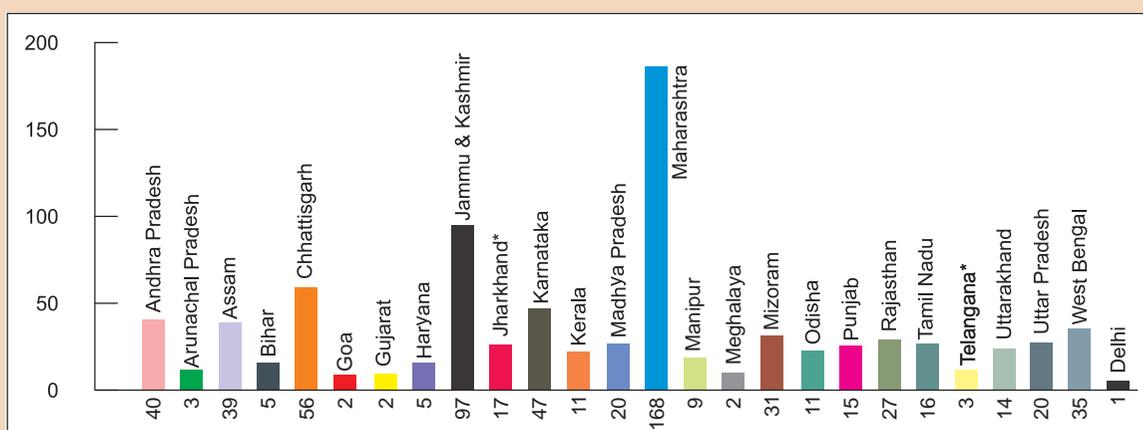
शिक्षा द्वारा स्वाभाविक क्षमता का अर्जन



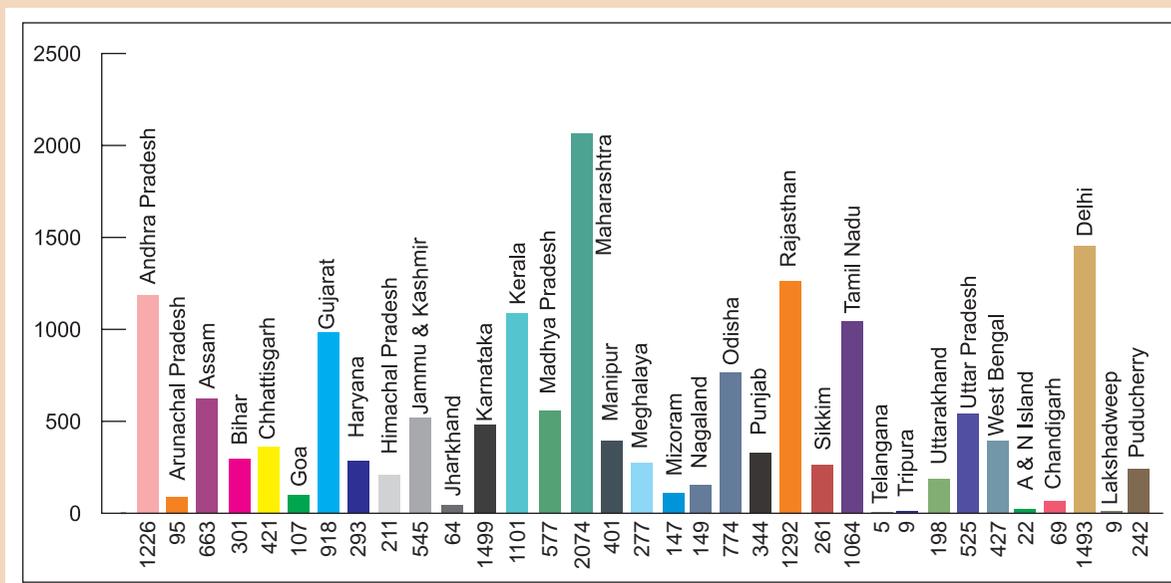
अर्थमयी शिक्षा की प्रेरणा

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 05 to 21, 2016	Guwahati, Assam	20
2.	May 12 to 28, 2016	Udaipur, Rajasthan	60
3.	August 22 to September 05, 2016	Udaipur, Rajasthan	68
4.	September 15 to 30, 2016	New Delhi	90
5.	November 08 to 23, 2016	Hyderabad, Telengana	108
6.	December 14 to 29, 2016	Udaipur, Rajasthan	85
7.	January 03 to 19, 2017	New Delhi	58
8.	January 15 to 31, 2017	Guwahati, Assam	103
9.	February 13 to 28, 2017	Hyderabad, Telengana	41
10.	February 21 to March 08, 2017	Udaipur, Rajasthan	63
		Total	696

Statewise participation of Teachers in Workshops on Role of Puppetry in Education 2016-17

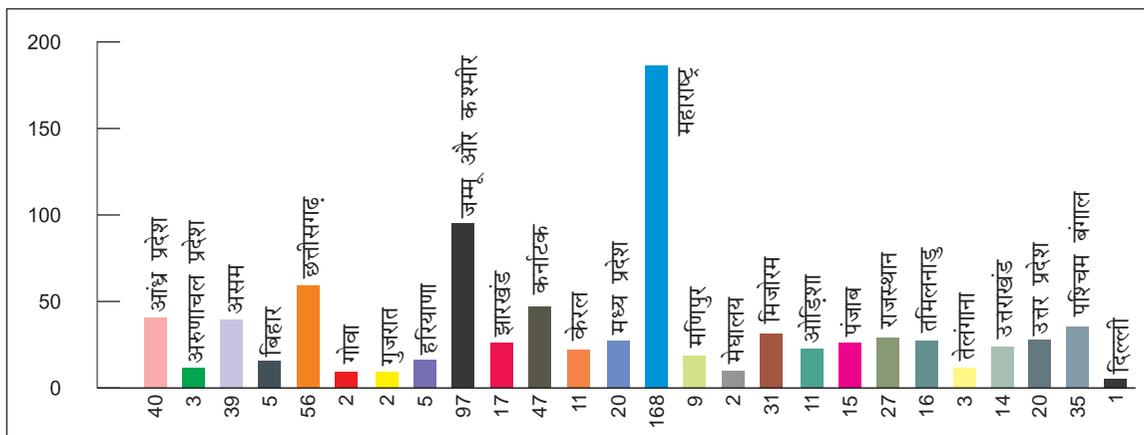


Statewise participation of Teachers in Workshops on Role of Puppetry in Education 1979-2017

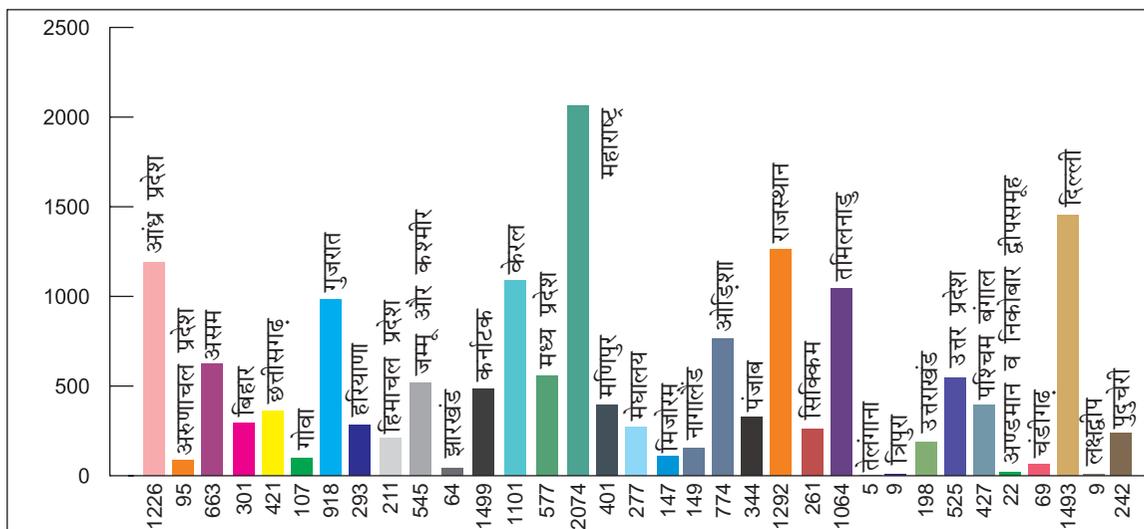


क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	05 से 21 अप्रैल, 2016	गुवाहाटी, असम	20
2.	12 से 28 मई, 2016	उदयपुर, राजस्थान	60
3.	22 अगस्त से 05 सितम्बर, 2016	उदयपुर, राजस्थान	68
4.	15 से 30 सितम्बर, 2016	नई दिल्ली	90
5.	08 से 23 नवम्बर, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	108
6.	14 से 29 दिसम्बर, 2016	उदयपुर, राजस्थान	85
7.	03 से 19 जनवरी, 2017	नई दिल्ली	58
8.	15 से 31 जनवरी, 2017	गुवाहाटी, असम	103
9.	13 से 28 फरवरी, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	41
10.	21 फरवरी से 08 मार्च, 2017	उदयपुर, राजस्थान	63
		कुल	696

शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका पर आयोजित कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 2016-2017



शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका पर आयोजित कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2017



Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage

The Centre for Cultural Resources and Training (CCRT) organises a variety of inservice teacher training programmes to enable teachers from different regions to share knowledge of their culture with others and sensitise them towards the diversity and richness of India's natural and cultural heritage. These programmes provide teachers teaching various disciplines, an opportunity to interact with one another so that their approach to education may become inter-related and the teaching-learning process less compartmentalised.

The Workshop concentrates on studying the Role of Schools in the Conservation of our Natural and Cultural Heritage and involve students and teachers in such activities which enable them to understand the cultural and biodiversity values of the site, the importance to preserve these values and the associated threats. The Workshop also develops a practical 'plan of action' that may inspire students to appreciate their natural and cultural heritage and feel responsible, to protect the environment as citizens of India.

The accelerated pace of development in our country has brought forth changes both in the physical environment and cultural patterns, on an unprecedented scale. With the result, the familiar surroundings and the related cultural identities are being lost. It must be realised that what is lost today due to ignorance, lack of awareness or concern or thoughtless planning cannot be recovered, be it a plant species or a historical monument. The teachers are invited in Workshops to take up the task of sensitising the students to their role as future guardians of the rich natural and cultural resources of our country.

Aims of the Workshop

- To study simple conservation techniques by which students can be involved in looking after historical monuments and natural and cultural heritage of their region
- To develop a practical plan of action that may inspire students to take up cleanliness and beautification of local historical sites and parks
- To provide an opportunity to teachers from various parts of the country to stay together and interact with each other and with local students, fostering a spirit of national integration

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 18 to 28, 2016	Hyderabad, Telangana	60
2.	June 12 to 22, 2016	Guwahati, Assam	60
3.	June 15 to 25, 2016	Udaipur, Rajasthan	50
4.	July 18 to 28, 2016	Hyderabad, Telangana	41
5.	July 25 to August 04, 2016	New Delhi	56
6.	August 01 to 11, 2016	Guwahati, Assam	45
7.	September 26 to October 06, 2016	Hyderabad, Telangana	44
8.	September 27 to October 07, 2016	Guwahati, Assam	75
9.	October 17 to 27, 2016	Udaipur, Rajasthan	77
10.	October 18 to 28, 2016	Hyderabad, Telangana	58
11.	January 04 to 14, 2017	Udaipur, Rajasthan	74
12.	January 10 to 20, 2017	Hyderabad, Telangana	87
13.	February 06 to 16, 2017	Guwahati, Assam	59
		Total	786

प्राकृतिक व सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में विद्यालयों की भूमिका

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र (सीसीआरटी) कार्यरत अध्यापकों हेतु “प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूलों की भूमिका” विषय पर कार्यशालाएँ आयोजित करता है, जो कि भिन्न-भिन्न भागों के अध्यापकों को अपनी संस्कृति के आदान-प्रदान का अवसर प्रदान करती हैं, ताकि प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक धरोहर की विविधता और समृद्धि के प्रति वे सराहना की भावना उत्पन्न कर सकें। इन प्रशिक्षण कार्यशालाओं में प्रतिभागियों को विविध विषयों से अवगत कराया जाता है जिससे कि शिक्षा के विभिन्न आयामों में सह-सम्बन्ध और सीखने-सिखाने की प्रक्रिया को समेकित बना कर विद्यार्थियों के शैक्षिक अनुभवों को समृद्ध बनाया जा सके।

इन कार्यशालाओं का मुख्य उद्देश्य प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूलों की भूमिका का अध्ययन करना तथा छात्र एवं अध्यापकों को ऐसी गतिविधियाँ सुझाना है जो विरासत में प्राप्त कला रूपों के संरक्षण में सहायक हों। इन कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाएँ स्थल के सांस्कृतिक परिवेश एवं जैव विविधता विषयक मूल्यों से परिचित होते हैं। इनके संरक्षण के महत्व तथा चुनौतियों के बारे में जानकारी दी जाती है। इन कार्यशालाओं के दौरान प्रतिभागियों में कार्यान्वयन की ऐसी क्रियात्मक योजना विकसित की जाती है जो छात्रों को एक जिम्मेदार नागरिक बनने और भारत की प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत की सराहना व वातावरण की सुरक्षा करने हेतु प्रेरित करती है।

हमारे देश में तीव्र गति से विकास के कारण भौतिक वातावरण तथा सांस्कृतिक ढाँचे में बड़े पैमाने पर अभूतपूर्व परिवर्तन हुए हैं। इसके परिणामस्वरूप हम परिचित परिवेश और इससे संबंधित सांस्कृतिक पहचान खो रहे हैं। अतः आज इस वास्तविकता को जानना चाहिए कि हमने अज्ञान, जागरूकता की कमी एवं अनियोजित योजनाओं से जो कुछ खोया, उसकी पुनः प्राप्ति असंभव है, चाहे यह किसी पौधे की प्रजाति या ऐतिहासिक स्मारक ही हो। कार्यशालाओं में अध्यापकों को इसलिए आमंत्रित किया जाता है, जिससे विद्यार्थी देश की समृद्ध प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक संसाधनों के संरक्षक के रूप में अपनी भूमिका की अनुभूति कर सकें।

कार्यशालाओं के उद्देश्य

- संरक्षण की ऐसी सरल तकनीकों का अध्ययन करना, जिनके द्वारा छात्रों/छात्राओं को उनके क्षेत्र में अवस्थित ऐतिहासिक स्मारकों तथा अन्य प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत की देखभाल में शामिल किया जा सके
- कार्यान्वयन हेतु ऐसी व्यावहारिक योजना विकसित करना, जिसके द्वारा छात्रों/छात्राओं को स्थानीय ऐतिहासिक स्थलों तथा उद्यानों को स्वच्छ, सुन्दर एवं आकर्षक बनाने हेतु उत्प्रेरित किया जा सके और
- राष्ट्रीय अखण्डता की भावना विकसित करने के उद्देश्य से देश के विभिन्न भागों से आए हुए शिक्षक/शिक्षिकाओं को स्थानीय छात्रों/छात्राओं के साथ रहने/ठहरने तथा विचार करने का सुअवसर प्रदान करना

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	18 से 28 अप्रैल, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	60
2.	12 से 22 जून, 2016	गुवाहाटी, असम	60
3.	15 से 25 जून, 2016	उदयपुर, राजस्थान	50
4.	18 से 28 जुलाई, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	41
5.	25 जुलाई से 04 अगस्त, 2016	नई दिल्ली	56
6.	01 से 11 अगस्त, 2016	गुवाहाटी, असम	45
7.	26 सितम्बर से 06 अक्टूबर, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	44
8.	27 सितम्बर से 07 अक्टूबर, 2016	गुवाहाटी, असम	75
9.	17 से 27 अक्टूबर, 2016	उदयपुर, राजस्थान	77
10.	18 से 28 अक्टूबर, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	58
11.	04 से 14 जनवरी, 2017	उदयपुर, राजस्थान	74
12.	10 से 20 जनवरी, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	87
13.	06 से 16 फरवरी, 2017	गुवाहाटी, असम	59
		कुल	786

Integrating Craft Skills in School Education (ICSSE)

Education at all stages has been regarded as a powerful instrument for social transformation. The major task of education in India today is to usher in a democratic, socialistic secular society which removes prejudices among people. The objectives of introducing 'Integrating Craft Skills in School Education' (ICSSE) in the schools is to help in the realisation of these goals. Therefore, not only does it form an integral part of the school curriculum, but has its ramifications into other subjects of the school curriculum.

The National Policy on Education states that the basic emphasis in interlinking education and culture should be on helping a child to discover his latent talent and to express it creatively. This can be achieved through a participative process, using their immediate environment giving special emphasis to curriculum reorientation and motivating teachers to interact with the students at different levels.

Handicrafts in this country are an important part of our rich cultural heritage, which serve to satisfy the aesthetic needs of human beings and provide a vehicle for their urge for self expression. The real significance of handicrafts lies in the newness and utility of each object.

Today we are losing not only an ancient heritage but an essential element in our social composition which has been a strong cementing force. ICSSE in schools gives an opportunity to revive and keep alive the rich heritage and cultural traditions of our country and encourages creativity among students. During the Workshop on ICSSE, the teachers get intensive training in 3 to 4 crafts. The crafts generally taught are Pottery, Clay Modelling, Papier Machie, Mask Making, Tie & Dye, Rangoli, Wall decoration, Cane Work, Bamboo Work, Book Binding, Paper Toys, etc. Classes for Songs in Indian Languages are also conducted to inculcate a spirit of communal harmony and a sense of respect for all the languages. Lecture-demonstrations and slide-shows are arranged on a variety of topics related to Indian Handicrafts and Culture and sessions on use of CCRT's educational material for creative activities in curriculum teaching are also organised.

Aims of the Workshop

- To revive an interest in Indian Crafts and study their relevance to contemporary life
- To help teachers to value and recognise the importance of local craft resources
- To guide teachers to formulate a syllabus for teaching crafts/ ICSSE, in schools with the new awareness created during the Workshops
- To learn about the lifestyles of craftspersons and recognise their contribution in society
- To instil in teachers, the importance of value and moral education, and to suggest projects that can be taken up while working for the welfare of the community
- To inculcate the value of dignity of labour
- To develop an aesthetic sensibility pertinent to Indian culture



Bringing joy and creativity to the academics



Equipping teachers with learning strategies

विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश

शिक्षा को सभी स्तरों पर सामाजिक परिवर्तनों का एक शक्तिशाली माध्यम माना जाता है। आज देश में शिक्षा का प्रमुख उद्देश्य लोगों को प्रजातांत्रिक, समाजवादी, सर्वधर्म समभाव समाज के लिए तैयार करना है। शैक्षिक संस्थानों में 'विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश' कार्यान्वित करने का उद्देश्य इसी लक्ष्य की प्राप्ति करना है। इसीलिए यह विद्यालय पाठ्यक्रम का एक अभिन्न अंग ही नहीं है, बल्कि विद्यालय पाठ्यक्रम के अन्य विषयों से भी संबंध रखता है।

राष्ट्रीय शिक्षा नीति के अनुसार, शिक्षा को संस्कृति के साथ जोड़ने का मूल उद्देश्य, बच्चों में निहित प्रतिभा को खोजना एवं उसको रचनात्मक रूप से अभिव्यक्त करना है। इसकी प्राप्ति सीखने-सिखाने की प्रक्रिया एवं पाठ्यक्रम के पुनः अनुस्थापन तथा अध्यापकों को विभिन्न स्तरों पर विद्यार्थियों के साथ संबंध स्थापित करने की अभिप्रेरणा द्वारा हो सकती है।

हमारे देश की हस्तकलाएं हमारी सांस्कृतिक धरोहर की अमूल्य देन हैं, जो मानव के सौन्दर्य-बोध की आवश्यकता एवं अभिव्यक्ति की जिज्ञासा का माध्यम है। हस्तकलाओं का वास्तविक महत्त्व प्रत्येक वस्तु के नयेपन व उपयोगिता में निहित है।

आज हम न केवल अपनी प्राचीन धरोहर खो रहे हैं, बल्कि सामाजिक संरचना के आवश्यक तत्वों का भी ह्रास हो रहा है, जो समाज को जोड़ने का एक सशक्त माध्यम है। 'विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश' देश की समृद्ध धरोहर एवं सांस्कृतिक परम्पराओं के पुनर्गठन और इनको पुनः जीवित करने के अवसरों को प्रदान करता है तथा विद्यार्थियों में रचनात्मकता को भी प्रोत्साहित करता है। 'विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश' कार्यशाला के दौरान अध्यापक 3-4 शिल्पकलाओं को गहन रूप से सीखते हैं। सामान्यतः मिट्टी के बर्तन बनाना, मिट्टी के खिलौने बनाना, पेपर मेशी, मुखौटे बनाना, बांधनी, रंगोली, बेंत का कार्य, जिल्दसाजी, कागज के खिलौने बनाना आदि शिल्पकलाएं सिखाई जाती हैं। भारतीय हस्तशिल्प एवं संस्कृति से संबंधित विभिन्न विषयों पर व्याख्यान तथा स्लाइड-प्रदर्शन किए जाते हैं, शिल्प में सौन्दर्य बोध पर विशेष बल दिया जाता है तथा पाठ्यक्रम शिक्षण में रचनात्मक गतिविधियों हेतु सीसीआरटी की शैक्षिक सामग्री का उपयोग किए जाने पर भी सत्र आयोजित किए जाते हैं।

कार्यशालाओं के उद्देश्य

- भारतीय शिल्प-कलाओं के प्रति रुचि जागृत करना और समकालीन जीवन में उनकी प्रासंगिकता का अध्ययन करना
- स्थानीय शिल्पकला संसाधनों के महत्त्व को जानने में शिक्षक/शिक्षिकाओं की मदद करना
- कार्यशाला के दौरान उत्पन्न नई जागृति के साथ विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश पाठ्यक्रम के प्रतिपादन हेतु शिक्षकों/शिक्षिकाओं का मार्गदर्शन करना
- शिल्पकारों की जीवन-शैली के बारे में जानकारी हासिल करना और समाज में उनकी भूमिका की पहचान स्थापित करना
- शिक्षक/शिक्षिकाओं के मन में शिक्षा के मूल्य का महत्त्व बिठाना, सांस्कृतिक शिक्षा प्रदान करना और उन्हें ऐसी परियोजनाएँ बनाने के लिए सुझाव देना, जिनका सामुदायिक कल्याण के कार्य के दौरान उपयोग हो सके
- श्रम की महत्ता को समझाना और
- भारतीय संस्कृति के प्रति सौंदर्यबोध की प्रासंगिकता जागृत करना



सृजनात्मकता का उपलब्धि-बोध



जीवन की कलात्मक जीवंतता

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 04 to 14, 2016	Udaipur, Rajasthan	92
2.	May 03 to 13, 2016	Guwahati, Assam	98
3.	May 04 to 14, 2016	New Delhi	103
4.	June 28 to July 08, 2016	Hyderabad, Telengana	40
5.	July 04 to 14, 2016	Guwahati, Assam	81
6.	August 01 to 11, 2016	Udaipur, Rajasthan	74
7.	August 02 to 12, 2016	Hyderabad, Telengana	50
8.	November 15 to 25, 2016	Udaipur, Rajasthan	126
9.	November 16 to 26, 2016	Guwahati, Assam	157
10.	November 29 to December 09, 2016	New Delhi	111
11.	December 14 to 24, 2016	Hyderabad, Telengana	70
12.	December 21 to 31, 2016	Pune, Maharashtra	56
13.	February 15 to 25, 2017	New Delhi	60
14.	February 28 to March 10, 2017	Bhubaneswar, Odisha	57
15.	March 07 to 17, 2017	Guwahati, Assam	70
16.	March 13 to 23, 2017	Hyderabad, Telengana	55
		Total	1143

Other Workshops

CCRT organises Workshops on "Theatre Arts in Education" for teachers working with differently abled children with the objective of developing learning strategies through theatre to teach areas of curriculum, social issues, life skills etc. Workshop on photography "Creative Aspects of Photography Documentation" is organised to enhance the skills of the participants in documenting the tangible and intangible heritage of India.

Sl. No.	Duration	Programme	Venue	No. of Participants
1.	August 08 to 12, 2016	Photography Workshop	New Delhi	35
2.	September 16 to 24, 2016	Theatre Arts in Education	Mumbai, Maharashtra	85
3.	October 17 to 24, 2016	Theatre Arts in Education	Kanhe, Maharashtra	98
			Total	218

Our Cultural Diversity

The Workshop on "Our Cultural Diversity" focusses on promotion of national integration among the school students and how it can be made a part and parcel of their general ethos. The workshop is an initiative of CCRT, to generate awareness and enhance understanding of rich culture of India. The Workshop aims to spread the message of universal brotherhood and respect for each religion and region.

The teachers are invited in this Workshop to take up the task of sensitizing school students to their role as future guardians of the rich natural and cultural resources of our country.

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	October 15 to 25, 2016	Guwahati, Assam	120
2.	March 16 to 24, 2017	Gangtok, Sikkim	156
3.	March 16 to 24, 2017	Udaipur, Rajasthan	47
		Total	323

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	04 से 14 अप्रैल, 2016	उदयपुर, राजस्थान	92
2.	03 से 13 मई, 2016	गुवाहाटी, असम	98
3.	04 से 14 मई, 2016	नई दिल्ली	103
4.	28 जून से 08 जुलाई, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	40
5.	04 से 14 जुलाई, 2016	गुवाहाटी, असम	81
6.	01 से 11 अगस्त, 2016	उदयपुर, राजस्थान	74
7.	02 से 12 अगस्त, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	50
8.	15 से 25 नवम्बर, 2016	उदयपुर, राजस्थान	126
9.	16 से 26 नवम्बर, 2016	गुवाहाटी, असम	157
10.	29 नवम्बर से 09 दिसम्बर, 2016	नई दिल्ली	111
11.	14 से 24 दिसम्बर, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	70
12.	21 से 31 दिसम्बर, 2016	पुणे, महाराष्ट्र	56
13.	15 से 25 फरवरी, 2017	नई दिल्ली	60
14.	28 फरवरी से 10 मार्च, 2017	भुवनेश्वर, ओड़िशा	57
15.	07 से 17 मार्च, 2017	गुवाहाटी, असम	70
16.	13 से 23 मार्च, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	55
		कुल	1143

अन्य कार्यशालाएँ

केन्द्र विशेष रूप से सक्षम बच्चों के साथ कार्यरत शिक्षकों के लिए नाट्य के माध्यम से सामाजिक मुद्दों, रुचि के कौशलों इत्यादि के क्षेत्र में शिक्षण रणनीतियाँ विकसित करने के उद्देश्य से “शिक्षा में नाट्य कलाएँ” विषय पर कार्यशालाएँ आयोजित करता है। केन्द्र के प्रतिभागियों में भारत की मूर्त एवं अमूर्त विरासत के प्रलेखन में कौशल की वृद्धि करने हेतु “फोटोग्राफी के रचनात्मक पहलुओं का प्रलेखन” विषय पर कार्यशाला आरंभ की है।

क्रम सं.	अवधि	कार्यक्रम	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	08 से 12 अगस्त, 2016	फोटोग्राफी कार्यशाला	नई दिल्ली	35
2.	16 से 24 सितम्बर, 2016	शिक्षा में नाट्य कलाएँ	मुंबई, महाराष्ट्र	85
3.	17 से 24 अक्टूबर, 2016	शिक्षा में नाट्य कलाएँ	कान्हे, महाराष्ट्र	98
			कुल	218

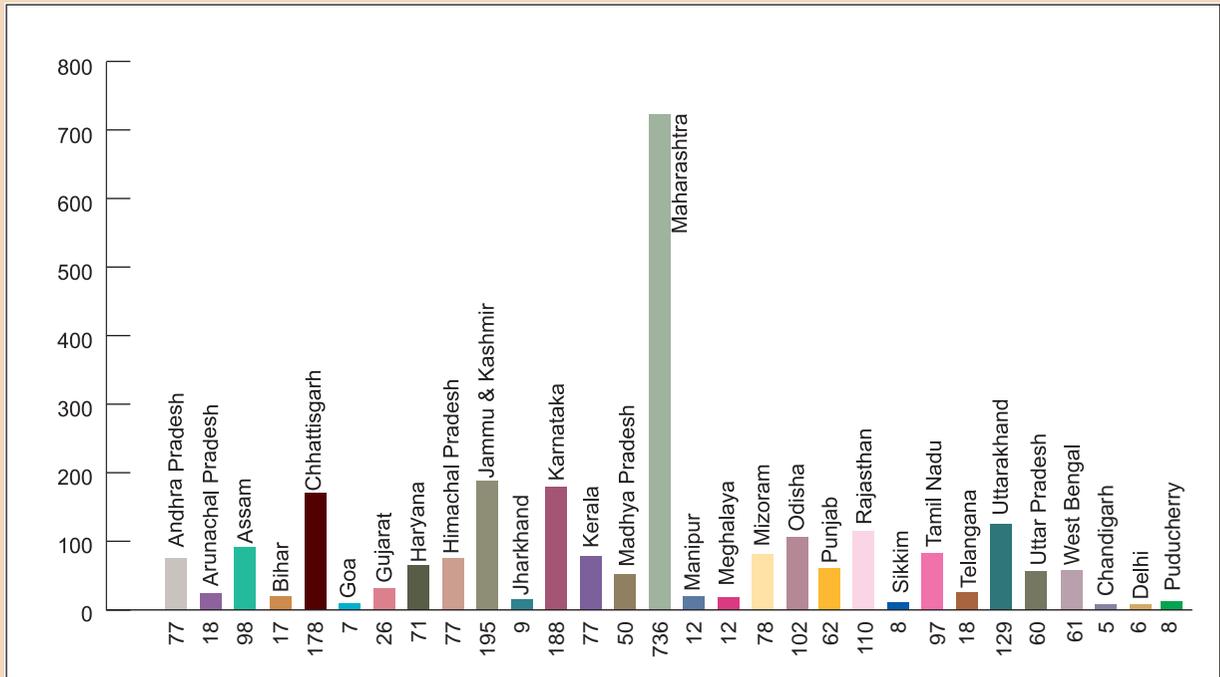
हमारी सांस्कृतिक विविधता

“हमारी सांस्कृतिक विविधता” विषय पर आयोजित कार्यशाला में यह बताया जाता है कि विद्यालय छात्रों में किस प्रकार राष्ट्रीय भावना पैदा करने में मदद कर सकते हैं और इसे सामान्य लोकाचार के एक भाग के रूप में किस प्रकार बनाया जा सकता है। कार्यशाला का उद्देश्य भारत की मानव कल्याणकारी एवं समृद्ध संस्कृति के प्रति जागरूकता एवं समझ का प्रसार करना भी है। कार्यशाला का उद्देश्य विश्व बंधुत्व एवं एक-दूसरे के धर्म के प्रति सम्मान की भावना को लाना भी है।

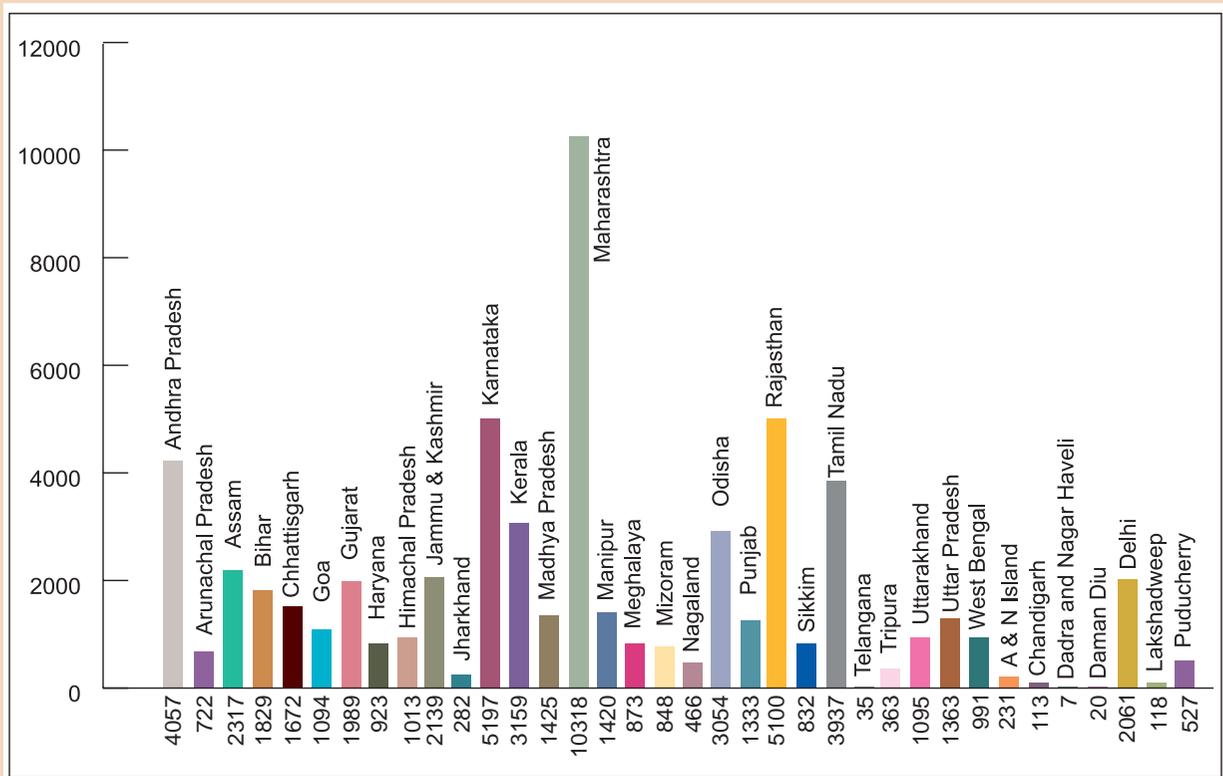
इस कार्यशाला में स्कूली छात्रों को हमारे देश के समृद्ध प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक स्रोतों के प्रति जागरूक एवं भावी संरक्षक बनाने का कार्य अपने हाथ में लेने के लिए समर्थ बनाने हेतु शिक्षकों को आमंत्रित किया जाता है।

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	15 से 25 अक्टूबर, 2016	गुवाहाटी, असम	120
2.	16 से 24 मार्च, 2017	गंगटोक, सिक्किम	156
3.	16 से 24 मार्च, 2017	उदयपुर, राजस्थान	47
		कुल	323

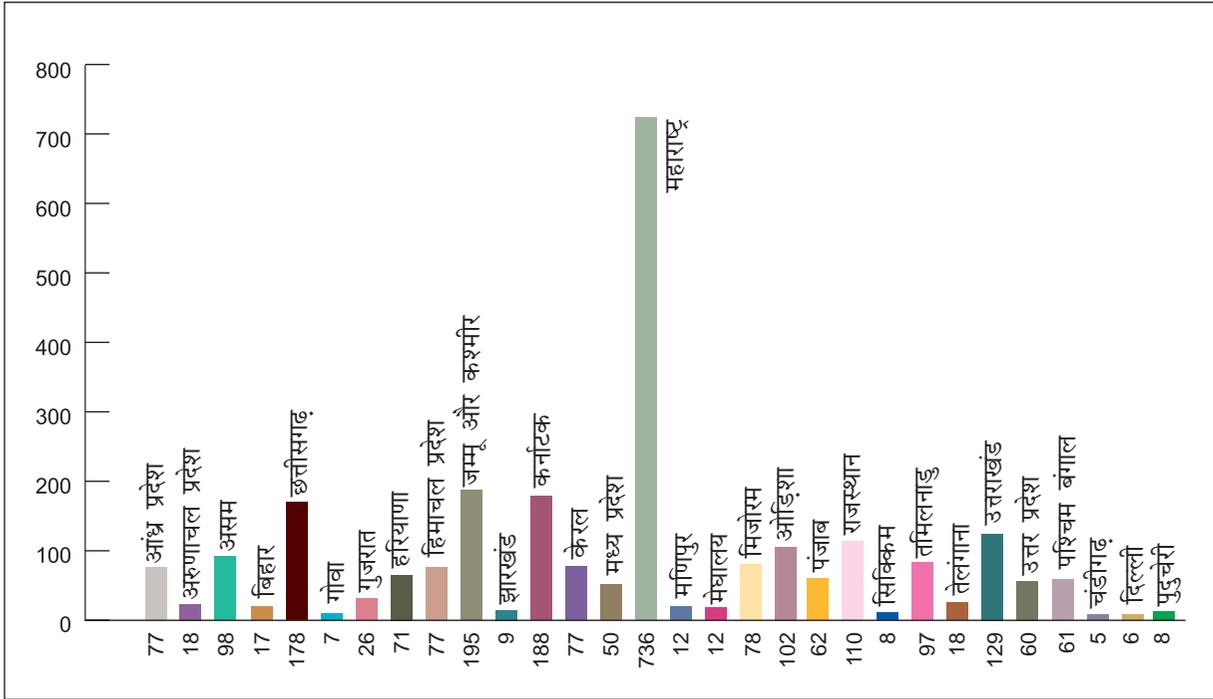
Statewise participation of Teachers in Workshops 2016-2017



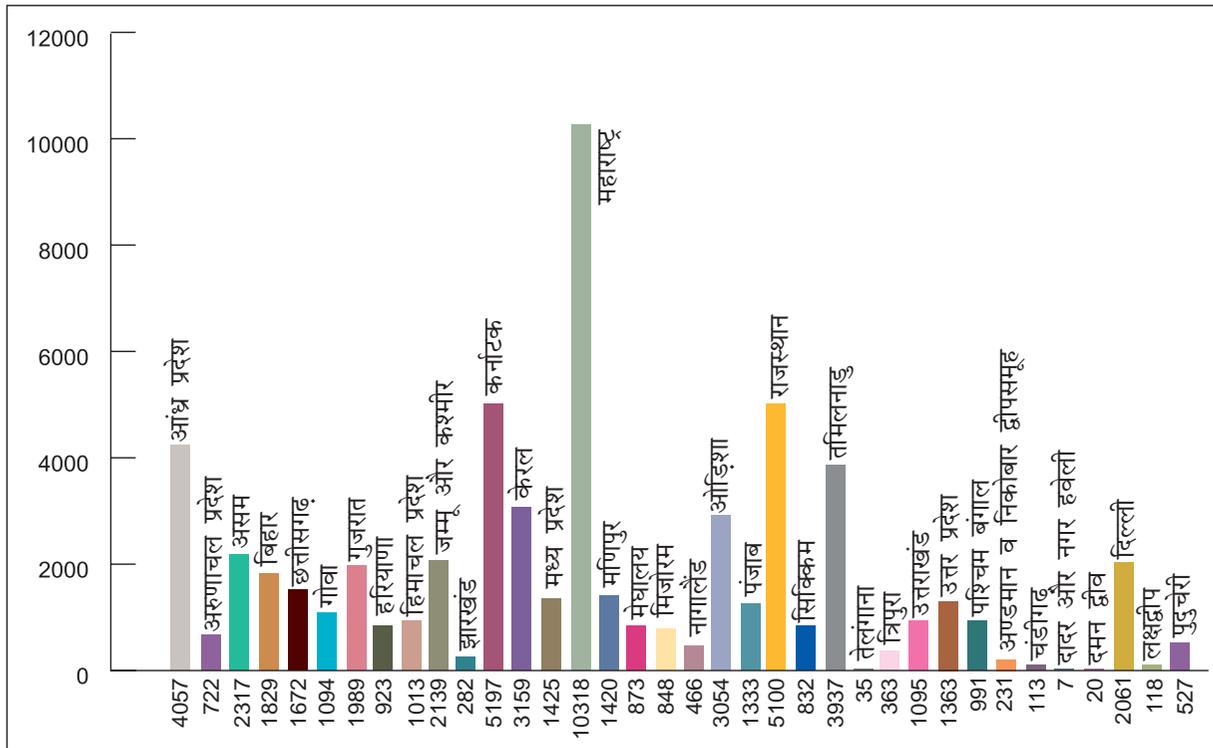
Statewise participation of Teachers in Workshops 1979-2017



कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 2016-2017



कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2017



Workshops for Teacher Trainers

The CCRT constantly in search of means and ways of broadening her base of work reinitiated the implementation of the concept project of Teacher Trainers in the year 2003. The project proved to be a success venture and CCRT could reach to the teachers working in the remote rural parts of the country through it. These Workshops stress on the need to present India as a cultural entity. Various themes covered under these Workshops are architectural and sculptural heritage, folklore and lifestyle of rural and tribal India, visual, oral and aural performing and other fine arts of India, etc. The stress is on the need to go beyond the political and geographical boundaries and encourage the participants to share heritage and values. The participants are trained to conduct short term workshops in the districts under the guidance of respective Principals and District Education Authorities.

Sl.No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 04 to 08, 2016	Hyderabad, Telangana	84
2.	August 08 to 12, 2016	New Delhi	11
3.	August 10 to 12, 2016	New Delhi	28
4.	November 22 to 26, 2016	Delhi	05
5.	November 24 to 26, 2016	Delhi	09
		Total	137



Fostering the love of learning

शिक्षक प्रशिक्षकों के लिए कार्यशालाएँ

केन्द्र ने अपने क्षेत्र को बढ़ाने के प्रयास में वर्ष 2003 में भी शिक्षक प्रशिक्षक की परियोजना को पुनः दोहराया। इस परियोजना से एक चुनौतीपूर्ण कार्य को करने में सफलता प्राप्त हुई और इसके माध्यम से देश के दूर-दराज के ग्रामीण इलाकों में भी कार्यरत शिक्षक/शिक्षिकाओं तक पहुँचना आसान हुआ। इन कार्यशालाओं में भारत को एक सांस्कृतिक हस्ती वाले देश के रूप में प्रस्तुत करने पर बल दिया जाता है। कार्यशाला में विविध विषयों को शामिल किया जाता है, जैसे वास्तुशिल्पीय एवं मूर्तिकला संबंधी विरासत, लोक साहित्य तथा ग्रामीण एवं जन-जातीय भारत, भारत की दृश्यपरक, मौखिक तथा श्रवणीय निष्पादन तथा अन्य ललित कलाएं आदि। कार्यशाला में बच्चों को राजनैतिक तथा भौगोलिक सीमाओं से बाहर जाने पर बल देते हुए सांस्कृतिक विरासत एवं मूल्यों के बारे में जानकारी प्राप्त करने हेतु प्रेरित किया जाता है। प्रतिभागियों को संबंधित प्रधानाचार्यों तथा जिला शिक्षा अधिकारियों के मार्गनिर्देशन में अपने जिलों में लघु-अवधि की कार्यशालाएं आयोजित करने के लिए प्रशिक्षित किया जाता है।

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	04 से 08 अप्रैल, 2016	हैदराबाद, तेलंगाना	84
2.	08 से 12 अगस्त, 2016	नई दिल्ली	11
3.	10 से 12 अगस्त, 2016	नई दिल्ली	28
4.	22 से 26 नवम्बर, 2016	दिल्ली	05
5.	24 से 26 नवम्बर, 2016	दिल्ली	09
		कुल	137



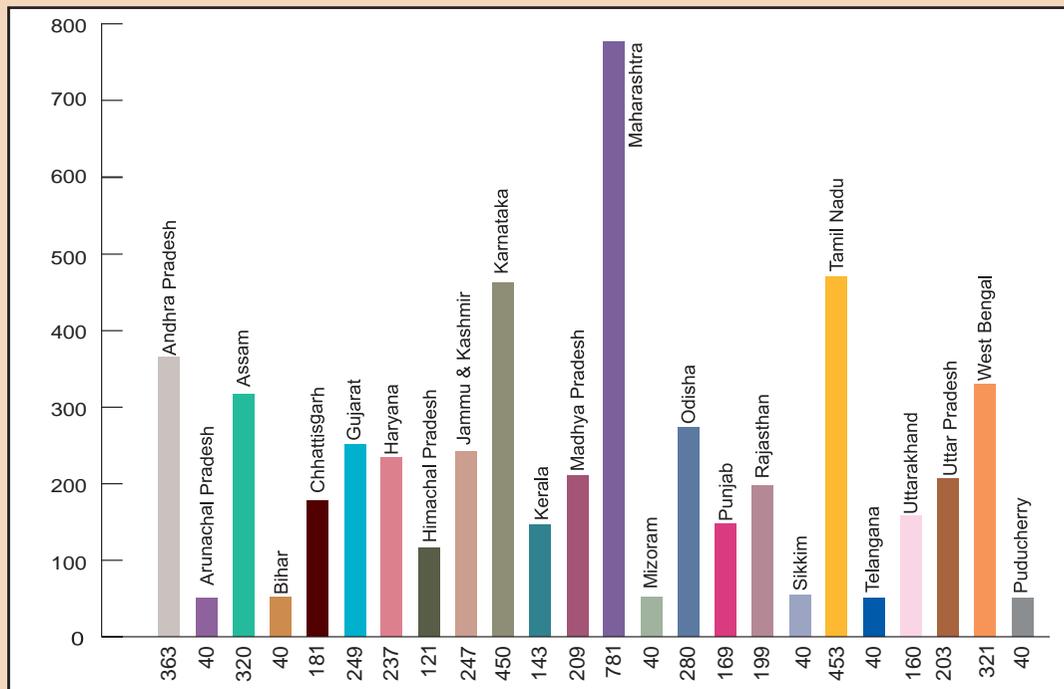
संगीत कला के रंग व युवा रचनात्मकता की पहचान

Short-term Workshops

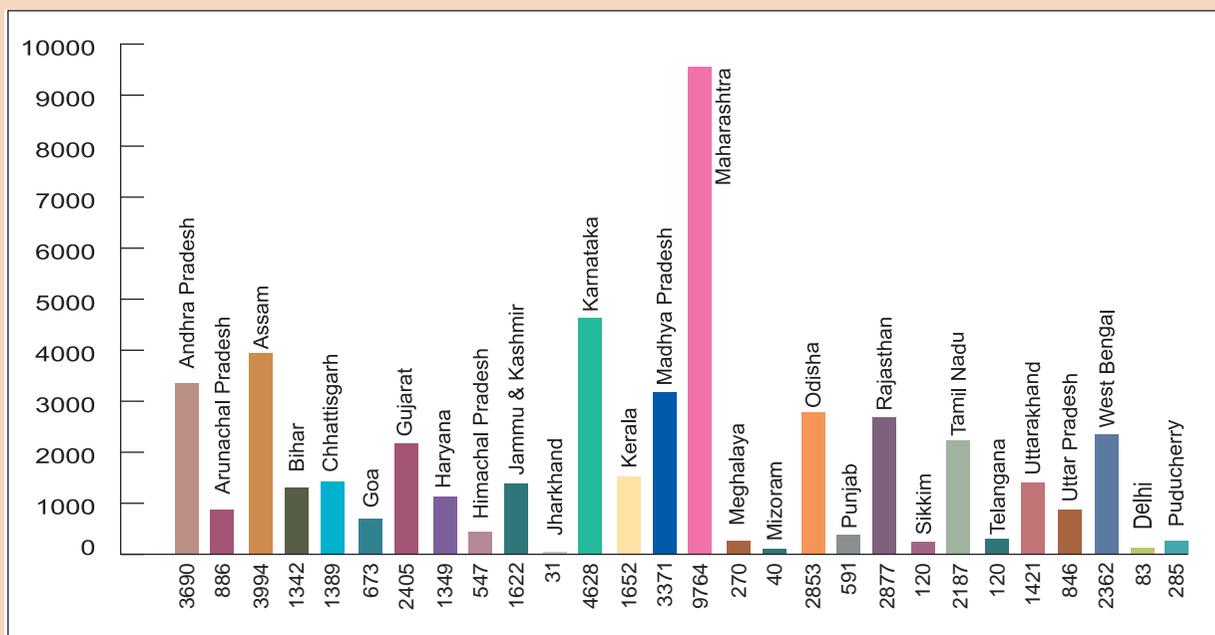
The CCRT, in order to broaden its base at the grass root level and aiming larger number of training teachers, introduced Direct Teacher Trainers Schemes. Under the scheme, previously trained teachers of the CCRT, doing good work in their areas, are further trained and are made responsible for organizing Short-term Workshops for the teachers at the district level. Short-term Workshops promote the development and nurturing of quality teachers.

Education is both a tool for and a reflection of cultural diversity. Education should raise awareness of the positive value of cultural diversity and threats to it. The focus is on developing respect for one's native culture, traditions and language, promote tolerance for other cultures and capacity for cross-cultural communication.

Statewise participation of Trainees of Short-term Workshops 2016-2017



Statewise participation of Trainees of Short-term Workshops 1979-2017

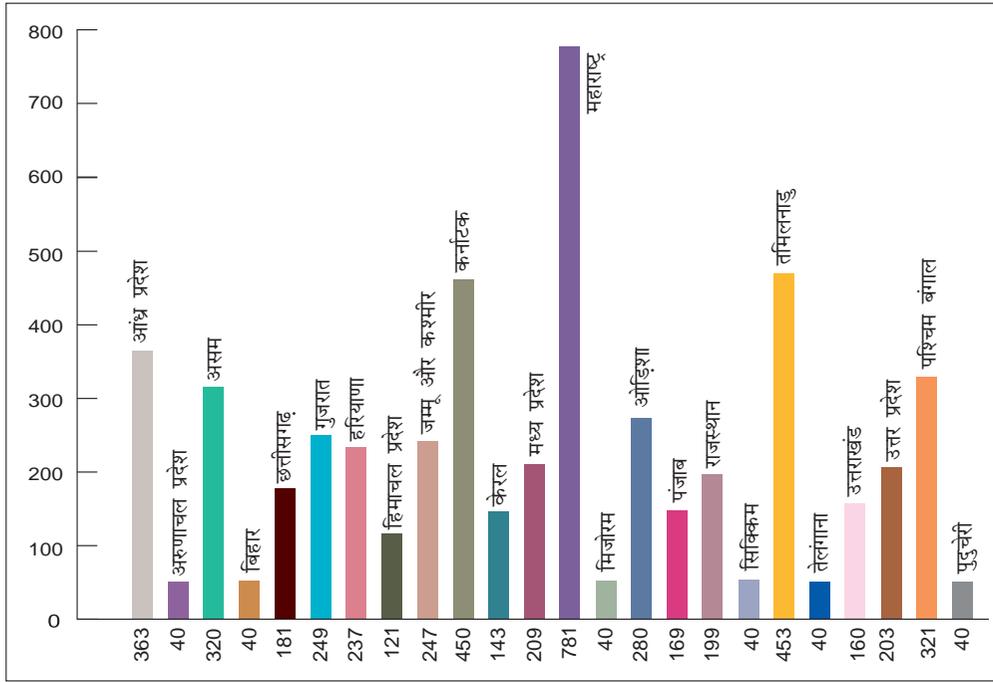


लघु-अवधि कार्यशालाएँ

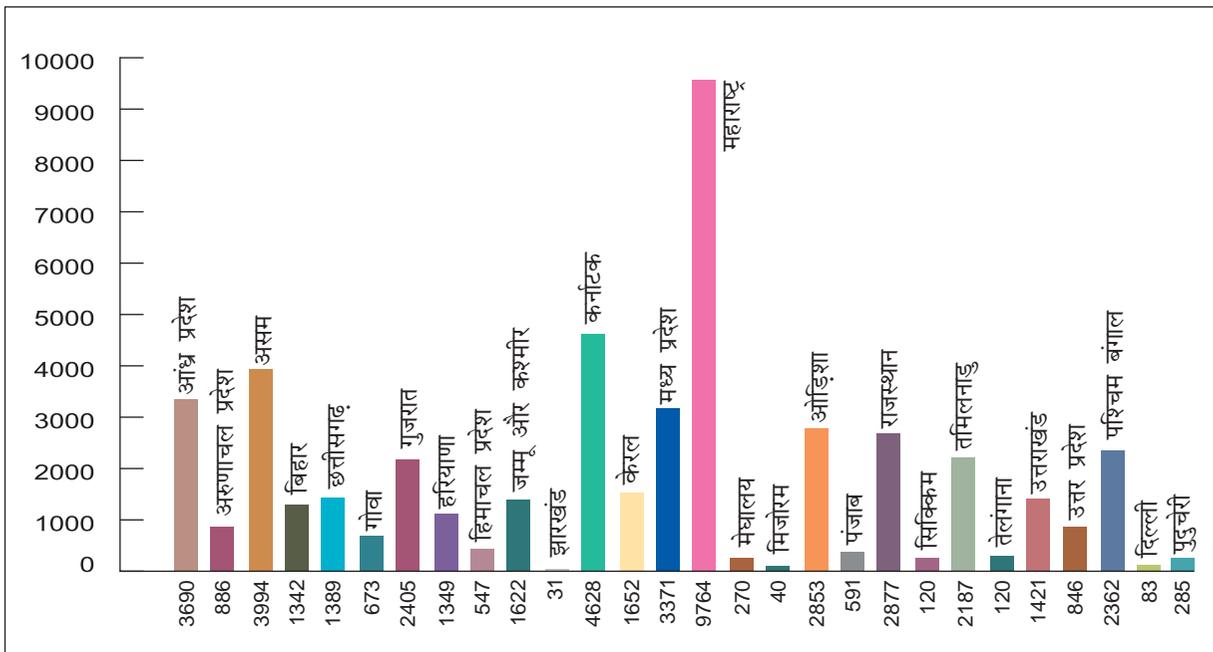
सीसीआरटी ने बड़ी संख्या में अध्यापकों को प्रशिक्षित करने के ध्येय को प्राप्त करने तथा उनके प्रशिक्षण की बुनियाद को आधारभूत स्तर पर विस्तार देने के लिए प्रत्यक्ष शिक्षक-प्रशिक्षक योजना पुनः आरंभ की। इस योजना के अन्तर्गत, केन्द्र के अच्छा कार्य कर रहे पूर्व प्रशिक्षित शिक्षक/शिक्षिकाओं को पुनः प्रशिक्षित किया जाता है और उन्हें जिला स्तर पर लघु अवधि कार्यशालाएँ आयोजित करने की जिम्मेदारी दी जाती है। लघु अवधि की कार्यशालाएँ शिक्षक को एक योग्य एवं सक्षम शिक्षक बनाने में सहायता प्रदान करती हैं।

शिक्षा, सांस्कृतिक विविधता के लिए एक माध्यम का काम करती है। शिक्षा को सांस्कृतिक विविधता के मूल्यों के प्रति सकारात्मक एवं चुनौतियों का सामना करने में सक्षम होना चाहिए। कार्यशाला में स्वदेशी सांस्कृतिक परम्पराओं तथा भाषाओं के प्रति सम्मान की भावना विकसित करने पर प्रकाश डाला जाता है व अन्य संस्कृतियों के प्रति सहिष्णुता की भावना तथा भिन्न सांस्कृतिक संप्रेषण की क्षमता विकसित की जाती है।

लघु-अवधि कार्यशालाओं में प्रशिक्षणार्थियों की राज्यवार प्रतिभागिता 2016-2017



लघु-अवधि कार्यशालाओं में प्रशिक्षणार्थियों की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2017



Short-term Programmes

The Centre in order to augment her activities in the State/UT level, initiated a scheme of appointing senior level officers of State Education Department(s) as CCRT Nodal Officer. These incumbents extend their help and guidance to trained teachers for implementation of CCRT's mission at the grassroot level within the respective States/UTs.

The Nodal Officers forwarded a suggestion to register or to strengthen the presence of CCRT at the grassroot level by organizing 'Short Term Programme' in collaboration with State Education Departments with two pronged approach. These 'Short Term Programmes' would not only create an awareness about CCRT's work amongst teachers within the State/UT but also inspire the participants to work more intensely in the area of introducing 'Cultural Education in Schools'. In addition, the CCRT would also get enriched in identifying Experts/Resources persons for various educational activities.

SI. NO.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	July 11 to 15 ,2016	Gurugram, Haryana	41
2.	July 26 to 30, 2016	Pune, Maharashtra	104
3.	August 29 to September 02, 2016	Nagpur, Maharashtra	72
4.	September 27 to October 01, 2016	Bhubaneshwar, Odisha	103
5.	November 07 to 11, 2016	New Delhi	40
6.	December 13 to 17, 2016	Mysuru, Karnataka	104
7.	January 11 to 15, 2017	Puri, Odisha	113
8.	February 21 to 25, 2017	Aizawl, Mizoram	35
		Total	612



Seeking meaning, relating and extending ideas



Honoring the natural diversity of human life

लघु-अवधि कार्यक्रम

सीसीआरटी ने राज्य/संघ शासित प्रदेशों में अपनी गतिविधियों में वृद्धि करने के उद्देश्य से राज्य शिक्षा विभाग/विभागों के वरिष्ठ अधिकारियों की नियुक्ति सीसीआरटी नोडल अधिकारी के रूप में करने की एक योजना आरम्भ की है। ये अधिकारी अपने संबंधित राज्यों/संघ शासित प्रदेशों में बुनियादी स्तर पर सीसीआरटी के उद्देश्यों को कार्यान्वित करने के लिए प्रशिक्षित शिक्षकों की सहायता एवं उन्हें मार्ग निर्देशन में सहायता करते हैं।

ये नोडल अधिकारी राज्य शिक्षा विभाग की सहभागिता से लघु अवधि के कार्यक्रमों के माध्यम से सीसीआरटी के सुझाव को बल प्रदान करेंगे। इन कार्यक्रमों से न केवल राज्य/संघ शासित प्रदेशों के शिक्षकों के मध्य सीसीआरटी के कार्यों के प्रति जागरूकता पैदा की जा सकेगी बल्कि प्रतिभागियों को 'स्कूलों में सांस्कृतिक शिक्षा' को जोड़ने/शामिल करने के क्षेत्र में भी उन्हें गहन रूप से कार्य करने के लिए प्रेरित किया जा सकेगा। इसके अलावा केन्द्र अपनी विविध शैक्षिक गतिविधियों के लिए विशेषज्ञों, स्रोत व्यक्तियों की पहचान अच्छी तरह से करने में सक्षम होगा।

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	11 से 15 जुलाई, 2016	गुरुग्राम, हरियाणा	41
2.	26 से 30 जुलाई, 2016	पुणे, महाराष्ट्र	104
3.	29 अगस्त से 02 सितम्बर, 2016	नागपुर, महाराष्ट्र	72
4.	27 सितम्बर से 01 अक्टूबर, 2016	भुवनेश्वर, ओडिशा	103
5.	07 से 11 नवम्बर, 2016	नई दिल्ली	40
6.	13 से 17 दिसम्बर, 2016	मैसूरु, कर्नाटक	104
7.	11 से 15 जनवरी, 2017	पुरी, ओडिशा	113
8.	21 से 25 फरवरी, 2017	आइज़ोल, मिज़ोरम	35
		कुल	612



मिट्टी द्वारा सृजन-प्रक्रिया की समझ



कला के लोकरंग

Distance Learning Programme

The CCRT trains in-service teachers by organizing various training programmes. A constant need is felt to increase the number of trained teachers. Distance Learning which provides access of learning when the source of information in the learning are separate by time and distance of both seems to be an ideal solution. CCRT mooted the idea of starting a Distance Learning Programme.

The Centre has been recording the lectures/lecture-demonstration/panel discussions of prominent scholars, artists and educationists with the help of Central Institute of Educational Technology (CIET). These recordings has also been used for the programmes conducted through Distance Learning mode. The CCRT in collaboration with State Education Department/RIE's/Colleges of Education has also started conducting training for in-service/pre-service teachers under Distance Learning Programmes.

S.No.	Duration	Venue	No. of Teacher(s) Trained
1.	June 27 to July 01, 2016	Agartala, Tripura	49
2.	August 22 to 26, 2016	Bengaluru, Karnataka	49
3.	August 30 to Sept. 03, 2016	Gandhinagar, Gujarat	55
4.	September 19 to 23, 2016	Kolkata, West Bengal	102
5.	December 15 to 19, 2016	Patna, Bihar	64
6.	January 04 to 08, 2017	Bhubaneswar, Odisha	82
7.	January 27 to February 01, 2017	Mumbai, Maharashtra	96
		Total	497

Evaluation and Feedback

Evaluation is process of assessing, measuring the effectiveness of the training programmes. The CCRT has been training school teachers from all parts of the country both in the rural and urban areas. Evaluation is an essential component of each training programme organized by the CCRT. In every training programme, three or four evaluation sessions are conducted. The participants are given structured questionnaires so that they may express their views on different aspects of the course content. Various techniques of formal and informal evaluations are applied to assess the knowledge during the training programmes.

The CCRT trains approximately 1700 teachers in the various "Orientation Courses" and Workshops on "Role of Puppetry in Education" organized from time to time in a year. A feedback programme has been designed to maintain regular contact with trainees to study their follow up work in schools and to evaluate the effectiveness of the programmes conducted and use of educational material provided. The evaluations and suggestions from trainees working in the schools assist the CCRT in revitalizing and enriching its activities.

Refresher Course

The CCRT organizes Refresher Courses for teachers who have participated in its Orientation Course and Workshop on Role of Puppetry in Education. They are invited on the basis of the work that they have been carrying out in their respective schools after being trained by the Centre. These courses are directed towards specific subjects, aiming to improve the quality of the teaching of curriculum subjects with relevant activities connected with culture.

Aims of the Refresher Course (s) are :

- To obtain a feedback from trained teachers on the CCRT's training programmes and educational materials for future improvements.
- To acquaint teachers with innovative teaching methods.
- To encourage schools to network with other centres of learning, such as museums, art galleries, research institutions, etc
- To encourage teachers to draw upon the creative human resources in the community and bring them to the school for interaction with students.

The content of each training programme is open-ended to a certain extent to meet the specific needs and requirement of different groups of trainees.

दूरस्थ शिक्षण कार्यक्रम

सीसीआरटी द्वारा सेवारत शिक्षकों हेतु विविध प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन किया जाता है। प्रशिक्षित शिक्षकों की संख्या में वृद्धि करने की आवश्यकता लगातार महसूस की गई है। दूरस्थ शिक्षण के माध्यम से समय एवं दूरी की सीमा को लांघते हुए शिक्षण स्रोत तक आसानी से पहुंचा जा सकता है। सीसीआरटी ने दूरस्थ शिक्षण कार्यक्रम की शुरुआत करने का विचार बनाया है।

विद्वानों/कलाकारों द्वारा दिये गए व्याख्यान/व्याख्यान प्रदर्शनों की सेंट्रल इंस्टीट्यूट ऑफ़ एज्युकेशनल टेक्नोलॉजी (सीआईईटी) की सहायता से सीसीआरटी ने रिकार्डिंग की है। इन रिकार्डिंगों का उपयोग दूरस्थ कार्यक्रम में भी किया गया। राज्य शिक्षा विभाग / क्षेत्रीय शिक्षा संस्थान/ महाविद्यालयों की सहायता से सीसीआरटी ने सेवारत/पूर्व सेवारत शिक्षकों के लिए दूरस्थ शिक्षा कार्यक्रम के तहत प्रशिक्षण आरंभ किया है।

क्र.सं.	स्थान	अवधि	प्रशिक्षित शिक्षकों की संख्या
1.	27 जून से 01 जुलाई, 2016	अगरतला, त्रिपुरा	49
2.	22 से 26 अगस्त, 2016	बंगलुरु, कर्नाटक	49
3.	30 अगस्त से 03 सितम्बर, 2016	गांधीनगर, गुजरात	55
4.	19 से 23 सितम्बर, 2016	कोलकाता, पश्चिम बंगाल	102
5.	15 से 19 दिसम्बर, 2016	पटना, बिहार	64
6.	04 से 08 जनवरी, 2017	भुवनेश्वर, ओड़िशा	82
7.	27 जनवरी से 01 फरवरी, 2017	मुम्बई, महाराष्ट्र	96
		कुल	497

मूल्यांकन तथा पुनर्निवेश

मूल्यांकन, प्रशिक्षण कार्यक्रमों की एक जांच एवं समीक्षा प्रक्रिया है। सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र देश भर के सभी ग्रामीण एवं शहरी क्षेत्रों के शिक्षक/शिक्षिकाओं को प्रशिक्षित करता रहा है। सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र द्वारा आयोजित प्रत्येक प्रशिक्षण कार्यक्रम का एक अनिवार्य घटक है - मूल्यांकन। प्रत्येक प्रशिक्षण कार्यक्रम के दौरान दो से चार मूल्यांकन सत्र आयोजित किए जाते हैं। प्रशिक्षणार्थियों को एक संरचनात्मक प्रश्नावली दी जाती है, ताकि वे प्रशिक्षण कार्यक्रम की विषयवस्तु के विभिन्न पहलुओं द्वारा अपना दृष्टिकोण अभिव्यक्त कर सकें। प्रशिक्षण कार्यक्रमों के दौरान ज्ञान के मूल्यांकन के लिए औपचारिक और अनौपचारिक मूल्यांकन की विभिन्न तकनीकों को लागू किया जाता है।

सीसीआरटी एक वर्ष में समय-समय पर आयोजित विभिन्न अनुस्थापन प्रशिक्षण कार्यक्रमों एवं शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका पर कार्यशाला में करीब 1700 सेवारत शिक्षक/शिक्षिकाओं को प्रशिक्षण देता है। इन प्रतिभागियों द्वारा अपने विद्यालयों में आगे जाकर दिए जाने वाले कार्यों के अध्ययन, आयोजित कार्यक्रमों और दी गई शैक्षिक सामग्री की उपयोगिता तथा प्रभाव के मूल्यांकन के लिए प्रशिक्षणार्थियों से नियमित संपर्क बनाए रखने के लिए एक पुनर्निवेश कार्यक्रम तैयार किया गया है। विद्यालयों में काम कर रहे इन प्रशिक्षणार्थियों से प्राप्त सुझाव और मूल्यांकन केन्द्र के कार्यकलापों को और अधिक समृद्ध बनाने तथा इसको नवजीवन प्रदान करने में मदद करते हैं।

पुनश्चर्या पाठ्यक्रम

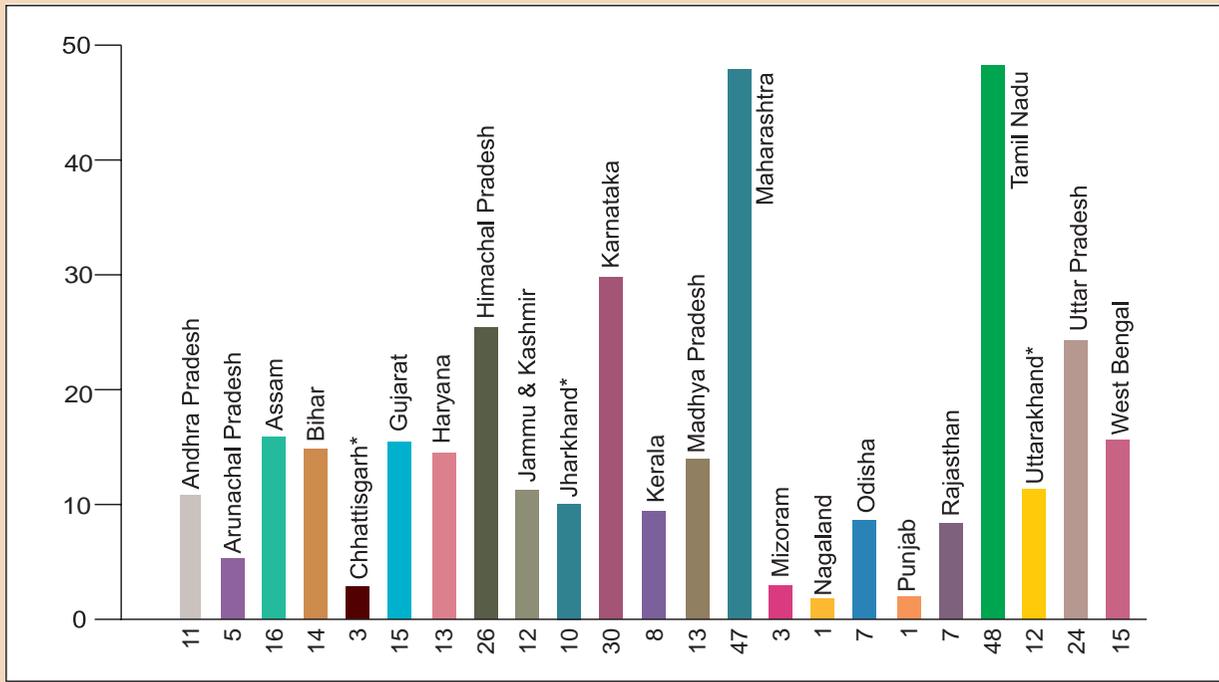
समेकित शिक्षा प्रतिभावान छात्रों के लिए एक ऐसा साधन है, जिसके माध्यम से वे अपनी बुनियाद एवं क्षेत्र-विशेष में गौरव व आत्म-विश्वास प्राप्त करते हैं। यदि संस्कृति, इतिहास एवं भिन्न समूहों के ज्ञान का प्रदर्शन सही रूप में किया जाए तो छात्रों में सकारात्मक सोच का विकास होगा। उन शिक्षकों/शिक्षिकाओं, जिन्हें अनुस्थापन पाठ्यक्रम अथवा शिक्षा के लिए पुतली कला पाठ्यक्रम का प्रशिक्षण दिया गया था, से प्रतिपुष्टि प्राप्त करने के लिए नियमित रूप से पुनश्चर्या पाठ्यक्रम आयोजित किये जाते हैं।

पुनश्चर्या पाठ्यक्रम के मुख्य उद्देश्य

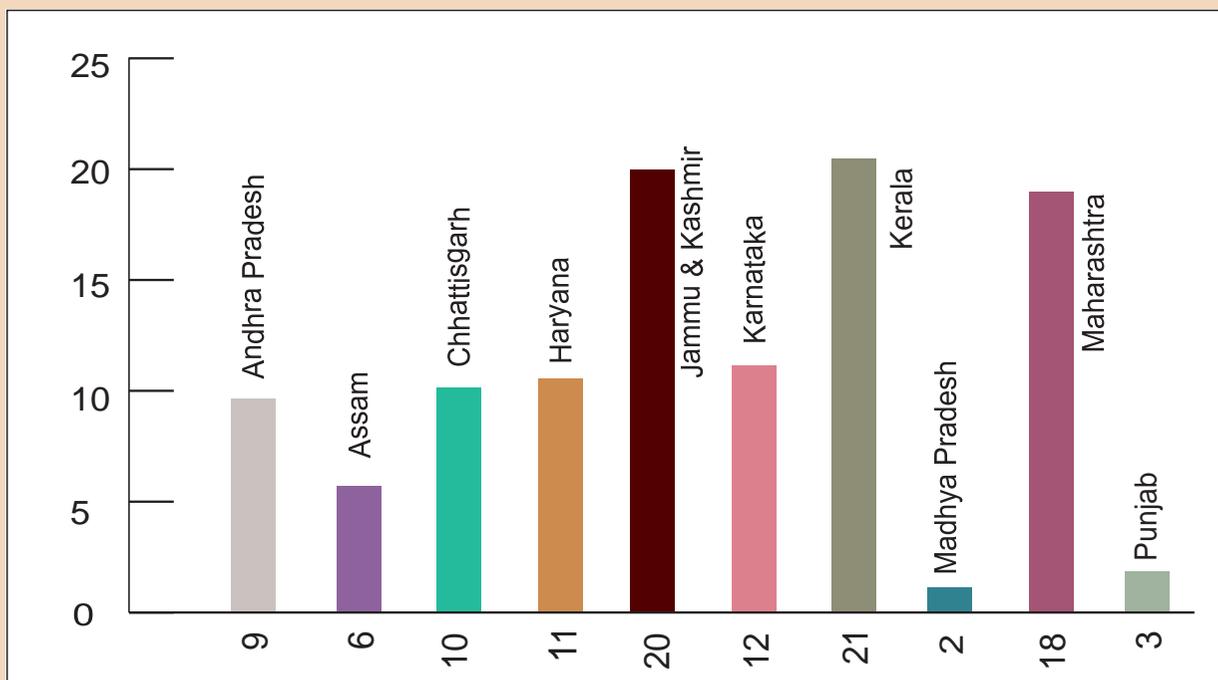
- भविष्यगत सुधार हेतु सीसीआरटी के प्रशिक्षण कार्यक्रमों और शैक्षिक सामग्रियों पर प्रशिक्षित शिक्षकों से प्रतिपुष्टि प्राप्त करना।
- नवाचारी शैक्षिक प्रविधियों के साथ शिक्षकों का परिचय कराना।
- विद्यालयों को अन्य शिक्षा-केंद्रों से जुड़ाव के लिए प्रेरित करना, जैसे-संग्रहालय, कला-वीथिकाएँ, शोध प्रतिष्ठान आदि।
- जन समुदाय में सृजनात्मक मानवीय स्रोतों के बारे में शिक्षकों का उत्साहवर्द्धन करना तथा विद्यार्थियों से संवाद हेतु स्कूलों में उन्हें ले आना।

प्रत्येक प्रशिक्षण-कार्यक्रम की विषय वस्तु को एक निश्चित सीमा-विस्तार तक खुला रखा जाता है ताकि विभिन्न प्रशिक्षणार्थी समूहों की विशिष्ट आवश्यकताओं को पूरा किया जा सके।

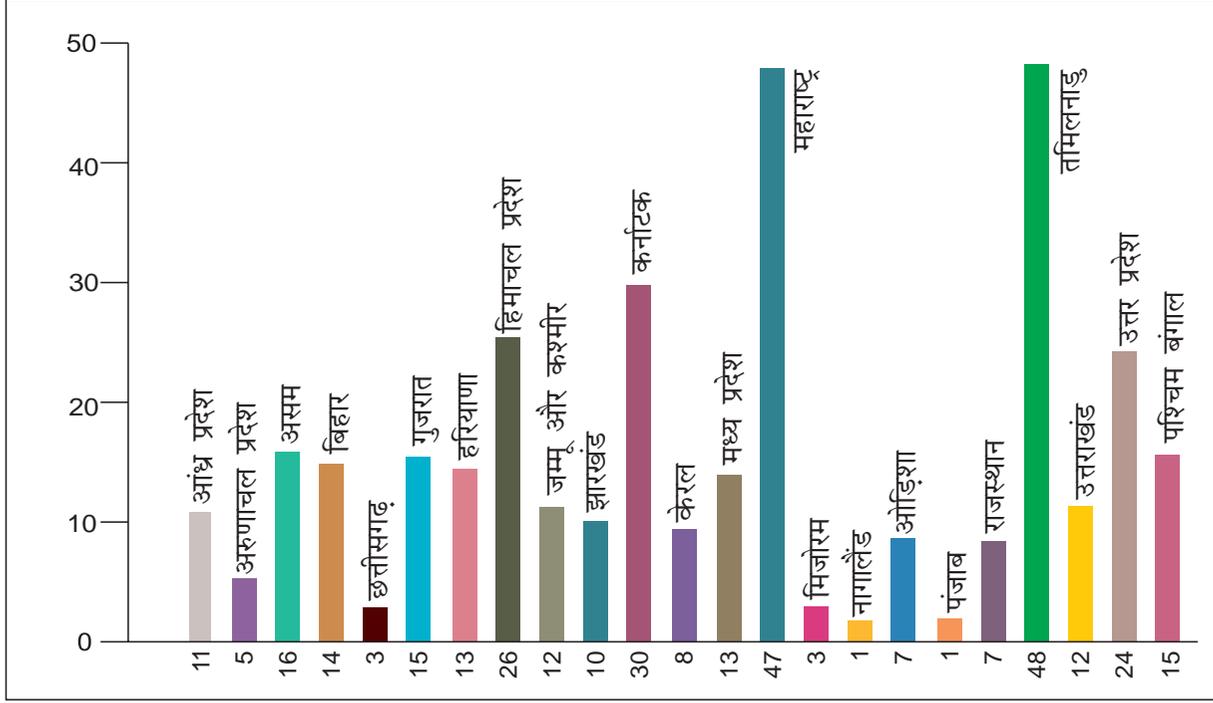
Statewise participation of Trained Teachers in Refresher Course (Orientation Course) 2016-2017



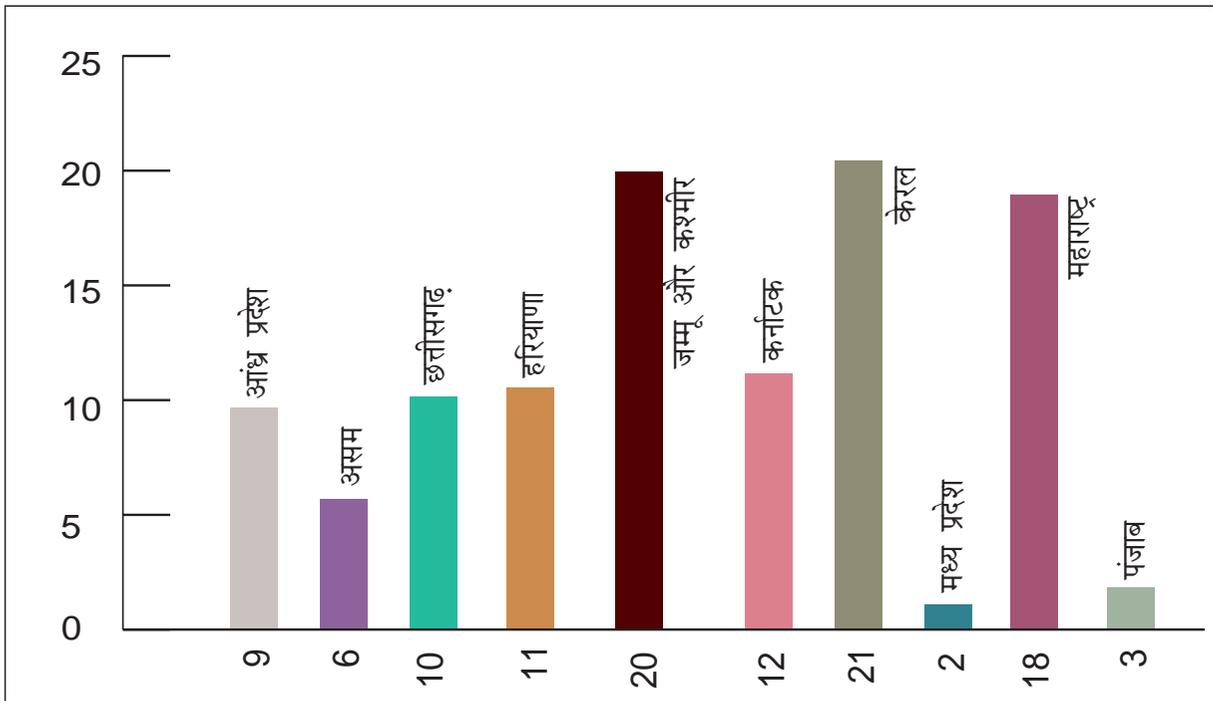
Statewise participation of Trained Teachers in Refresher Course (Puppetry for Education) 2016-2017



पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (अनुस्थापन पाठ्यक्रम) में प्रशिक्षित शिक्षकों की राज्यवार प्रतिभागिता 2016-2017



पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (शिक्षा में पुतलीकला) में प्रशिक्षित शिक्षकों की राज्यवार प्रतिभागिता 2016-2017



Sl. No.	Duration	Theme of Programme	Venue	No. of Participants
1.	April 29 to May 04, 2016	An Integrated Approach to Education	New Delhi	56
2.	July 18 to 23, 2016	An Integrated Approach to Education	Guwahati, Assam	18
3.	September 08 to 13, 2016	An Integrated Approach to Education	Udaipur, Rajasthan	35
4.	September 19 to 24, 2016	The Heritage of Creative Puppetry	Hyderabad, Telengana	06
5.	November 07 to 12, 2016	The Heritage of Creative Puppetry	Udaipur, Rajasthan	55
6.	November 14 to 19, 2016	An Integrated Approach to Education	Gangtok, Sikkim	75
7.	November 25 to December 01, 2016	An Integrated Approach to Education	Agartala, Tripura	41
8.	December 01 to 07, 2016	An Integrated Approach to Education	Udaipur, Rajasthan	19
9.	January 30 to February 04, 2017	The Heritage of Creative Puppetry	Hyderabad, Telengana	51
10.	February 06 to 11, 2017	An Integrated Approach to Education	New Delhi	97
			Total	453

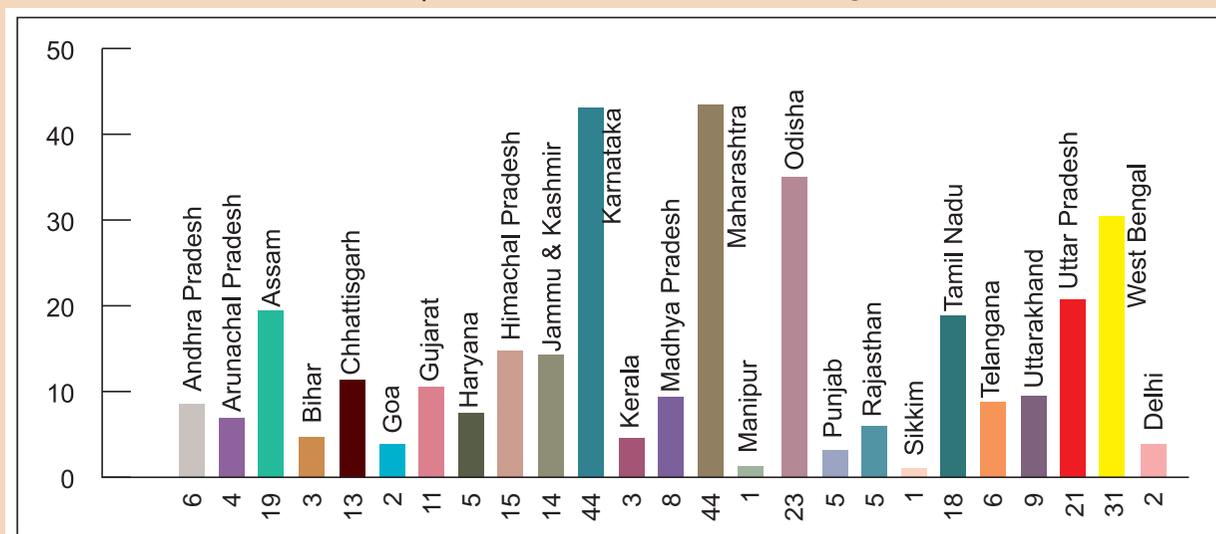
Cultural Club Scheme

The promotion, preservation and dissemination of information on India's cultural heritage have been the prime concern of this Centre (CCRT). With these objectives in mind, the CCRT has undertaken the task of setting up Cultural Clubs in schools. The Cultural Clubs provide an avenue to the students to form a collective voice to raise awareness of prevalent concerns and encourage active participation in fostering a welcoming, caring, celebrative community.

Aims of the Cultural Club

- Motivate school students to acquire knowledge about India's rich natural and cultural heritage
- Sensitizing them towards appreciation of Indian Arts and Culture
- Develop a sense of respect towards continuity of traditions
- Empower children to undertake action-projects to conserve and preserve cultural ethos and become custodians of our heritage.
- Identify talented student(s) and encourage them to apply under Cultural Talent Search Scholarship Scheme implemented by the CCRT.

Statewise break-up of Cultural Clubs in schools during 2016 - 2017



क्रम सं.	अवधि	कार्यक्रम की विषय वस्तु	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	29 अप्रैल से 04 मई, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	नई दिल्ली	56
2.	18 से 23 जुलाई, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	गुवाहाटी, असम	18
3.	08 से 13 सितम्बर, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	उदयपुर, राजस्थान	35
4.	19 से 24 सितम्बर, 2016	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	हैदराबाद, तेलंगाना	06
5.	07 से 12 नवम्बर, 2016	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	उदयपुर, राजस्थान	55
6.	14 से 19 नवम्बर, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	गंगटोक, सिक्किम	75
7.	25 नवम्बर से 01 दिसम्बर, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	अगरतला, त्रिपुरा	41
8.	01 से 07 दिसम्बर, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	उदयपुर, राजस्थान	19
9.	30 जनवरी से 04 फरवरी, 2017	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	हैदराबाद, तेलंगाना	51
10.	06 से 11 फरवरी, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	नई दिल्ली	97
			कुल	453

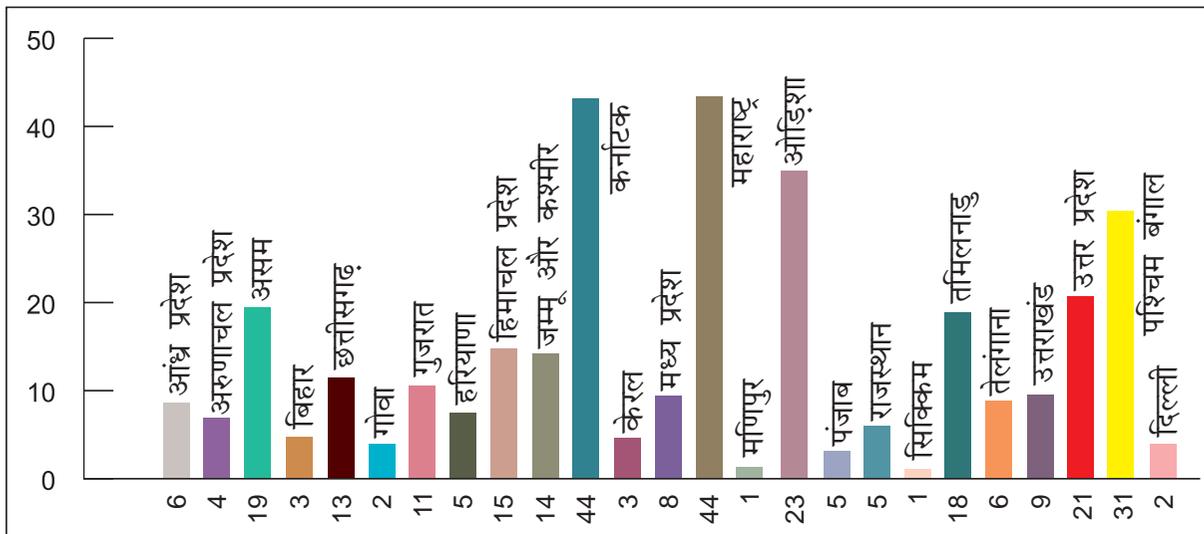
सांस्कृतिक क्लब योजना

भारतीय सांस्कृतिक विरासत का विकास करना, बनाए रखना तथा सूचना का प्रचार-प्रसार करना इस केन्द्र का मुख्य उद्देश्य है। इस उद्देश्य के लिए सीसीआरटी ने संस्कृति मंत्रालय से स्कूलों में सांस्कृतिक क्लब स्थापित करने की योजना अपने हाथों में ली है। सांस्कृतिक क्लब, विद्यार्थियों में प्रचलित सरोकारों/समस्याओं के प्रति जागरूकता उत्पन्न करने के लिए एक सामूहिक स्वर पैदा करने का मंच उपलब्ध कराते हैं तथा समुदाय को सक्रिय रूप से भाग लेने उनकी सहायता करने, देखभाल करने एवं पोषित करने के लिए प्रेरित करते हैं।

सांस्कृतिक क्लब के उद्देश्य

- विद्यार्थियों को भारत की समृद्ध सांस्कृतिक विरासत के बारे में गहराई से जानने के लिए प्रेरित करना
- उन्हें भारतीय कला और संस्कृति को जानने और समझने के लिए उत्प्रेरित करना
- परम्पराओं की निरन्तरता के प्रति समझ का भाव पैदा करना
- सांस्कृतिक लोकाचार के संरक्षण हेतु बच्चों को कार्ययोजनाएँ हाथ में लेने हेतु सक्षम करना एवं उन्हें हमारी विरासत का अभिरक्षक बनाना
- प्रतिभाशाली बच्चों की पहचान करना तथा उन्हें सीसीआरटी द्वारा कार्यान्वित की जा रही सांस्कृतिक प्रतिभा छात्रवृत्ति योजना में भाग लेने हेतु प्रेरित करना

वर्ष 2016-2017 के दौरान विद्यालयों में सांस्कृतिक क्लब का राज्यवार ब्यौरा



This scheme also supports training in form of dance, music, theatre, and visual arts in schools of remote areas of the country. The scheme provides ₹ 7500/- as financial assistance to the school to run the CCRT's Cultural Club.

During 2016-17, 174 new Cultural Clubs were opened in addition to the existing 139 Cultural Clubs. At present, 313 Cultural Clubs are operative in 26 states/UT's in different schools.

Seminars

The CCRT organizes Seminars stressing the continuing need to train personnel in all areas of cultural and educational development and advocating the existence of culturally well trained personnel for encouraging the participation of the people at large in cultural sphere. The participants of the Seminars are mainly District Education Officers/CCRT's Nodal Officers/Principals of DIET and B.Ed Colleges.

Aims of the Seminars

- Provide participants with an understanding of CCRT's aims and objectives.
- Create an understanding of the need for cultural education.
- Discuss and develop methodologies for implementation of CCRT programmes.
- Involve Administrators at the State level in the process of improving school education.
- Create an awareness of the importance of cultural education for all round development of the student's personality.
- To get feedback regarding implementation of the training in the schools.

During the year 2016-17, the CCRT organized (05) Seminars for national level and one (01) Seminar for state level (i.e. Uttarakhand) on "Strengthening Cultural Education in Schools" for Educational Administrators.

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	May 26 to 28, 2016	Gangtok, Sikkim	26
2.	July 30 to August 01, 2016	Udaipur, Rajasthan	21
3.	September 09 to 10, 2016	Udaipur, Rajasthan	38
4.	September 15, 2016	Ram Nagar, Uttarakhand	73
5.	January 13 to 15, 2017	Udaipur, Rajasthan	31
6.	February 21 to 23, 2017	New Delhi	21
		Total	210

यह योजना देश के दूरस्थ क्षेत्रों के विद्यालयों में नृत्य, संगीत, रंगमंच व अन्य दृश्यकलाओं में दी गई जानकारी एवं प्रशिक्षण को भी सार्थक बनाती है। योजना के अन्तर्गत चयनित विद्यालय को सीसीआरटी सांस्कृतिक क्लब चलाने हेतु ₹ 7500/- की वित्तीय सहायता दी जाती है। वर्ष 2016-17 के दौरान पहले से कार्यरत 139 सांस्कृतिक क्लब के अलावा 174 नये सांस्कृतिक क्लब खोले गए। वर्तमान में 26 राज्यों/संघशासित क्षेत्रों में विभिन्न स्कूलों में 313 सांस्कृतिक क्लब चलाए जा रहे हैं।

परिसंवाद

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र, सांस्कृतिक एवं शैक्षिक विकास के सभी क्षेत्रों के कार्मिकों के सतत प्रशिक्षण की आवश्यकता पर बल देते हुए, सांस्कृतिक जीवन में लोगों की भागीदारी को प्रोत्साहित करने के लिए प्रशिक्षित कार्मिकों के लिए स्कूलों में सांस्कृतिक शिक्षा विषय पर परिसंवाद आयोजित करता है। परिसंवाद में मुख्यतः जिला शिक्षा अधिकारी, प्रधानाचार्य तथा हेडमास्टर प्रतिभागिता करते हैं।

परिसंवादों का उद्देश्य

- प्रतिभागियों में सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के लक्ष्य उद्देश्यों की समझदारी विकसित करना
- सांस्कृतिक शिक्षा की आवश्यकता के प्रति समझदारी पैदा करना
- सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के कार्यक्रमों के क्रियान्वयन हेतु प्रविधियों का विकास करना
- स्कूली शिक्षा की सुधार प्रक्रिया में राज्य स्तर पर प्रशासकों को सम्मिलित करना
- छात्रों/छात्राओं के व्यक्तित्व के सर्वांगीण विकास के लिए शिक्षा की महत्ता के विषय में जागृति उत्पन्न करना
- स्कूलों में प्रशिक्षण कार्यान्वयन हेतु प्रतिपुष्टि प्राप्त करना

वर्ष 2016-17 के दौरान केन्द्र द्वारा सीसीआरटी के शैक्षिक प्रशासकों के लिए नीचे दिए गए ब्यौरे के अनुसार 'स्कूलों में सांस्कृतिक शिक्षा का सुदृढीकरण' विषय पर राष्ट्रीय स्तर पर 5 तथा राज्य स्तर (जैसे-उत्तराखंड) पर 1 परिसंवाद का आयोजन किया :

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	26 से 28 मई, 2016	गंगटोक, सिक्किम	26
2.	30 जुलाई से 01 अगस्त, 2016	उदयपुर, राजस्थान	21
3.	09 से 10 सितम्बर, 2016	उदयपुर, राजस्थान	38
4.	15 सितम्बर, 2016	रामनगर, उत्तराखंड	73
5.	13 से 15 जनवरी, 2017	उदयपुर, राजस्थान	31
6.	21 से 23 फरवरी, 2017	नई दिल्ली	21
		कुल	210

Project “Sanskriti” at Varanasi

Project Sanskriti is an initiative of Ministry of Culture in developing/establishing of Interpretation Centers in Education Institutions in Varanasi envisioned by Hon’ble Prime Minister. In his speech in Varanasi on December 25, 2014 he stressed the need for developing some schools and colleges in Varanasi in a way that they have mastery over any luminary of Varanasi or over any theme regarding the heritage of Varanasi.

To translate the concept, an exercise was done in collaboration with State Education Department (Varanasi Mandal), 32 educational institutions have been chosen to implement the Pilot Project. Nine organizations of the Ministry of Culture have been assigned the job to handhold the educational institutions. The CCRT has been shouldering the responsibility for establishing/developing nine Interpretation Centres in nine different schools located across Varanasi, U.P.

The details of the nine Interpretation Centres are as follows:

Sl. No.	Name of the Educational Institutions	Theme of the Interpretation Centres
1.	Nivedita Shiksha Sadan Balika Inter College, Varanasi	Rani Laxmibai
2.	Gangapur Inter College, Gangapur, Varanasi	Dr. Sampurnanand
3.	Mahamana Malviya Inter College, Bachchav, Varanasi	Pt. Mahamana Madan Mohan Malviya
4.	Bharatiya Shiksha Mandir Inter College, Englishia Line, Varanasi	Swami Karpatri Ji
5.	C.M. Anglo Bengali Inter College, Bhelupur, Varanasi	Sant Chintamani Mukherjee
6.	Radha Kishori Rajkiya Balika Inter College, Ramnagar, Varanasi	Kashi Naresh
7.	Rajkiya Balika Inter College, Maidahiya, Varanasi	Shri Lal Bahadur Shastri
8.	National Inter College, Pindara, Varanasi	Dr. Vidya Niwas Mishra
9.	Gurunanak Khalsa Inter College Gurubagh, Varanasi	Sant Ravidas

A two days meeting was organized by CCRT for all the Principals/Teachers of the Interpretation Centres under *Sanskriti Pariyojna*, Varanasi from April 18-19, 2016 at National Gallery Of Modern Arts, New Delhi in which 59 Principals/Teachers took part. In the meeting, the work & development and the Guidelines about this programme was discussed.



Culturally anchored learning



Promoting culture outside classrooms

वाराणसी में “संस्कृति” नामक परियोजना

माननीय प्रधानमंत्री की दूरदृष्टि वाली “संस्कृति” नामक परियोजना संस्कृति मंत्रालय की एक ऐसी पहल है, जिसमें वाराणसी में शैक्षिक संस्थानों के व्याख्या केन्द्र विकसित/स्थापित करना है। माननीय प्रधानमंत्री ने वाराणसी में 25 दिसंबर, 2014 को अपने भाषण में स्कूलों तथा कॉलेजों को इस प्रकार से विकसित एवं स्थापित करने पर बल दिया था कि ये शिक्षण संस्थान वाराणसी के किसी एक क्षेत्र अथवा विरासत से संबंधित किसी विषय विशेष में गहन जानकारी रखें।

इस अवधारणा को सार्थक रूप देने के लिए राज्य शिक्षा विभाग (वाराणसी मंडल) की सहभागिता से एक प्रयास किया गया जिसमें पाइलट (प्रायोगिक) परियोजना को लागू करने के लिए 32 शैक्षिक संस्थाओं का चयन किया गया। संस्कृति मंत्रालय ने शैक्षिक संस्थाओं से संपर्क बनाने के लिए अपनी 09 संस्थाओं को यह कार्य सौंपा। सीसीआरटी को पूरे वाराणसी, उत्तर प्रदेश के विभिन्न स्कूलों में नौ व्याख्या केन्द्रों की स्थापना/विकास करने की जिम्मेदारी सौंपी गई है। इन नौ व्याख्या केन्द्रों का विवरण इस प्रकार है:

क्रम सं.	शैक्षिक संस्थाओं के नाम	संपर्क केन्द्रों की विषय वस्तु
1.	निवेदिता शिक्षा सदन बालिका इन्टर कॉलेज, वाराणसी	रानी लक्ष्मीबाई
2.	गंगापुर इन्टर कॉलेज, गंगापुर, वाराणसी	डॉ. सम्पूर्णानंद
3.	महामना मालवीय इन्टर कॉलेज, बच्चाव, वाराणसी	पं. महामना मदन मोहन मालवीय
4.	भारतीय शिक्षा मंदिर इंटर कॉलेज, इंग्लिशिया लाइन, वाराणसी	स्वामी करपात्री जी
5.	सी.एम. एंग्लो बंगाली इंटर कॉलेज, भेलूपुर, वाराणसी	संत चिंतामणि मुखर्जी
6.	राधा किशोरी राजकीय बालिका इंटर कॉलेज, रामनगर, वाराणसी	काशी नरेश
7.	राजकीय बालिका इंटर कॉलेज, मलदहिया, वाराणसी	श्री लाल बहादुर शास्त्री
8.	नेशनल इंटर कॉलेज, पिंडारा, वाराणसी	डॉ. विद्यानिवास मिश्र
9.	गुरु नानक खालसा इंटर कालेज, गुरुबाग, वाराणसी	संत रविदास

संस्कृति परियोजना, वाराणसी के अधीन संपर्क केंद्रों के सभी प्रधानाचार्यों/शिक्षकों के लिए सीसीआरटी द्वारा दो दिवसीय बैठक दिल्ली के नेशनल गैलरी ऑफ़ मॉडर्न आर्ट में 18-19 अप्रैल, 2016 को आयोजित की गयी, जिसमें 59 प्रधानाचार्यों/शिक्षकों ने भाग लिया। बैठक में कार्य व विकास तथा कार्यक्रम के मार्गदर्शक बिंदुओं पर चर्चा की गयी।



संस्कृति की समृद्ध विरासत को समझते हुए

Virasat - Cultural Festival

The Cultural Festival-Virasat-Kamaladevi was organised from December 26 to 30, 2016 at CCRT, New Delhi. The festival commenced with the delivery of 7th Kamaladevi Chattopadhyay Memorial Lecture (KCML) by Janab Asghar Wajahat titled "Hindi Kshetra ki Shaikshik - Sanskritik Chunautiyan" on December 26, 2016. Next day the theatrical performance "Jinne Lahore Ni Vekhya O Janmiyai Nai" written by Janab Asghar Wajahat and directed by Janab Jamshed Khan gained immense appreciation from the audience. On December 28, 2016 *Sangeet-Sandhya* was organised which featured *Sarangi Vadan* by eminent and promising artist, Janab Murad Ali and Hindustani Vocal by Shri Ritesh Mishra and Rajneesh Mishra. Next day *Sangeet-Sandhya* featured *Violin Vadan* by Smt. Anupriya Deotale and Hindustani Vocal by Smt. Sunanda Sharma. During *Sham-E-Ghazal*, soulful ghazals were rendered by renowned Janab Ahmed Hussain and Mohammed Hussain on December 30, 2016.



Virasat - Kamaladevi



Exposing students to different life paths



Supporting individuals in finding their passions



Enriching the entire neighborhood, the entire eco-system

National Institute of Cultural and Heritage Management (NICHM)

The need for innovative cultural management within the cultural sector as well as conversations around cultural policy, the creative industries and their possible role in the cultural regeneration of cities amongst other things has become crucially important in India today.

Under Centrally Sponsored New Plan Scheme, document of the Ministry of Culture for 12th Five Year Plan period, starting of National Institute of Cultural and Heritage Management (NICHM) had been recognised. The Ministry of Culture took this initiative by assigning CCRT the task of carrying out this Project/Scheme by making it the Nodel Agency for implementation.

A training programme entitled "Management of Cultural Resources: Trends and Nascent Developments" for the Librarians/Library Professionals was organised at CCRT headQuarters, New Delhi from June 23 to 28, 2016 in which 47 Librarians/Library Professionals from 10 different states participated. Another programme was organised for the students of Kalakshetra, Chennai from July 22 to 26, 2016. 99 students participated in this programme.

In collaboration with Archaeological Survey of India (ASI) CCRT organised a short term Arts Management Workshop for ASI personnel from November 23-29, 2016 at CCRT, New Delhi. 16 officials participated in this programme.

CCRT organised a two days workshop in collaboration with Centre for Heritage Management (CHM), Ahmedabad University, Ahmedabad on 'Case Study Writing' from December 15-16, 2016 at CHM, Ahmedabad.

CCRT organized a Curatorial Workshop for Museum Curators in collaboration with National Museum and National Museum Institute, New Delhi from January 18-24, 2017 at CCRT, New Delhi. 15 curators from different parts of the country participated in this programme.

विरासत - सांस्कृतिक उत्सव

सीसीआरटी, नई दिल्ली में 26 से 30 दिसंबर, 2016 तक सांस्कृतिक उत्सव - विरासत कमलादेवी का आयोजन किया गया। उत्सव की शुरुआत प्रो. असगर वजाहत द्वारा सातवें कमलादेवी चट्टोपाध्याय स्मृति व्याख्यान "हिंदी क्षेत्र की शैक्षिक-सांस्कृतिक चुनौतियाँ" से हुई। अगले दिन 'जिन्ने लाहौर नी देख्या ओ जन्म्याई नई' शीर्षक नाट्य प्रस्तुति हुई, जो जनाब असगर वजाहत द्वारा लिखित व जनाब जमशेद खाँ द्वारा निर्देशित थी। दर्शकों से इसकी भरपूर सराहना मिली। 28 दिसंबर, 2016 को आयोजित संगीत संध्या में जाने-माने कलाकार जनाब मुराद अली द्वारा सारंगी वादन तथा श्री रीतेश व रजनीश मिश्र द्वारा हिंदुस्तानी शास्त्रीय संगीत का गायन हुआ।



रीतेश मिश्र व रजनीश मिश्र का गायन



प्रो. असगर वजाहत का व्याख्यान



'जिन्ने लाहौर नी देख्या ओ जन्म्याई नई' नाट्य प्रस्तुति

अगले दिन की संगीत संध्या में सुश्री अनुप्रिया देवताले द्वारा वायलिन वादन तथा श्रीमती सुनंदा शर्मा द्वारा हिंदुस्तानी शास्त्रीय संगीत का गायन हुआ। 30 दिसंबर, 2016 को शाम-ए-गज़ल कार्यक्रम में जाने माने गज़ल गायक जनाब अहमद हुसैन व मुहम्मद हुसैन द्वारा गज़लें पेश की गयीं।

सांस्कृतिक तथा विरासत प्रबंधन का राष्ट्रीय संस्थान

सांस्कृतिक क्षेत्रों तथा संस्कृति नीति के तहत संवादों के अधीन नवाचार सांस्कृतिक प्रबंधन की आवश्यकता को देखते हुए भारत में सक्रिय उद्योगों एवं शहरों में उनकी संभाव्य भूमिका बहुत ही उपयोगी हो गई है।

इस केन्द्रीकृत प्रायोजित नई योजना के तहत सांस्कृतिक तथा विरासत प्रबंधन के राष्ट्रीय संस्थान के 12वीं पंचवर्षीय अवधि के लिए संस्कृति मंत्रालय के दस्तावेजों को अभिलेखित करने के लिए मान्यता प्रदान की गई थी। संस्कृति मंत्रालय ने सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र को नोडल एजेंसी के रूप में शामिल करते हुए यह परियोजना/कार्य अपने हाथ में लिया है।

एक प्रशिक्षण कार्यक्रम- "सांस्कृतिक स्रोतों का प्रबंधन : प्रवृत्ति व नवजात विकास" सीसीआरटी मुख्यालय, नई दिल्ली में पुस्तकालयध्याक्षों/पुस्तकालय गुणज्ञों के लिए 23 से 28 जून, 2016 तक आयोजित किया गया, जिसमें 47 पुस्तकालयाध्यक्षों / पुस्तकालय गुणज्ञों ने 10 विभिन्न राज्यों से भागीदारी की। कलाक्षेत्र, चेन्नई के छात्रों के लिए एक दूसरा कार्यक्रम आयोजित किया गया, जो 22 से 26 जुलाई, 2016 तक चला। इस कार्यक्रम में 99 छात्रों ने भाग लिया।

भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण के साथ सम्मिलित रूप से सीसीआरटी ने भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण कर्मियों के लिए सीसीआरटी, नई दिल्ली में कला-प्रबंधन की लघु कार्यशाला आयोजित की जो 23 से 29 नवंबर, 2016 तक चली, जिसमें 16 कर्मियों ने भाग लिया।

सीसीआरटी ने सेंटर फॉर हेरिटेज मैनेजमेंट, अहमदाबाद विश्वविद्यालय, अहमदाबाद के सम्मिलित सहयोग से सेंटर फॉर हेरिटेज मैनेजमेंट, अहमदाबाद में 15 से 16 दिसंबर, 2016 तक 'केस स्टडी राइटिंग' पर दो दिवसीय कार्यशाला आयोजित की।

सीसीआरटी ने राष्ट्रीय संग्रहालय तथा राष्ट्रीय संग्रहालय संस्थान, नई दिल्ली के सम्मिलित सहयोग से 18 से 24 जनवरी, 2017 तक म्यूजियम क्यूरेटर्स के लिए क्यूरेटोरियल कार्यशाला आयोजित की। देश के विभिन्न भागों से 15 क्यूरेटर्स ने इस कार्यक्रम में हिस्सा लिया।

Extension Services and Community Feedback Programme

The CCRT believes in the fundamental value of enabling all children, young people and the community at large to experience and access a diverse range of creative and cultural activities because this

- brings intrinsic pleasure and benefits;
- raises their aspirations;
- improves their academic achievements and skills;
- unlocks their imaginations, and
- brings about lasting improvements in the quality of their lives.

The CCRT organizes a variety of educational activities for school students and children studying in non-formal schools run by voluntary organizations under its Extension Services and Community Feedback Programme. The activities include:

- Educational tours to
Monuments
Museums
Art Galleries
Zoological Parks/Gardens
Craft Centres
Theme based special exhibitions
- Workshops on learning crafts using low cost locally available resources;
- Camps on Conservation of the Natural and Cultural Heritage;
- Lectures and demonstrations by artists and experts on various art forms;
- Demonstrations by artists and craft persons in schools and colleges;
- Slide-presentation supplementing class-room teaching;
- Workshops for children in resettlement and basti colonies;
- Workshops for specially challenged students;
- Workshops on Puppetry in Education

A Summer Workshop on ‘Creating an Awareness of Art and Culture’ was organized in the premises of the CCRT at New Delhi from May 18-28, 2016 in which 276 children participated. Some of the creative activities such as Classical & Folk Dances, Contemporary Dance, Theatre in Education, Puppetry in Education, Life Skills, Art of Story Telling, Learning Songs in Indian Languages, Creative Writing, Calligraphy, Aesthetics in Photography and crafts like Tie and Dye, Book Binding, Mask Making, making useful things from Waste Material, Wooden Toys, Macrame, Sanjhi Painting, Doll Making and Papier Mache, Beads Work, Paper Craft, Rangoli, Pottery, Sikki Grass, Solapith, Phad Painting, etc. were taught during the Workshop.

- Workshop on ‘Creative Activities’ was organized at Sainik School, Ghorakhal, Nainital, Uttarakhand from July 11-15, 2016. 558 students participated and learnt Learning Songs in Indian Languages, Theatre, crafts like Paper Craft, Pottery, Mask Making, Flower Making, Book Binding etc. during this programme.



Creating strong learning environments



Helping children succeed

विस्तार सेवा तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम

सीसीआरटी बुनियादी मूल्यों में विश्वास रखता है और इसी सोच के तहत बच्चों, युवाओं एवं समुदाय के लोगों को विविध रचनात्मक गतिविधियों से परिचित कराने में सहायता करता है, जिसके कारण :

- उन्हें गहरा आत्म-सुख एवं लाभ प्राप्त होते हैं।
- उनकी महत्वाकांक्षा में वृद्धि होती है।
- उनकी अकादमिक उपलब्धियों तथा कौशलों में सुधार होता है।
- उनकी कल्पनाओं को मूर्त रूप मिलता है।
- उनके जीवन स्तर में चिर स्थायी सुधार होता है।

अनौपचारिक विद्यालयों में पढ़ने वाले बच्चों तथा स्कूली बच्चों के लिए विविध शैक्षिक गतिविधियाँ आयोजित करता है। इन गतिविधियों का विवरण इस प्रकार है :

- शैक्षिक भ्रमण -
- स्मारक • कला वीथियाँ • शिल्प केन्द्र
- संग्रहालय • प्राणि-उद्यान/बगीचे • विषय-वस्तु केन्द्रित विशिष्ट प्रदर्शनियाँ
- स्थानीय रूप से कम कीमत वाले संसाधनों का उपयोग करते हुए शिल्प सीखने से संबंधित कार्यशाला।
- प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण पर शिविर।
- विविध कला-रूपों पर कलाकारों तथा विशेषज्ञों द्वारा व्याख्यान तथा प्रदर्शन।
- विद्यालयों और कॉलेजों में कलाकारों तथा शिल्पियों द्वारा व्याख्यान-प्रदर्शन।
- कक्षा-शिक्षण के पूरक रूप में स्लाइड-व्याख्यान।
- पुनर्वास एवं बस्ती कॉलोनी के बच्चों के लिए कार्यशालाएँ।
- विशेष रूप से सक्षम छात्रों/छात्राओं के लिए कार्यशालाएँ एवम्
- शिक्षा में पुतली कला पर कार्यशालाएँ।

18 से 28 मई, 2016 तक सीसीआरटी, मुख्यालय, नई दिल्ली में “कला और संस्कृति के प्रति जागृति का सृजन” विषय पर एक ग्रीष्मकालीन कार्यशाला का आयोजन किया गया। सीसीआरटी मुख्यालय, नई दिल्ली में कुल 276 बच्चों ने भाग लिया। कार्यशाला के दौरान कुछ रचनात्मक गतिविधियों के बारे में जानकारी दी गई, जैसे-शास्त्रीय एवं लोक नृत्य, समकालीन नृत्य, शिक्षा में नाट्य, विभिन्न भाषाओं के गीत सीखना, रचनात्मक लेखन, सुलेख, फोटोग्राफी में सौंदर्य तथा शिल्प जैसे बाँधनी, जिल्दसाजी, बुक बाइंडिंग, मुखौटे बनाना, अवशिष्ट सामग्री, लकड़ी के खिलौने बनाना, झालर बनाना, सांझी चित्रकारी, गुड़िया बनाना, पेपर मेशी, माला बनाना, पेपर क्राफ्ट, रंगोली, मिट्टी का कार्य, सिक्की ग्रास, टोपी बनाना, फड़ चित्रकारी आदि।

- सैनिक स्कूल, घोड़ाखाल, नैनीताल, उत्तराखण्ड में 11 से 15 जुलाई, 2016 तक रचनात्मक गतिविधियों पर कार्यशाला का आयोजन किया। 558 छात्रों ने इसमें भाग लिया तथा उन्होंने भारतीय भाषाओं में गीत, थिएटर, क्राफ्ट, जैसे-पेपर क्राफ्ट, मिट्टी कार्य, मुखौटा निर्माण, फूल निर्माण, जिल्द साजी आदि इस कार्यक्रम में सीखे।



कला: कल्पना और यथार्थ का सम्मिश्रण



कला से बाल मन का विकास

- The CCRT in collaboration with Master Sansar Chand Baru Memorial Trust, Jammu, Jammu & Kashmir has organized an Artists Camp from December 20-24, 2016. 200 students from local schools got the opportunity to interact with the artists and imbibe the painting skills.
- Workshop on 'Creative Activities' was organized at Kalinga Institute of Social Sciences, Bhubaneswar, Odisha from January 04-08, 2017. 1000 students participated and learnt Learning Songs in Indian Languages, Folk Dances, Theatre, crafts like Rangoli, Beads work, Paper Craft, Warli, Wooden Toys, Sikki Grass, Mask Making, Ganjfa, Pottery, Pattachitra etc. during this programme.
- Workshop on 'Creative Activities' was organized in CCRT premises, New Delhi on January 16, 2017. 93 B.Ed. students of Guru Nanak B.Ed College of Education, Shahdara, New Delhi participated and learnt Kathak in this programme.

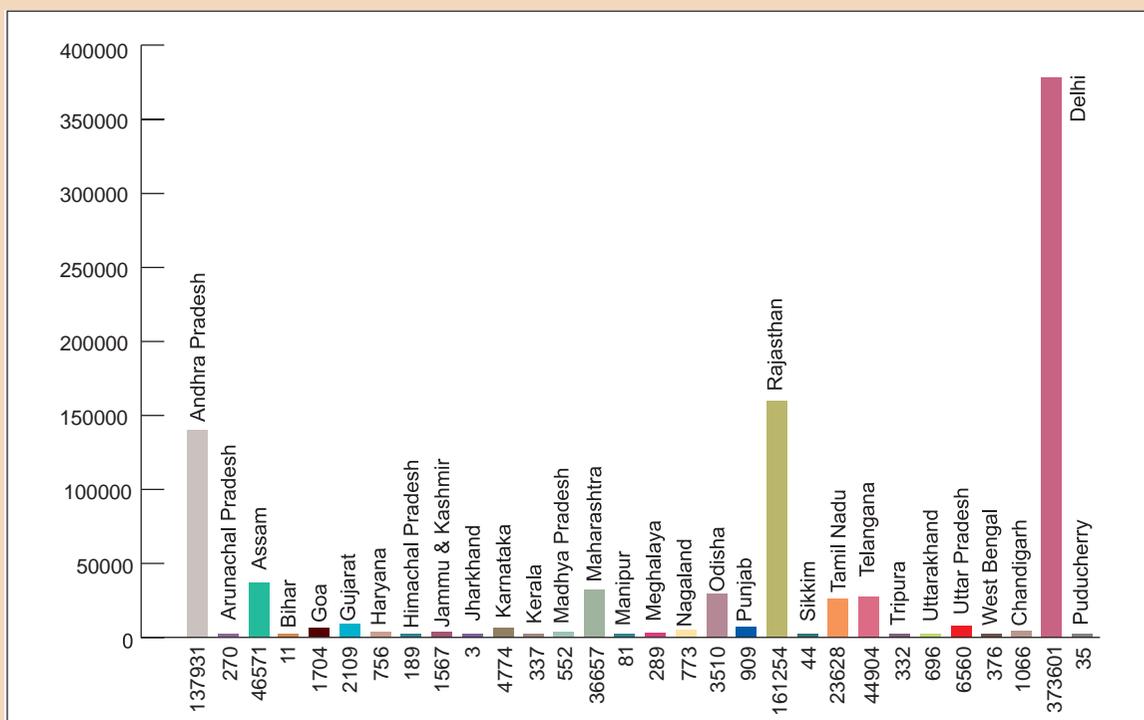


Investing in human resources of the community

- Workshop on 'Creative Activities' was organized at Kalinga Institute of Social Sciences, Bhubaneswar, Odisha on March 01,4 & 6, 2017. 500 students participated and learnt Mask Making, Straw Work, Bandhni, Beads Work, Solapith, Wooden Toys, Doll Making, Toys of Natural Waste, Pattachitra etc. during this programme.
- Workshop on 'Creative Activities' was organized for the students of Gumda Masjid Girls Primary School, Patan, Gujarat from March 07-09, 2017. 61 girl students participated and learnt Macrame, Beads Work, Rangoli, Paper Craft, Wall Decoration etc. in this programme.
- Workshop on 'Creative Activities' was organized at Kalinga Institute of Social Sciences, Bhubaneswar, Odisha from March 07-09, 2017. 500 students participated in the workshop and learnt Mask Making, Straw Work, Bandhni, Beads Work, Solapith, Wooden Toys, Doll Making, Toys of Natural Waste, Pattachitra etc. during this programme.

During the year 2016 to 2017, the Extension Services and Community Feedback Programme organized 23 Educational visits and 819 workshops under which total 84664 students were trained at CCRT HeaoqQuarter, New Delhi and CCRT Regional Centres, i.e. Guwahati, Hyderabad and Udaipur.

Statewise participation of no. of students trained in Extension Services and Community Feedback Programme/ Workshops 1979-2017



- सीसीआरटी ने मास्टर संसार चंद बारू मेमोरियल ट्रस्ट, जम्मू, जम्मू एवं कश्मीर के साथ सम्मिलित सहयोग से 20 से 24 दिसंबर, 2016 तक आर्टिस्ट कैम्प का आयोजन किया। स्थानीय स्कूलों से 200 छात्रों ने कलाकारों से बातचीत का अवसर पाया व अपनी कला-कुशलता में वृद्धि की।

- कलिंग इंस्टीट्यूट ऑफ सोशल साइंसेज, भुवनेश्वर में रचनात्मक गतिविधियों पर 4 से 8 जनवरी, 2017 तक कार्यशाला आयोजित की गयी। 1000 छात्रों ने इस कार्यक्रम में भाग लिया तथा भारतीय भाषाओं में गीत, लोक नृत्य, थिएटर, रंगोली कला, मनका कार्य, पेपर क्राफ्ट, वरली, लकड़ी के खिलौने, सिक्की घास, मुखौटा निर्माण, गंजीफा, मिट्टी कार्य, पटचित्र इत्यादि सीखा।



सहजता से कला की सोच

- रचनात्मक गतिविधियों पर सीसीआरटी परिसर, नई दिल्ली में 16 जनवरी, 2017 को कार्यशाला आयोजित की गयी। गुरुनानक बी.एड., कॉलेज ऑफ एजुकेशन, शाहदरा, नई दिल्ली के 93 छात्रों ने इसमें भागीदारी की तथा कथक सीखा।

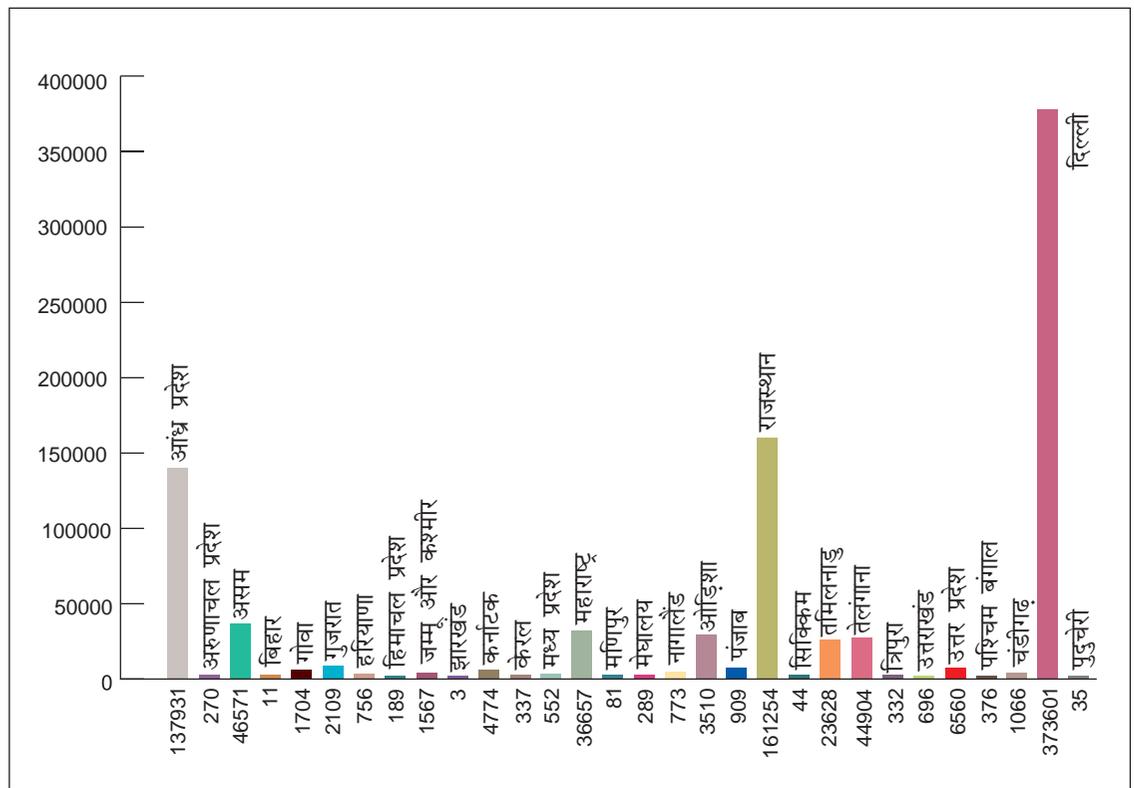
- रचनात्मक गतिविधियों पर कार्यशाला का आयोजित कलिंग इंस्टीट्यूट ऑफ सोशल साइंसेज, भुवनेश्वर, ओडिशा में 1, 4 व 6 मार्च, 2017 को किया गया। इसमें 500 छात्रों ने भाग लिया तथा मुखौटा निर्माण, सींक कार्य, बाँधनी, मनका कार्य, सोलापीठ, लकड़ी के खिलौने, गुड़िया-निर्माण, प्राकृतिक निरर्थक पदार्थों के खिलौने, पटचित्र आदि बनाना सीखा।

- रचनात्मक गतिविधियों पर कार्यशाला गुमड़ा मस्जिद गर्ल्स प्राइमरी स्कूल, पाटन, गुजरात की छात्राओं के लिए 7 से 9 मार्च, 2017 तक आयोजित की गयी। इस कार्यक्रम में 61 छात्राओं ने मैक्रेम, मनका कार्य, रंगोली, पेपर क्राफ्ट, दीवार सज्जा का कार्य सीखा।

- रचनात्मक गतिविधियों पर कार्यशाला कलिंग इंस्टीट्यूट ऑफ सोशल साइंसेज, भुवनेश्वर, ओडिशा में 7 से 9 मार्च, 2017 तक आयोजित की गयी। इस कार्यशाला में 500 छात्रों ने भाग लिया तथा मुखौटा निर्माण, सींक कार्य, बाँधनी, मनका कार्य, सोलापीठ, लकड़ी के खिलौने, गुड़िया निर्माण, प्राकृतिक निरर्थक पदार्थों के खिलौने, पटचित्र आदि का कार्य सीखा।

वर्ष 2016-17 के दौरान विस्तार सेवा तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम के तहत 23 शैक्षिक भ्रमण व 819 कार्यशालाएँ आयोजित किए गए। सीसीआरटी मुख्यालय, नई दिल्ली, तथा सीसीआरटी के क्षेत्रीय केंद्रों : गुवाहाटी, हैदराबाद, उदयपुर में इस कार्यक्रम के अधीन कुल 84664 छात्र प्रशिक्षित किए गए।

विस्तार सेवाएँ तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम/कार्यशालाओं में प्रशिक्षित छात्रों की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2017



Collection of Resources

The CCRT collects material on the arts and crafts of the country in the form of audio recordings, slides, photographs, films and written texts in order to enrich the content of the Educational Kit and provide educational material to teacher trainees and other research students on the arts of India.

The areas to be documented by CCRT are chosen with a view to create an interest among students in the culture of various regions of the country and develop a sense of appreciation for the diversity and continuity of cultural traditions.

The main objectives of CCRT's documentation team are:

- Production of educational material on various aspects of Indian Culture:
 - Educational Kit which includes audio-visual materials and written texts;
 - Publications on Cultural Education.
 - Setting up of an Archive of Cultural Resources for research scholars;
 - Distribution of materials on Cultural Education to schools from where teachers have been trained.
1. CCRT produced a film titled "MY NAME IS eeoW" The film explores the practice of using hums for names in East Khasi Hills district, Meghalaya and is still widely understood by the villagers following this pattern of communicating since time immemorial.
 2. Video recording of the lecture by Sh. Rajeev Lochan a renowned artist, former Director, National Gallery of Modern Art, New Delhi on "Contemporary Modern Art" has been done to develop "resources" for use in Distance Learning programme.
 3. Refresher Photography workshop on "Creative aspects of Photographic Documentation" was organised by CCRT for 35 participants from 11 states during 8 to 12 August, 2016.

"Virasat" Video and still documentation of the following programmes.

- "7th Smt. Kamaladevi Memorial Lecture" delivered by Prof. Asghar Wajahat
- "Jinne Lahore Ni Vekhya O Janmiyai Nai" Theatrical performance written by Prof. Asghar Wajahat and directed by Janab Jamshed Khan
- "Sarangi Vadan" by Janab Murad Ali
- "Hindustani Vocal" by Sh. Ritesh Mishra and Shri Rajneesh Mishra (In collaboration with SPIC MACAY)
- "Violin Vadan" by Smt. Anupriya Deotale
- "Hindustani Vocal" by Smt. Sunanda Sharma (In collaboration with SPIC MACAY)
- "Sham-e-Ghazal" rendered by Janab Ahmed Hussain and Mohammed Hussain.



Thinking unconventionally - "My name is eeoow"



Introducing the teachers to new ideas and possibilities.

स्रोतों का संग्रह

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र देश भर की कला व शिल्प पर श्रव्य रिकॉर्डिंग, स्लाइड, फोटोग्राफ, फिल्म, लिखित पाठ के रूप में सामग्री एकत्रित करता है, ताकि सीसीआरटी द्वारा देश के विद्यालयों को प्रदत्त शैक्षिक किट की सामग्री समृद्ध हो सके तथा प्रशिक्षु शिक्षक/शिक्षिका व अन्य शोधकर्ताओं को भारत की कला पर शैक्षिक सामग्री भी दी जा सके।

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र द्वारा प्रलेखन का जो क्षेत्र चुना जाता है, वह इस आधार पर होता है कि उससे देश के विविध क्षेत्रों की संस्कृति के बारे में विद्यार्थियों में रुचि उत्पन्न हो तथा सांस्कृतिक परंपराओं की विविधता व सातत्य के प्रति कला-विवेक का विकास संभव हो सके।

केन्द्र के प्रलेखन कार्य के प्रमुख उद्देश्य :

- भारतीय संस्कृति के विविध पहलुओं पर शैक्षिक सामग्री का उत्पादन।
 - शैक्षिक किट तैयार करना, जिसमें दृश्य-श्रव्य सामग्री और लिखित पाठ शामिल होते हैं।
 - सांस्कृतिक शिक्षा से संबंधित प्रकाशन।
 - शोधकर्ताओं के लिए सांस्कृतिक स्रोतों का अभिलेखागार स्थापित करना।
 - जिन विद्यालयों के शिक्षकों/शिक्षिकाओं को प्रशिक्षित किया जाता है, उनमें केन्द्र द्वारा निर्मित सांस्कृतिक शिक्षा की सामग्री का वितरण।
1. सीसीआरटी ने 'माइ नेम इज़ ई...ऊ....' शीर्षक ने फिल्म का निर्माण किया, जो मेघालय के पूर्वी खासी हिल्स ज़िले में नामों के लिए उपयोग की जाने वाली गुनगुनाहट के अभ्यास को अन्वेषित करती है। यह प्रक्रिया गाँवों में व्यापक रूप से संचार के तरीके को अति प्राचीन समय से समझी जाती है।
 2. जाने-माने कलाकार तथा पूर्व निदेशक, नेशनल गैलरी ऑफ़ मॉडर्न आर्ट, नई दिल्ली श्री राजीव लोचन का 'समकालीन आधुनिक कला' पर व्याख्यान रिकॉर्ड किया गया, जो दूरस्थ शिक्षा कार्यक्रम में स्रोत के रूप में उपयोग किया जा सकेगा।
 3. 'छायांकन अभिलेखन के रचनात्मक पहलू' विषय पर पुनश्चर्या छायांकन कार्यशाला का आयोजन सीसीआरटी द्वारा किया गया, जिसमें 11 राज्यों के 35 प्रतिभागियों ने भाग लिया। यह आयोजन 8 से 12 अगस्त, 2016 तक हुआ।

“विरासत” कार्यक्रम के निम्न वीडियो व ऑडियो अभिलेखन किए गए-

- प्रो. असगर वजाहत द्वारा दिया गया 7वाँ श्रीमती कमलादेवी स्मृति व्याख्यान
- 'जिन्ने लाहौर नी वेख्या ओ जन्म्याइ नई' नाट्य-प्रस्तुति (रचना: प्रो. असगर वजाहत, निर्देशक: जनाब जमशेद खॉं)
- जनाब मुराद अली द्वारा सारंगी वादन
- श्री रीतेश मिश्र व श्री रजनीश मिश्र द्वारा हिंदुस्तानी शास्त्रीय संगीत गायन (स्पिक मैके के सहयोग से)
- श्रीमती अनुप्रिया देवताले द्वारा वायलिन वादन
- श्रीमती सुनंदा शर्मा द्वारा हिंदुस्तानी शास्त्रीय संगीत गायन (स्पिक मैके के सहयोग से)
- जनाब अहमद हुसैन व मोहम्मद हुसैन की गज़ल पेशकश: 'शाम-ए-गज़ल' के तहत



छाया के अंकन की समझ



संरक्षण, प्रलेखन एवं संवर्धन के लिये लोक कलाओं का प्रदर्शन

Production of Educational Material

The CCRT has been preparing a variety of materials on Cultural Education in the form of audio visuals and printed material. The material is given to schools from where teachers have been trained to use these in a variety of teaching and learning situations in the school for curriculum teaching and extension work. Besides this, the material is now available on sale also at CCRT head office and its Regional Centres.

National Cultural Audiovisual Archives (NCAA)

IGNCA has been entrusted by the Ministry of Culture for the setting up of National Cultural Audiovisual Archives (NCAA). The primary objective of NCAA Project is to identify and preserve the cultural heritage of India available in audiovisual form in governmental & non-governmental institutions across the country through a process of digitisation and making it accessible to the people. The project is intended to be implemented through partnering Institutions whose select audiovisual holdings will be included as a part of this project. It is envisaged that a dedicated website and a virtual network of the repositories of all Partnering Institutions is created offering online access to their select audiovisual holdings. The genres to be covered include oral traditions, crafts, dance, music and theatrical practices, cultural practices and traditional knowledge systems. Finally, implementing outreach and awareness programmes and building capacity in conservation, cataloguing, digitisation and retrieval of audiovisual materials is also a major thrust area of the project and now the 725 audio spools have been digitized.

Educational Kit

The Educational Kit consisting of audio-visual materials and publications of CCRT is provided to the institutions from where the teachers have been trained. The Kit is issued after evaluating the performance of the participating teacher(s) specifically in two training programmes i.e. Orientation Course and the Workshop on Role of Puppetry in Education. The institutions which are provided with an Educational Kit by CCRT are duly instructed to send regular half-yearly reports on the use of the material of the Kit in their classrooms, in other institutions and for the community.

Audio-Visual material distributed to the teachers 2016-17

Audio-Visual Material	Quantity
Educational Kits	1311
Songs in National Languages (Part 1, 2 and 3) Audio-CD's	2378 sets
My Pledge to Freedom (Audio-CD)	3025
Azadi ke Geet (Audio-CD)	3025

शैक्षिक सामग्री का उत्पादन

केन्द्र दृश्य-श्रव्य का लिखित सामग्री के रूप में, सांस्कृतिक शिक्षा से संबंधित विविध प्रकार की सामग्रियां तैयार करता रहा है। विशेष रूप से तैयार की गई यह शैक्षिक सामग्री उन विद्यालयों को दी जाती है, जहां के शिक्षकों/शिक्षिकाओं को पाठ्यक्रम संबंधी शिक्षण और विस्तार कार्यों के अंतर्गत, विद्यालय में पढ़ाई और शिक्षण की विभिन्न अवस्थाओं और स्तरों पर इसका प्रयोग करने के बारे में प्रशिक्षित किया जाता है। इसके अलावा यह सामग्री सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र तथा इसके क्षेत्रीय केन्द्रों पर विक्रय हेतु भी उपलब्ध होती है।

राष्ट्रीय सांस्कृतिक श्रव्य-दृश्य अभिलेखागार

राष्ट्रीय सांस्कृतिक श्रव्य-दृश्य अभिलेखागार का गठन करने के उद्देश्य से संस्कृति मंत्रालय द्वारा आईजीएनसीए को दायित्व सौंपा गया। राष्ट्रीय सांस्कृतिक श्रव्य-दृश्य अभिलेखागार का मुख्य उद्देश्य देश भर की सरकारी तथा गैर सरकारी संस्थाओं में श्रव्य-दृश्य के रूप में उपलब्ध सामग्री का संग्रहण करना, भारत की सांस्कृतिक धरोहर की पहचान करना तथा डिजिटाइजेशन के माध्यम से संरक्षित करना तथा लोगों तक उसकी पहुंच आसान बनाना है। इस परियोजना को भागीदार संस्थाओं के माध्यम से चलाने के उद्देश्य से एक वेबसाइट तथा नेटवर्क स्थापित किया जाएगा ताकि उनसे चयनित ऑडियो-विजुअल होल्डिंग के लिए सामग्री को ऑनलाइन लिया जा सके। जो सामग्री ली जाएगी उसमें मौखिक परम्पराएं, शिल्प, नृत्य, संगीत, नाट्य क्रियाएं, सांस्कृतिक क्रियाएं तथा पारम्परिक ज्ञान प्रणाली को शामिल किया गया है। इस परियोजना का अंतिम उद्देश्य श्रव्य दृश्य सामग्री को संरक्षित एवं डिजिटल रूप में सूचीबद्ध करना तथा जागरूकता पैदा करना है। अब तक 725 ऑडियो स्पूल को डिजिटाइज़्ड किया गया।

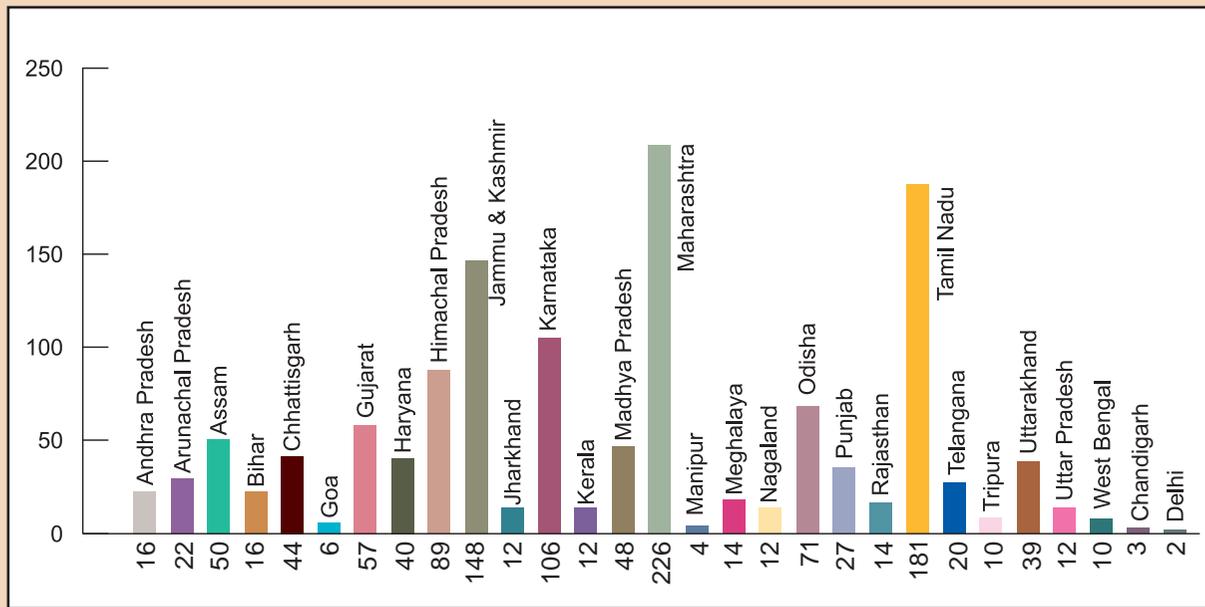
शैक्षिक किट

सीसीआरटी का दृश्य-श्रव्य तथा प्रकाशन सामग्री से युक्त शैक्षिक किट उन संगठनों को प्रदान किया जाता है, जहां के शिक्षक प्रशिक्षित हुए हैं। पाठ्यक्रम में प्रतिभागी शिक्षक/शिक्षिकाओं के कार्य-निष्पादन के मूल्यांकन के बाद, विशेषरूप से दो प्रशिक्षण कार्यक्रमों अर्थात अनुस्थापन पाठ्यक्रम एवं शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका विषयक कार्यशाला में शैक्षिक किट निर्गत की जाती है। सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र द्वारा जिन संस्थाओं को शैक्षिक किट दिए जाते हैं, उन्हें निर्देश रहता है कि वे अपनी कक्षाओं, अन्य संस्थाओं व समुदाय के लिए किट सामग्री का उपयोग कर उस पर अर्धवार्षिक रिपोर्ट नियमित रूप से भेजते रहें।

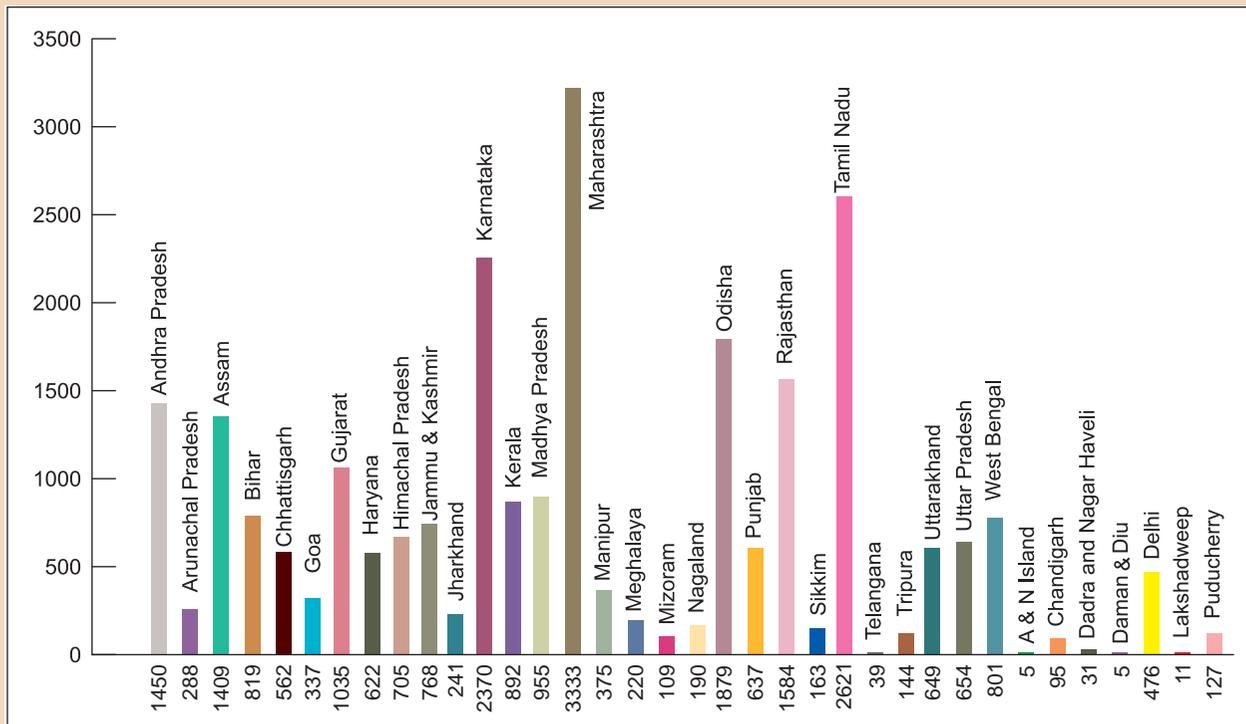
शिक्षक/शिक्षिकाओं को वितरित दृश्य-श्रव्य सामग्री 2016-17

दृश्य-श्रव्य सामग्री	मात्रा
शैक्षिक किट	1311
राष्ट्रीय भाषाओं के गीत (भाग-1, 2 एवं 3) ऑडियो सीडी	2378 सेट
माई प्लेज टू फ्रीडम (ऑडियो सीडी)	3025
आजादी के गीत (ऑडियो सीडी)	3025

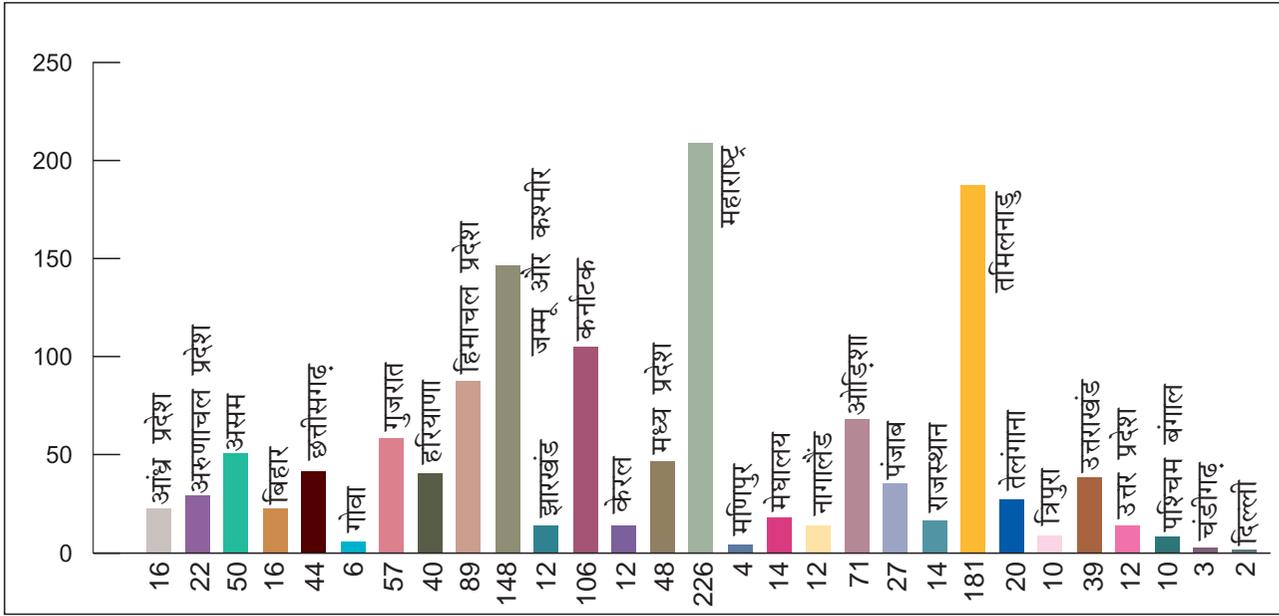
Statewise break-up of Educational Kits distributed during 2016-17



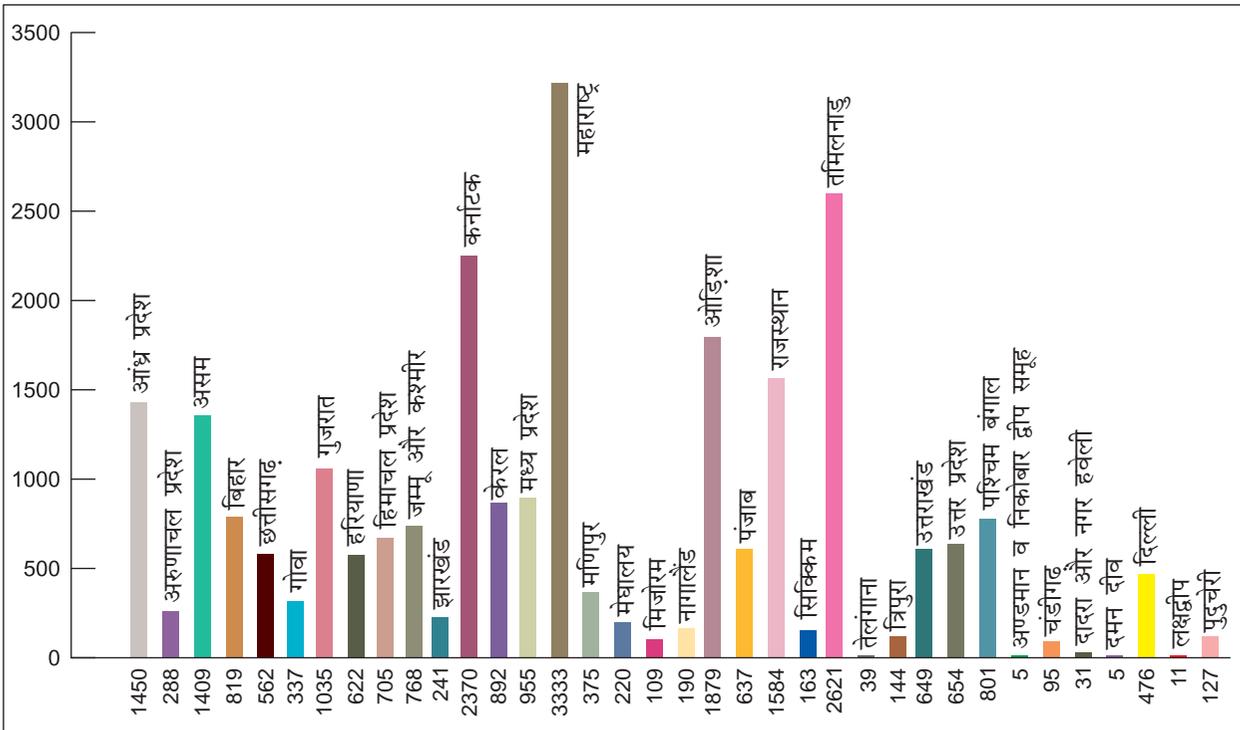
Statewise break-up of Educational Kits distributed during 1979 - 2017



2016-17 में वितरित शैक्षिक किटों का राज्यवार ब्यौरा



1979-2017 तक वितरित शैक्षिक किटों का राज्यवार ब्यौरा



Publications

The CCRT publications aim at providing an understanding and appreciation of different aspects of Indian art and culture. They also highlight the influence of nature on artistic expression so as to develop an understanding of the impact of environment on cultural manifestations. On successful participation in the training programmes, the participants are issued these publications for use in their institutions, nearby schools and public at large.

Due to ever growing demand of the cultural packages from the teachers all over India, the following cultural packages were reprinted during the year 2016-17.

New Publications

- Forts of Karnataka (Cultural Package)
- Living Traditions : Tribal and Folk Paintings of India (Book)
- 'Sanskritiki' Magazine

Reprints (Cultural Packages)

- Odissi Dance
- Cultural History -1
- Cultural History -2
- Cultural History -3
- Expressions in Lines
- Annual Report (2015-2016)

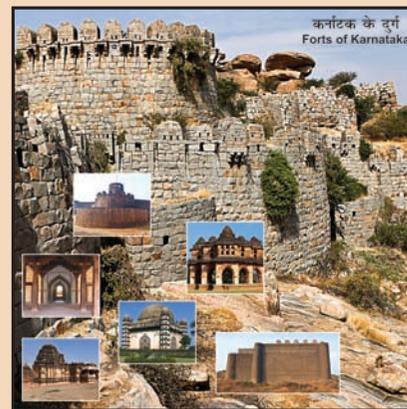
The project of publishing Books - "*Shahron Ki Ankahi Dastaan*" (The Untold Story of the Cities) has been initiated in the year 2015-16 in a meeting chaired by Shri Pankaj Rag, Joint Secretary, Ministry of Culture.

The manuscript of the following books has been received in the year 2016-17 :-

SI No.	Author's name	City
1.	Shri Vimal Kumar	Aara
2.	Shir Rajiv Upadhaya	Saharanpur
3.	Shir Sudharshan Vashisth	Chamba
4.	Dr. Vijay Sewak	Surat
5.	Dr. Om Prakash Chalka	Seekar
6.	Shri Jeevan Singh Thakur	Dewas
7.	Dr. Indra Lal Verma	Champavat
8.	Shri Mohan Chandra Joshi	Pithoragarh
9.	Shri Ayodhya Prasad Kumud	Kalpi



Sensitising students to traditional art forms



Providing children a cognitive flexibility

प्रकाशन

केन्द्र के प्रकाशनों का लक्ष्य भारतीय संस्कृति के विभिन्न पक्षों के प्रति रसमयता, समझ व विवेक उत्पन्न करना है। इसके अन्तर्गत कलात्मकता व सौंदर्य के सहज प्रत्ययों पर प्रकाश डाला जाता है, ताकि सांस्कृतिक रूपों का आत्यंतिक मर्म एवं विशिष्टताएँ उद्घाटित हो सकें। प्रशिक्षण कार्यक्रमों में सफलतापूर्वक प्रतिभागिता के पश्चात् प्रतिभागियों को उनके संस्थान, आस-पास के स्कूलों तथा जनसमुदाय में प्रयोग हेतु प्रकाशन सामग्री प्रदान की जाती है।

सम्पूर्ण भारत के शिक्षक-शिक्षिकाओं एवं शैक्षिक संस्थानों में सांस्कृतिक पैकेजों की लगातार बढ़ती माँग के कारण वर्ष 2016-2017 के दौरान निम्नांकित पैकेजों को पुनः मुद्रित कराया गया:

नए प्रकाशन

- पत्रिका - 'सांस्कृतिकी'
- सांस्कृतिक पैकेज - 'कर्नाटक के दुर्ग'
- पुस्तक - 'लिविंग ट्रेडिंशंस: ट्राइबल ऐण्ड फोक पेटिंग्स आव् इण्डिया'

पुनः मुद्रण (सांस्कृतिक पैकेज)

- ओड़िशी नृत्य
- सांस्कृतिक इतिहास-1
- सांस्कृतिक इतिहास-2
- सांस्कृतिक इतिहास-3
- अभिव्यक्ति रेखाएँ

- वार्षिक विवरण (2015-2016)

छोटे शहरों पर "शहरों की अनकही दास्तान" शीर्षक पुस्तकें प्रकाशित करने की परियोजना की पहल श्री पंकज राग, संयुक्त सचिव, संस्कृति मंत्रालय की अध्यक्षता में वर्ष 2015-16 में एक बैठक में की गई।

वर्ष 2016-17 में प्राप्त पाण्डुलिपियों का विवरण इस प्रकार है:

क्रम सं.	लेखक के नाम	शहर
1.	श्री विमल कुमार	आरा
2.	श्री राजीव उपाध्याय	सहारनपुर
3.	श्री सुदर्शन वशिष्ठ	चंबा
4.	डॉ. विजय सेवक	सूरत
5.	डॉ. ओम प्रकाश चलका	सीकर
6.	श्री जीवन सिंह ठाकुर	देवास
7.	डॉ. इन्दर लाल वर्मा	चम्पावत
8.	श्री मोहन चंद्र जोशी	पिथौरागढ़
9.	श्री अयोध्या प्रसाद कुमुद	कालपी

Cultural Talent Search Scholarship (CTSS) Scheme

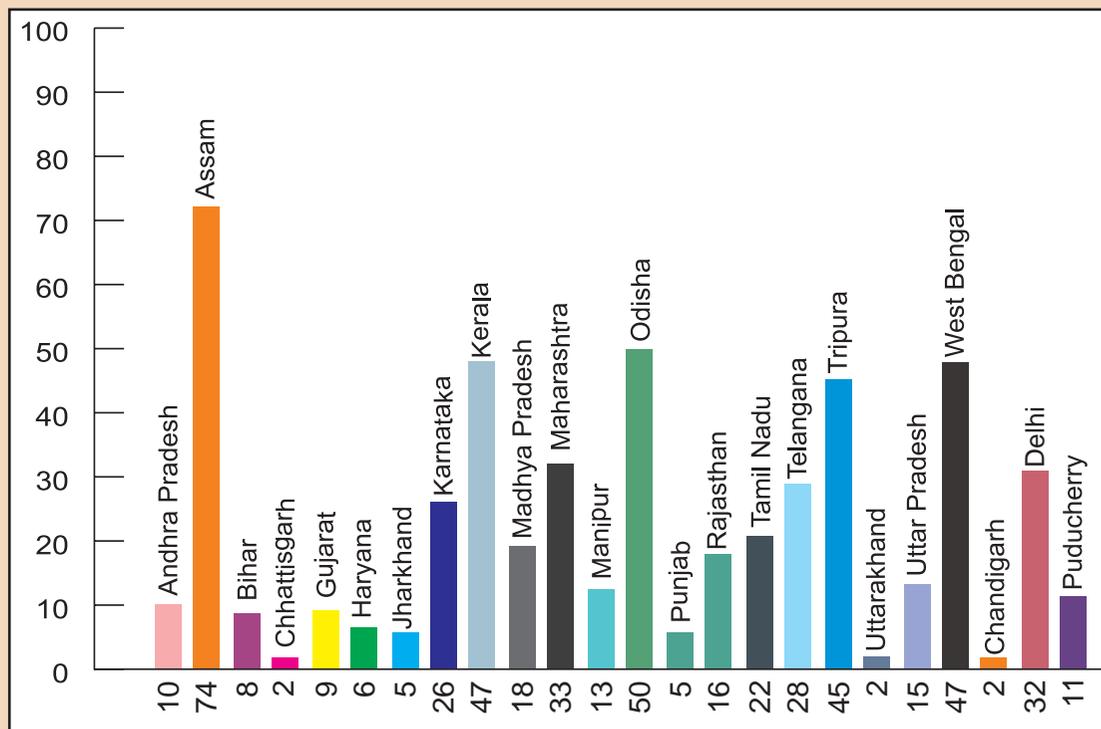
The Cultural Talent Search Scholarship Scheme aims at providing facilities to selected meritorious young children to develop their talents in various artistic fields. Children in the age group of 10 to 14 years studying either in recognized schools or belonging to families practicing traditional arts forms, are selected for the scholarships.

The scholarship awarded under the Scheme is initially for two years and is renewable after every two years till the completion of the first University degree stage of education or upto the age of 20 years, whichever is earlier, subject to the awardee maintaining satisfactory progress.

The CCRT provides maximum 650 new scholarships every year, out of which 100 scholarships are reserved for Tribal Culture/ST students. Special emphasis is given to arts and crafts which are on the verge of extinction. 125 scholarships are reserved for the children of families practicing traditional art forms. 20 scholarships are reserved for differently abled (*Divyang*) children and 30 Scholarships are reserved for Creative Writing /Literary Activities.

526 new scholarships were awarded during the year 2016-17 on the basis of interviews/ tests conducted by the Regional Selection Committees consisting of eminent artists, erudite scholars and senior Gurus in various parts of the country.

Statewise break-up of Scholarships awarded under CTSSS 2016-17



Students exhibiting creativity in a favourable environment

सांस्कृतिक प्रतिभा-खोज छात्रवृत्ति योजना

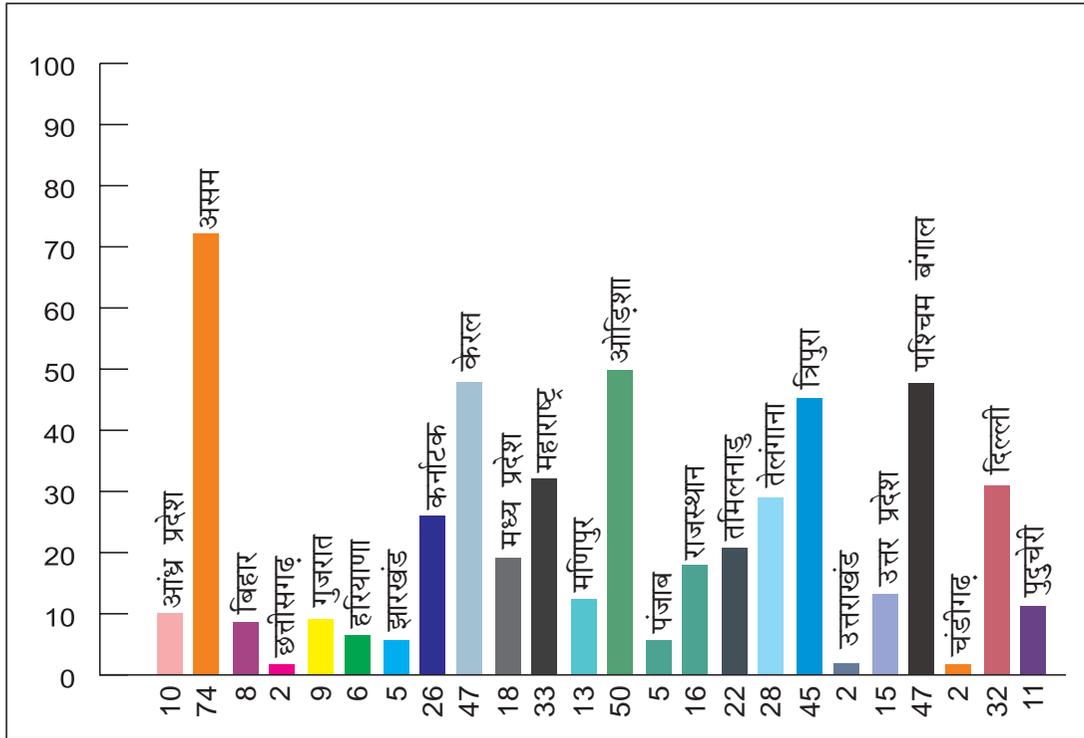
सांस्कृतिक प्रतिभा-खोज छात्रवृत्ति योजना का लक्ष्य प्रतिभाशाली युवा बच्चों को विभिन्न कलात्मक क्षेत्रों में अपनी प्रतिभा विकसित करने के लिए सुविधाएँ उपलब्ध कराना है। इस छात्रवृत्ति की पात्रता-श्रेणी में वे बच्चे आते हैं, जिनकी आयु 10 से 14 वर्ष के बीच है और जो मान्यताप्राप्त विद्यालयों में पढ़ रहे हैं अथवा पारंपरिक कला शैलियों पर जीवनयापन करने वाले परिवारों से संबंधित हैं।

इस योजना के अंतर्गत दी जाने वाली छात्रवृत्ति, आरंभ में केवल दो वर्षों के लिए दी जाती है तथा विश्वविद्यालय में शिक्षा की पहली डिग्री की अवस्था पूरी होने अथवा 20 वर्ष की आयु तक (जो भी पहले हो) द्विवर्षीय आधार पर प्रति दूसरे वर्ष नवीनीकृत की जाती है, बशर्ते छात्रवृत्ति पाने वाले धारक की प्रगति संतोषजनक हो।

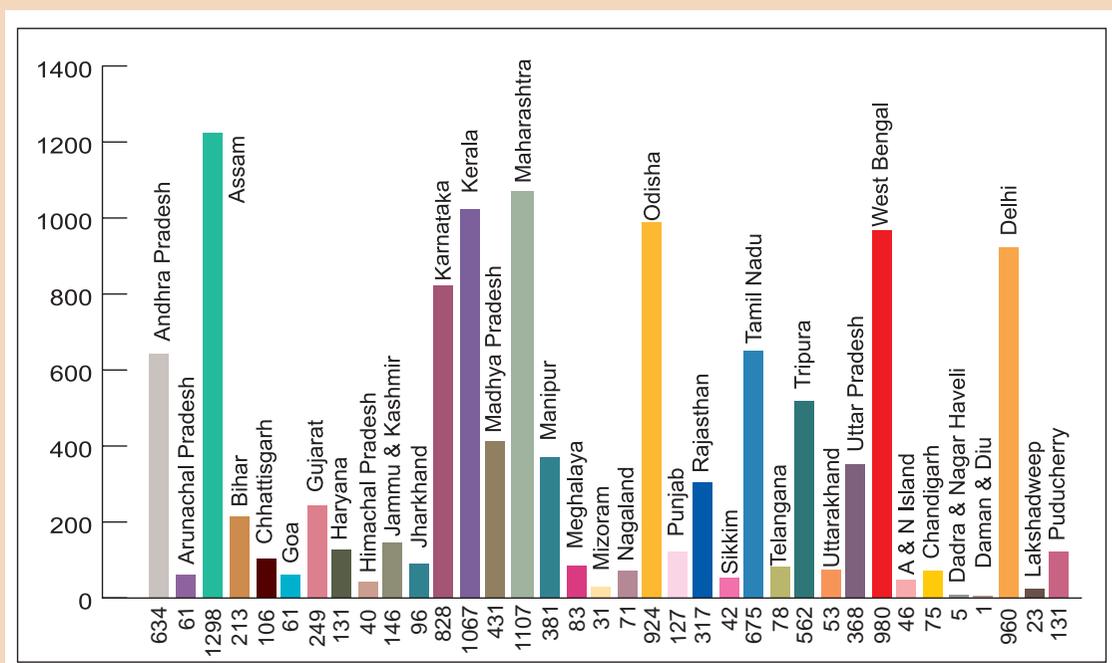
केन्द्र प्रति वर्ष 650 नई छात्रवृत्तियां प्रदान करता है, जिनमें से 100 छात्रवृत्तियां जनजातीय संस्कृति के लिए आरक्षित हैं। लुप्त होती जा रही कलाशैलियों के संरक्षण पर विशेष बल दिया जाता है। 125 छात्रवृत्तियां पारम्परिक कलाशैलियों से जुड़े परिवारों के बच्चों के लिए आरक्षित हैं। प्रतिवर्ष 20 छात्रवृत्तियां 'विशेष तरह से सक्षम' (दिव्यांग) बच्चों के लिए आरक्षित तथा 30 छात्रवृत्तियाँ सृजनात्मक लेखन/साहित्यिक गतिविधियों के लिए आरक्षित हैं।

वर्ष 2016-17 के दौरान देश के विभिन्न क्षेत्रों से कलाकारों, शिक्षाविदों की समिति द्वारा साक्षात्कार/जांच परीक्षा के आधार पर 526 नई छात्रवृत्तियां आवंटित की गई थीं।

सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अंतर्गत छात्रवृत्ति प्रदान किए जाने का राज्यवार ब्यौरा 2016-2017



Statewise break-up of Scholarships awarded under CTSSS 1982-2017



Recognizing and respecting the children with a creative disposition

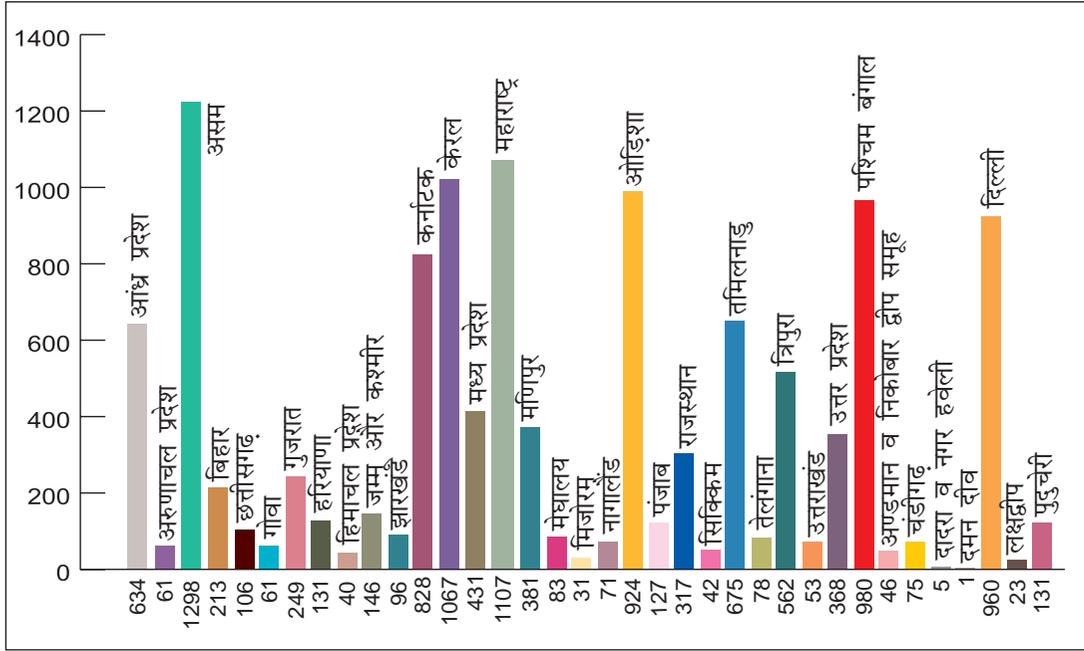
Cultural Festival on 'Unity in Diversity' for Scholarship-holders

The main goal of these festivals is to create an understanding of the aesthetic and cultural values in order to appreciate and understand the creative expressions of mankind through the ages and promote experiences of beauty through sensory perceptions. In the Festivals, special efforts are made to involve the youth in cultural developments, to inculcate in them a spirit of harmony and togetherness and to channelize youthful energy in creative and productive pursuits.

The students interact with eminent Gurus and erudite scholars and practice under their guidance to give synchronized cultural presentations during the Festival. They are also taken on educational tours to places of cultural and natural importance during these programmes to show how nature has inspired the creative genius of the visual artists, poets, musicians or dancers and to motivate them for making efforts to conserve our heritage at regional levels.

The Centre organized a National Cultural Festival titled 'Unity in Diversity' at Hyderabad from March 04 to 10, 2017. 84 scholarship-holders along with their escorts participated from various parts of the country, in the 07 days long Festival.

सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अंतर्गत छात्रवृत्ति प्रदान किए जाने का राज्यवार ब्यौरा 1982-2017



संस्कृति, संस्कार व सामर्थ्य को उजागर करती सांस्कृतिक प्रतिभा की खोज

छात्रवृत्ति धारकों के लिए “विविधता में एकता” विषय पर सांस्कृतिक उत्सव

इन उत्सवों का उद्देश्य मानवजाति की युगों से चली आ रही सौंदर्यपरक संवेदनाओं, अभिव्यक्तियों और सांस्कृतिक मूल्यों के प्रति समझ पैदा करने की चेष्टा उत्पन्न करना है। उत्सवों में विशेष रूप से युवाओं को शामिल किया जाता है, ताकि उनमें एक सहिष्णुता तथा एकत्व की भावना पैदा की जाए और युवा-शक्ति को रचनात्मक तथा उत्पादक कार्यों की ओर उन्मुख किया जाए।

उत्सवों के दौरान प्रख्यात गुरुओं, वरिष्ठ कलाकारों, विद्वानों एवं विचारकों से छात्रों का मेल मिलाप कराया जाता है। उनके लिए सांस्कृतिक तथा प्राकृतिक महत्त्व के स्थलों के शैक्षिक भ्रमणों का भी आयोजन किया जाता है, ताकि वे जान सकें कि प्रकृति किस प्रकार कलाकार, कवि, संगीतकार तथा नर्तक/नर्तकी को कल्पनात्मक, रचनात्मक शक्ति की ओर प्रेरित करती है और साथ ही क्षेत्रीय स्तर पर हमारी विरासत का संरक्षण कैसे संभव है।

केन्द्र द्वारा दिनांक 04 से 10 मार्च, 2017 तक हैदराबाद में ‘विविधता में एकता’ विषय पर एक सात दिवसीय सांस्कृतिक उत्सव का आयोजन किया गया, जिसमें देश के विभिन्न भागों से मार्गदर्शियों सहित 84 छात्रवृत्तिधारकों ने भाग लिया।

Scheme of “Award of Scholarships to Young Artistes (SYA) in Different Cultural Fields”

The Scheme for “Award of Scholarships to Young Artistes (SYA) in Different Cultural Fields” is implemented under which maximum 400 scholarships are provided in the age group of 18 to 25 years in the field of Indian Classical Music, Classical Dances, Light Classical Music, Theatre, Visual Arts, Folk/ Traditional and Indigenous Arts. Each scholar is paid Rs. 5000/- per month for a period of two years to cover his/her living expenses on travelling, books, art material or other equipment and tuition or training charges etc. 2170 applications were received online for the year 2015-16. The interviews/tests for the award of Scholarships to Young Artistes for the year 2015-16 were successfully conducted in the month of January-February, 2017 at CCRT, New Delhi. 1235 applicants appeared in the Interviews/Tests and 283 of them, have been awarded scholarships on the basis of recommendations by Expert Member Committees, constituted by Ministry of Culture.

Fellowship Scheme for the “Award of Fellowship to outstanding persons in the Field of Culture”.

The CCRT is implementing the scheme titled “The Fellowship Scheme for the Award of Fellowship to outstanding persons in the Field of Culture”. Under this Scheme 200 each of the Junior and Senior Fellows are selected. Awardees are paid grant money @ ₹10000/- and ₹ 20000/- per month respectively for a period of two years. The focus is on “in-depth study/research” in various facets of culture. These include new emerging areas of Cultural Studies. 389 candidates were selected for Junior Fellowship and 278 candidates were selected for Senior Fellowship for the year 2014-15 and 2015-16.



Creating space for creativity

“विभिन्न सांस्कृतिक क्षेत्रों में युवा कलाकारों को छात्रवृत्ति” योजना

विभिन्न सांस्कृतिक क्षेत्रों में युवा कलाकारों को छात्रवृत्ति प्रदान करने की योजना संस्कृति मंत्रालय से सीसीआरटी को स्थानांतरित की गई है, जिसके तहत भारतीय शास्त्रीय संगीत, शास्त्रीय नृत्य, सुगम शास्त्रीय संगीत, नाट्य, दृश्य कलाएं तथा लोक कला, पारम्परिक तथा देशज कलाओं के क्षेत्र में 18 से 25 वर्ष की आयु वर्ग के युवा कलाकारों को अधिकतम 400 छात्रवृत्तियां प्रदान की जाती हैं। प्रत्येक अध्येता को दैनिक खर्चों, जैसे- यात्रा करने, पुस्तकें खरीदने, कला सामग्री अथवा अन्य उपकरण खरीदने अथवा प्रशिक्षण प्रभार आदि के लिए दो वर्षों की अवधि के लिए रु. 5000/- प्रति माह दिए जाते हैं। वर्ष 2015-16 के लिए 2170 आवेदन-पत्र ऑन-लाइन प्राप्त हुए थे। सभी अभ्यर्थियों को जनवरी-फरवरी, 2017 में सीसीआरटी, दिल्ली में साक्षात्कार जांच परीक्षा में बुलाया गया। इसमें 1235 युवा अभ्यर्थी शामिल हुए और संस्कृति मंत्रालय द्वारा गठित विशेषज्ञ समिति के सदस्यों की सिफारिशों के आधार पर 283 युवाओं को छात्रवृत्तियां प्रदान की गईं।

“संस्कृति के क्षेत्र में उत्कृष्ट कार्य करने वाले व्यक्तियों को अध्येतावृत्ति” योजना

संस्कृति मंत्रालय ने “संस्कृति के क्षेत्र में उत्कृष्ट कार्य करने वाले उत्कृष्ट व्यक्तियों को अध्येतावृत्ति” प्रदान करने के लिए अपनी इस योजना को माह अगस्त, 2014 में सीसीआरटी को स्थानांतरित की है। इसके अंतर्गत 200 कनिष्ठ तथा वरिष्ठ अध्येताओं का चयन किया जाता है, जिन्हें दो वर्षों की अवधि के लिए प्रति माह क्रमशः रु.10,000/- तथा रु. 20,000/-की दर से अनुदान राशि दी जाती है। मुख्य बल संस्कृति के विभिन्न पहलुओं में “गहन अध्ययन/अनुसंधान” पर दिया जाता है। इनमें सांस्कृतिक अध्ययनों के नए उभरते क्षेत्र शामिल हैं। वर्ष 2014-15 एवं 2015-16 के लिए कनिष्ठ अध्येतावृत्ति हेतु 389 तथा वरिष्ठ अध्येतावृत्ति हेतु 278 अभ्यर्थियों का चयन किया गया।



कला की गहराई का अन्वेषण

Initiatives in the North-Eastern States

From ancient times, India's North-East has been the meeting place of many communities, faith and cultures. In order to build up a pervasive consciousness of the rich natural and cultural heritage of North-East region, including Sikkim through the utilization of students in the conservation of our heritage, the CCRT organized Workshops in different North-Eastern States. The primary, middle, secondary and senior secondary school teachers from all parts of the country were introduced to innovative methods in classroom teaching using specific art forms and traditional crafts of this region.

Sl. No.	Duration	Programme	Venue	No. of Participants
1.	April 05 to 21, 2016	Role of Puppetry in Education	Guwahati, Assam	20
2.	May 03 to 13, 2016	Integrating Craft Skills in School Education	Guwahati, Assam	98
3.	May 19 to June 08, 2016	Orientation Course	Guwahati, Assam	122
4.	June 12 to 22, 2016	Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage	Guwahati, Assam	60
5.	July 04 to 14, 2016	Integrating Craft Skills in School Education	Guwahati, Assam	81
6.	July 18 to 23, 2016	An Integrated Approach to Education	Guwahati, Assam	18
7.	August 01 to 11, 2016	Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage	Guwahati, Assam	45
8.	September 01 to 22, 2016	Orientation Course	Guwahati, Assam	57
9.	September 27 to October 07, 2016	Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage	Guwahati, Assam	75
10.	October 15 to 25, 2016	Our Cultural Diversity	Guwahati, Assam	120
11.	November 14 to 19, 2016	An Integrated Approach to Education	Gangtok, Sikkim	75
12.	November 16 to 26, 2016	Integrating Craft Skills in School Education	Guwahati, Assam	157
13.	November 25 to December 01, 2016	Integrated Approach to Education	Agartala, Tripura	41
14.	December 15, 2016 to January 04, 2017	Orientation Course	Guwahati, Assam	85
15.	January 15 to 31, 2017	Role of Puppetry in Education	Guwahati, Assam	103
16.	February 06 to 16, 2017	Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage	Guwahati, Assam	59
17.	February 20 to 25, 2017	Orientation Course	Guwahati, Assam	07
18.	March 07 to 17, 2017	Integrating Craft Skills in School Education	Guwahati, Assam	70
19.	March 16 to 24, 2017	Our Cultural Diversity	Gangtok, Sikkim	156

Cultural Exchange Programme

Under the Cultural Exchange Programme with the countries that have an item of exchange with CCRT, the Centre receives scholars, artists and other guests for exchanging views, dialogues and to express their views on educational dimensions of culture. This is an ongoing process and few important CEPs under consideration are with Iceland, Mexico, Colombia, Cuba and Cambodia.

उत्तर-पूर्वी राज्यों में पहल

प्राचीन काल से ही भारत का उत्तर-पूर्व विभिन्न समुदायों, विश्वासों तथा संस्कृतियों का एक स्थल रहा है। हमारी विरासत के संरक्षण में छात्रों के उपयोग द्वारा सिक्किम सहित उत्तर पूर्व क्षेत्र की समृद्ध सांस्कृतिक धरोहर के प्रति सौहार्दपूर्ण अवधारणा उत्पन्न करने की दृष्टि से सीसीआरटी द्वारा उत्तर पूर्व क्षेत्र के विभिन्न राज्यों में कार्यशालाओं का आयोजन किया गया। देश के सभी भागों के प्राथमिक, माध्यमिक तथा उच्च माध्यमिक विद्यालयों के शिक्षक/शिक्षिकाओं को इस क्षेत्र के पारम्परिक शिल्पों तथा विशिष्ट कला रूपों का कक्षा की पढ़ाई में उपयोग करने हेतु नवाचारी पद्धतियों से अवगत कराया गया।

क्र. संख्या	अवधि	कार्यक्रम	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	05 से 21 अप्रैल, 2016	शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका	गुवाहाटी, असम	20
2.	03 से 13 मई, 2016	स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश	गुवाहाटी, असम	98
3.	19 मई से 08 जून, 2016	अनुस्थापन पाठ्यक्रम	गुवाहाटी, असम	122
4.	12 से 22 जून, 2016	शिक्षण पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्व प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक	गुवाहाटी, असम	60
5.	04 से 14 जुलाई, 2016	स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश	गुवाहाटी, असम	81
6.	18 से 23 जुलाई, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	गुवाहाटी, असम	18
7.	01 से 11 अगस्त, 2016	शिक्षण पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्व प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक	गुवाहाटी, असम	45
8.	01 से 22 सितम्बर, 2016	अनुस्थापन पाठ्यक्रम	गुवाहाटी, असम	57
9.	27 सितम्बर से 07 अक्टूबर, 2016	शिक्षण पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्व प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक	गुवाहाटी, असम	75
10.	15 से 25 अक्टूबर, 2016	हमारी सांस्कृतिक विविधता	गुवाहाटी, असम	120
11.	14 से 19 नवम्बर, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	गंगटोक, सिक्किम	75
12.	16 से 26 नवम्बर, 2016	स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश	गुवाहाटी, असम	157
13.	25 नवम्बर से 01 दिसम्बर, 2016	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	अगरतला, त्रिपुरा	41
14.	15 दिसम्बर, 2016 से 04 जनवरी, 2017	अनुस्थापन पाठ्यक्रम	गुवाहाटी, असम	85
15.	15 से 31 जनवरी, 2017	शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका	गुवाहाटी, असम	103
16.	06 से 16 फरवरी, 2017	शिक्षण पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्व प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक	गुवाहाटी, असम	59
17.	20 से 25 फरवरी, 2017	अनुस्थापन पाठ्यक्रम	गुवाहाटी, असम	07
18.	07 से 17 मार्च, 2017	स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश	गुवाहाटी, असम	70
19.	16 से 24 मार्च, 2017	हमारी सांस्कृतिक विविधता	गंगटोक, सिक्किम	156

सांस्कृतिक विनियम कार्यक्रम

केन्द्र, सांस्कृतिक विनियम कार्यक्रम के अंतर्गत विद्वानों, कलाकारों तथा अन्य अतिथियों से सांस्कृतिक एवम् शैक्षिक आयामों पर उनके विचार जानने के लिए उनसे सम्पर्क करता रहता है। केन्द्र में संस्कृति के शैक्षिक आयामों पर विचार व्यक्त करने तथा बातचीत करने और विचारों का आदान-प्रदान करने के लिए विशेषज्ञ, कलाकार तथा अन्य अतिथि आते रहते हैं। यह प्रक्रिया सतत चलती रहती है। केन्द्र द्वारा संचालित सांस्कृतिक विनियम कार्यक्रम के अन्तर्गत विचाराधीन महत्वपूर्ण देश हैं: आइसलैंड, मैक्सिको, कोलम्बिया, क्यूबा और कम्बोडिया।

Progress in the use of Hindi in the CCRT

In implementing the Official Language Policy, CCRT has taken specific steps to achieve the targets. Most of the work in CCRT is done bilingually. All correspondence related to Training, Evaluation, Cultural Talent Search Scholarship Scheme, Accounts, Publications and Production Units are done bilingually. All the proforma, notes, reports, guide-books and educational material are bilingual.

The CCRT celebrated "Hindi Maah" from September 14 to October 13, 2016 at headquarter, New Delhi. During the "Hindi Maah" competitive programmes on various themes were organized for the staff. The winners were given prizes and certificates. "Hindi Pakhwara" was organized in Regional Centres Udaipur, Hyderabad and Guwahati. During the year 2016-17, two Hindi workshops were organized for the staff by the CCRT in which one workshop was organized at headquarter, New Delhi and one at Regional Centre Guwahati. 85 Officers/employees including teacher and teacher educators participated in those workshops.



Director, CCRT receiving Rajbhasha Kirti Puraskar from Hon'ble President of India

CCRT had been awarded Third position in "Rajbhasha Kirti Puraskar" for the year 2015-16 for the excellent work and commendable achievements in the field of implementation of the official language policy of the union by the Department of Official Language, Ministry of Home Affairs, Govt. of India. The award was conferred by the Hon'ble President of India Shri Pranab Mukherjee to Shri Girish Chandra Joshi, Director, CCRT, on the occasion of *Hindi Divas* at Rashtrapati Bhawan, New Delhi on September 14, 2016.

During 2016-17 about 4695 teachers from various parts of the country were acquainted with official language policy of the union in 56 training programmes by conducting a separate lecture in each Training Programme. 84924 students were acquainted with various art forms through Hindi medium. A small booklet on the official language policy was prepared by the CCRT and was also distributed to the teachers for the purpose of propagation of Hindi. Four meetings of Rajbhasha Committee were held on June 15, September 29, December 27, 2016 and March 07, 2017 respectively.

E-Governance

CCRT's Website www.ccartindia.gov.in is being upgraded regularly. Reading room section has been introduced in the website which currently has selected articles from National Seminar on Culture and Development organized by CCRT. Work on Hindi website is in progress. The CCRT has made its presence felt through Facebook linked to its website www.ccartindia.gov.in. It not only showcases CCRT's activities and its achievements but also provides a platform for interaction with teaching community, scholarship holders, public at large on a global basis.

Meetings

The 56th Executive Committee, CCRT was held on Tuesday October 25, 2016 in CCRT, New Delhi.

The 41th meeting of Society, CCRT was held on Tuesday October 25, 2016 in CCRT, New Delhi.

The 45th meeting of Finance Committee was held on Monday June 27, 2016 in CCRT, New Delhi.

Sub - Meetings

The Purchase Committee Meeting, CCRT was held on Thursday July 28, 2016 in CCRT, New Delhi.

The Purchase Committee Meeting, CCRT was held on Wednesday March 15, 2017 in CCRT, New Delhi.

सीसीआरटी में राजभाषा हिन्दी के उपयोग में प्रगति

राजभाषा नीति के अनुपालन-क्रम में सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र ने लक्ष्य की प्राप्ति हेतु खास कदम उठाए हैं। सीसीआरटी के प्रशिक्षण, प्रकाशन, सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना, लेखा एवं उत्पादन इकाइयां द्विभाषी रूप में कार्य करती हैं। सारे प्रपत्र, नोट, रपटें, निर्देशन, पुस्तिकाएं तथा शीर्षक सामग्री द्विभाषी हैं।

सीसीआरटी ने नई दिल्ली स्थित अपने मुख्यालय में 14 सितम्बर से 13 अक्टूबर 2016 तक हिन्दी माह मनाया। इस दौरान विविध प्रतियोगिताओं/हिन्दी गतिविधियों का आयोजन किया गया तथा प्रतिभागियों को पुरस्कार तथा प्रमाण-पत्र दिये गए। सीसीआरटी के उदयपुर, हैदराबाद एवं गुवाहाटी स्थित तीनों क्षेत्रीय केन्द्रों में हिन्दी पखवाड़ा मनाया गया। सीसीआरटी द्वारा वर्ष 2016-17 के दौरान दो हिन्दी कार्यशालाओं का आयोजन किया गया, जिनमें से एक कार्यशाला मुख्यालय, नई दिल्ली में तथा एक कार्यशाला क्षेत्रीय केन्द्र गुवाहाटी में आयोजित की गई। इन कार्यशालाओं में शिक्षक-प्रशिक्षक सहित कुल 85 अधिकारियों/कर्मचारियों ने भाग लिया।



हिन्दी दिवस समारोह, 2016

सीसीआरटी को राजभाषा हिन्दी के प्रचार-प्रसार एवं विकास के क्षेत्र में उल्लेखनीय कार्य करने हेतु राजभाषा विभाग, गृह मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा वर्ष 2015-16 के लिए 'राजभाषा कीर्ति पुरस्कार' (तृतीय स्थान) प्रदान किया गया। यह पुरस्कार माननीय राष्ट्रपति महोदय श्री प्रणब मुखर्जी के कर कमलों से सीसीआरटी के निदेशक श्री गिरीश चन्द्र जोशी ने 'हिन्दी दिवस' समारोह अर्थात् 14 सितम्बर, 2016 को राष्ट्रपति भवन, नई दिल्ली में प्राप्त किया।

वर्ष 2016-17 के दौरान देश के विभिन्न भागों से प्रशिक्षण हेतु आये लगभग 4695 शिक्षक/शिक्षिकाओं के लिए 56 प्रशिक्षण कार्यक्रमों में प्रत्येक में एक-एक व्याख्यान "संघ की राजभाषा नीति" पर आयोजित किए गए तथा 84924 छात्र/छात्राओं को विभिन्न कला शैलियों की जानकारी हिन्दी माध्यम से दी गई। हिन्दी के प्रचार-प्रसार हेतु शिक्षकों को सीसीआरटी द्वारा तैयार की गई 'संघ की राजभाषा नीति' विषयक संक्षिप्त लघु पुस्तिका भी वितरित की गई। वर्ष के दौरान राजभाषा समिति की 4 बैठकें आयोजित हुईं, जिनकी तिथियां क्रमशः 15 जून, 29 सितम्बर, 27 दिसम्बर, 2016 तथा 07 मार्च, 2017 थीं।

ई-गवर्नेंस

सीसीआरटी की वेबसाइट को नियमित रूप से अद्यतन किया जा रहा है। वेबसाइट में पठन कक्ष प्रभाग की शुरुआत की गई है जिसमें फिलहाल सीसीआरटी द्वारा "संस्कृति और विकास" पर आयोजित राष्ट्रीय परिसंवादों से चयनित लेखों को डाला गया है। सीसीआरटी ने अपनी वेबसाइट www.ccrindia.gov.in को फेसबुक से जोड़कर अपनी उपस्थिति दर्ज की है। यह न केवल सीसीआरटी की गतिविधियों तथा उपलब्धियों की जानकारी देती है बल्कि वैश्विक स्तर पर तकनीकी समुदाय, अध्येतावृत्तिधारकों तथा आम जनता के साथ अंतःसंबंध का एक मंच भी प्रदान करती है।

बैठकें

कार्यकारिणी समिति, सीसीआरटी की 56 वीं बैठक 25 अक्टूबर, 2016 को सीसीआरटी, नई दिल्ली में संपन्न हुई।

सोसाइटी, सीसीआरटी की 41वीं बैठक 25 अक्टूबर, 2016 को सीसीआरटी, नई दिल्ली में आयोजित हुई।

वित्त समिति, सीसीआरटी की 45वीं बैठक 27 जून, 2016 को सीसीआरटी, नई दिल्ली में आयोजित हुई।

लघु बैठक

क्रय-समिति, सीसीआरटी की बैठक 28 जुलाई, 2016 (गुरुवार) को सीसीआरटी, नई दिल्ली में सम्पन्न हुई।

क्रय-समिति, सीसीआरटी की बैठक 15 मार्च, 2017 (बुधवार) को सीसीआरटी, नई दिल्ली में सम्पन्न हुई।

Members of Society

1. Smt. Neena Ranjan
Chairperson, CCRT
Upto 11.02.2017
2. Shri Kumar Sanjay Krishna
Additional Secretary and Financial Adviser
Department of Agriculture,
Cooperation of Farmers Welfare
Ministry of Agriculture and Farmers
Welfare
3. Shri Padma Lochan Sahu
(w.e.f. March 09, 2016 to April 10, 2016)
Joint Secretary (Akademi)
Ministry of Culture
Shastri Bhawan
New Delhi
4. Shri Pranav Khullar,
(August 4, 2016 to April 27, 2017)
Joint Secretary (Akademi)
Ministry of Culture
Shastri Bhawan
New Delhi
5. Smt. Ira Pande
(Govt. Nominee) (Upto 26.10.2016)
Flat T5/03 Parasynath Prestige 2
Srishti Sector 93A, NOIDA
6. Chairperson (Ex-officio)
Govt. nominee, (Upto 26.10.2016)
CBSE, Shiksha Kendra
2, Community Centre, Preet Vihar
Delhi
7. Dr. Sunil Kothari
(Govt. nominee) (Upto to 26.10.2016)
94 Bakhtawar Singh Block
Asiad Village
New Delhi
8. Smt. Indira P.P. Bora
(Govt. nominee) (Upto 26.10.2016)
Kalabhumi
Sarbodday Nagar, Zoo Road Bye Lane I
Guwahati, Assam
9. Smt. Ritu Sethi
(Govt. nominee) (Upto 26.10.2016)
338 KP Thaker Block
Asiad Village
New Delhi
10. Prof. B.K. Tripathi
Director, NCERT
Sri Aurobindo Marg
New Delhi
11. Shri Amrit Pal Singh
Director, Cameraman
Films Division, CGO Complex
Lodi Road, New Delhi
12. Representative of Handicrafts Board
13. Representative of Khadi Udyog Commission
14. (Representative of Puducherry)
15. Shri G.P. Upadhyay, IAS
Principal Secretary (Education)
Human Resources Development Department
Govt. of Sikkim, Tashiling Secretariat,
Gangtok,
Representative of Sikkim
16. (Representative of Maharashtra)
17. (Representative of Odisha)
18. (Representative of Rajasthan)
19. Prof. B.N. Goswamy
Member (Co-opted)
171, Sector 19-A
Chandigarh
20. Shri A.R. Ramanathan
Member (Co-opted)
51, Nilgiri Apartments
Alaknanda
New Delhi
21. Smt. Sudha Murthy
Member (Co-opted)
Infosys Foundation
Infosys Tower No.2
J.P. Nagar, 3rd Phase
Bannerghata, Main Road
Bengaluru, Karnataka
22. Shri Balan Nambiar
Member (Co-opted)
19/18, First Cross Main Road
Jayamahall Extn.,
Bengaluru
23. Shri Girish Joshi
Director, CCRT
Member Secretary

समिति के सदस्य

1. श्रीमती नीना रंजन
अध्यक्ष, सीसीआरटी
(11.02.2017 तक)
2. श्री कुमार संजय कृष्ण
अतिरिक्त सचिव तथा वित्तीय सलाहकार
कृषि, सहकारिता एवं किसान कल्याण विभाग,
कृषि एवं किसान कल्याण मंत्रालय
कृषि भवन, नई दिल्ली
3. श्री पद्मलोचन साहू
(09 मार्च, 2016 से 10 अप्रैल, 2016 तक)
संयुक्त सचिव (अकादमी)
संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन
नई दिल्ली
4. श्री प्रणव खुल्लर
(04 अगस्त, 2016 से 27 अप्रैल, 2017 तक)
संयुक्त सचिव (अकादमी)
संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन
नई दिल्ली
5. श्रीमती इरा पाण्डे
(शासन द्वारा नामित, 26.10.2016 तक)
टी-5/03 पार्श्वनाथ प्रेस्टिज-II
सृष्टि, सेक्टर-93ए
नोएडा
6. अध्यक्ष (पदेन)
(शासन द्वारा नामित, 26.10.2016 तक)
केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड, शिक्षा केन्द्र
2, कम्यूनिटी सेन्टर, प्रीत विहार
दिल्ली
7. डॉ. सुनील कोठारी
(शासन द्वारा नामित) (26.10.2016 तक)
94, बख्तावर सिंह ब्लॉक
एशियाड विलेज, नई दिल्ली
8. श्रीमती इंदिरा पी.पी. बोरा
(शासन द्वारा नामित)(26.10.2016 तक)
कलाभूमि, सर्वोदय नगर
जू रोड बाइ लेन-I
गुवाहाटी, असम
9. श्रीमती ऋतु सेठी
(शासन द्वारा नामित) (26.10.2016 तक)
338, केपी ठाकर ब्लॉक
एशियाड विलेज, नई दिल्ली
10. प्रो. बी.के. त्रिपाठी
निदेशक
एन.सी.ई.आर.टी., श्री अरविन्दो मार्ग
नई दिल्ली
11. श्री अमृत पाल सिंह
निदेशक, कैमरामैन
फिल्म्स डिवीज़न
सीजीओ कॉम्प्लेक्स, लोदी रोड
नई दिल्ली
12. हथकरघा बोर्ड के प्रतिनिधि
13. खादी व ग्रामोद्योग आयोग के प्रतिनिधि
14. पुदुचेरी के प्रतिनिधि
15. श्री जी.पी. उपाध्याय, आईएएस
प्रधान सचिव (शिक्षा)
मानव संसाधन विकास विभाग
सिक्किम सरकार
तशिलिंग सचिवालय
गंगटोक
(सिक्किम के प्रतिनिधि)
16. महाराष्ट्र के प्रतिनिधि
17. ओडिशा के प्रतिनिधि
18. राजस्थान के प्रतिनिधि
19. प्रो. बी.एन. गोस्वामी
सदस्य (सह-योजित)
171, सेक्टर-19-ए
चंडीगढ़
20. श्री ए.आर. रामानाथन
सदस्य (सह-योजित)
51, नीलगिरि अपार्टमेन्ट्स
अलकनन्दा
नई दिल्ली
21. श्रीमती सुधा मूर्ति
सदस्य (सह-योजित)
इंफोसिस फाउंडेशन
इंफोसिस टावर नं. 2
जे.पी. नगर, तृतीय फेज़
बन्नरघट्टा, मेन रोड
बंगलुरु, कर्नाटक
22. श्री बालन नांबियार
सदस्य (सह-योजित)
19/18, फर्स्टक्रास मेनरोड
जयमहल एक्सटेंशन
बंगलुरु, कर्नाटक
23. श्री गिरीश जोशी
निदेशक, सीसीआरटी
सदस्य सचिव

Members of Executive Committee

1. Smt. Neena Ranjan
Chairperson, CCRT
(Upto 11.02.2017)
2. Shri Kumar Sanjay Krishna
Additional Secretary and Financial Adviser
Department of Agriculture,
Cooperation of Farmers Welfare
Ministry of Agriculture and Farmers
Welfare
3. Shri Padma Lochan Sahu
(w.e.f. March 09, 2016 to April 10, 2016)
Joint Secretary (Akademi)
Ministry of Culture
Shastri Bhawan
New Delhi
4. Shri Pranav Khullar,
(August 04, 2016 to April 27, 2017)
Joint Secretary (Akademi)
Ministry of Culture
Shastri Bhawan
New Delhi
5. Smt. Ira Pande
(Govt. Nominee) (Upto 26.10.2016)
or 31/3/2016
Flat T5/03 Parasvath Prestige 2
Srishti Sector 93A, NOIDA
6. Chairperson (Ex-officio)
(Govt. nominee)
CBSE, Shiksha Kendra
2, Community Centre, Preet Vihar
Delhi
7. Prof. B.N. Goswamy
Member (Co-opted)
171, Sector 19-A
Chandigarh
8. Shri A.R. Ramanathan
Member (Co-opted)
51, Nilgiri Apartments
Alaknanda
New Delhi
9. Shri Girish Joshi
Director, CCRT
Member Secretary

Members of Finance Committee

1. Shri Kumar Sanjay Krishna
Additional Secretary and Financial Adviser
Department of Agriculture,
Cooperation of Farmers Welfare,
Ministry of Agriculture and Farmers
Welfare
New Delhi
2. Shri Arun Gupta
Director (Finance)
Ministry of Culture
Shastri Bhawan
New Delhi
3. Shri Amrit Pal Singh
Director, Cameraman
Films Division, CGO Complex
Lodi Road
New Delhi
4. Dr. Sunil Kothari
94, Bakhtawar Singh Block
Asiad Village, New Delhi
5. Shri Girish Joshi
Director, CCRT
Member Secretary

कार्यकारिणी समिति के सदस्य

- | | |
|--|---|
| 1. श्रीमती नीना रंजन
अध्यक्ष, सीसीआरटी
(11.02.2017 तक) | 5. श्रीमती इरा पाण्डे
(शासन द्वारा नामित, 26.10.2016 तक)
टी-5/03 पार्श्वनाथ प्रेस्टिज-II
सृष्टि, सेक्टर-93ए
नोएडा |
| 2. श्री कुमार संजय कृष्ण
अतिरिक्त सचिव तथा वित्तीय सलाहकार
कृषि, सहकारिता एवं किसान कल्याण विभाग,
कृषि एवं किसान कल्याण मंत्रालय
कृषि भवन, नई दिल्ली | 6. अध्यक्ष (पदेन)
केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड, शिक्षा केन्द्र
2, कम्यूनिटी सेन्टर, प्रीत विहार
दिल्ली |
| 3. श्री पद्मलोचन साहू
(09 मार्च, 2016 से 10 अप्रैल, 2016 तक)
संयुक्त सचिव (अकादमी)
संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन
नई दिल्ली | 7. प्रो. बी.एन. गोस्वामी
सदस्य (सहयोजित)
171, सेक्टर-19-ए
चंडीगढ़ |
| 4. श्री प्रणव खुल्लर
(04 अगस्त, 2016 से 27 अप्रैल, 2017 तक)
संयुक्त सचिव (अकादमी)
संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन
नई दिल्ली | 8. श्री ए.आर. रामानाथन
सदस्य (सहयोजित)
51, नीलगिरि अपार्टमेन्ट्स
अलकनन्दा |
| | 9. श्री गिरीश जोशी
निदेशक, सीसीआरटी
सदस्य सचिव |

वित्त समिति के सदस्य

- | | |
|--|--|
| 1. श्री कुमार संजय कृष्ण
अतिरिक्त सचिव तथा वित्तीय सलाहकार
कृषि, सहकारिता एवं किसान कल्याण विभाग,
कृषि एवं किसान कल्याण मंत्रालय
कृषि भवन, नई दिल्ली | 4. डॉ. सुनील कोठारी
94, बख्तावर सिंह ब्लॉक
एशियाड विलेज
नई दिल्ली |
| 2. श्री अरुण गुप्ता
निदेशक (वित्त)
संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन
नई दिल्ली | 5. श्री गिरीश जोशी
निदेशक, सीसीआरटी
सदस्य सचिव |
| 3. श्री अमृत पाल सिंह
निदेशक, कैमरामैन
फिल्म्स डिवीज़न
सीजीओ कॉम्प्लेक्स, लोदी रोड
नई दिल्ली | |

Number of Teachers/Teacher Educators and Students of different States/UTs trained by CCRT during April, 2016 to March, 2017

State/UTs	Orientation Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Puppetry Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Workshops (Teachers)	• Short-term Workshops (Teachers)	Short-term Programme (Teachers)	Seminars (Teachers)	Total No. of Teachers	Extension Programme Students
Andhra Pradesh	16	11	40	9	77	363	0	7	523	0
Arunachal Pradesh	22	5	3	0	18	40	0	0	88	0
Assam	50	16	39	6	98	320	0	1	530	12015
Bihar	16	14	5	0	17	40	0	2	94	0
Chhattisgarh*	44	3	56	10	178	181	0	12	484	0
Goa	7	0	2	0	7	0	0	1	17	0
Gujarat	58	15	2	0	26	249	0	10	360	61
Haryana	40	13	5	11	71	237	41	3	421	0
Himachal Pradesh	91	26	0	0	77	121	0	2	317	0
Jammu & Kashmir	161	12	97	20	195	247	0	6	738	200
Jharkhand*	13	10	17	0	9	0	0	0	49	0
Karnataka	106	30	47	12	188	450	104	18	955	0
Kerala	12	8	11	21	77	143	0	7	279	0
Madhya Pradesh	49	13	20	2	50	209	0	9	352	0
Maharashtra	227	47	168	18	736	781	176	7	2160	6836
Manipur	4	0	9	0	12	0	0	0	25	0
Meghalaya	14	0	2	0	12	0	0	0	28	0
Mizoram	1	3	31	0	78	40	35	1	189	0
Nagaland	11	1	0	0	0	0	0	0	12	0
Odisha	76	7	11	0	102	280	216	4	696	2000
Punjab	27	1	15	3	62	169	0	12	289	0
Rajasthan	14	7	27	0	110	199	0	5	362	3199
Sikkim	0	0	0	0	8	40	0	9	57	0
Tamil Nadu	185	48	16	0	97	453	0	8	807	0
Telangana*	24	0	3	0	18	40	0	2	87	19492
Tripura	10	0	0	0	0	0	0	2	12	0
Uttarakhand*	32	12	14	0	129	160	0	77	424	558
Uttar Pradesh	9	24	20	0	60	203	0	2	318	0
West Bengal	17	15	35	0	61	321	0	7	456	0
A & N Island	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Chandigarh	3	0	0	0	5	0	0	0	8	0
Dadra & Nagar Haveli	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Daman & Diu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Delhi	2	0	1	0	6	0	40	0	49	40303
Lakshadweep	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puducherry	0	0	0	0	8	40	0	0	48	0
Total	1341	341	696	112	2592	5326	612	214	11234	84664

* Number of teachers trained after these states came into existence

• Short-term Workshops have been introduced in the year 2003 (April 1, 2003)

अप्रैल, 2016 से मार्च, 2017 तक सीसीआरटी द्वारा प्रशिक्षित विभिन्न राज्यों/संघशासित क्षेत्रों के शिक्षक/शिक्षिकाओं और छात्रों की संख्या

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	अनुस्थापन पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुतलीकला पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (शिक्षक)	कार्यशालाएँ (शिक्षक)	• लघु अवधि कार्यशालाएँ (शिक्षक)	लघु अवधि कार्यक्रम (शिक्षक)	सेमीनार (शिक्षक)	कुल शिक्षक	विस्तार कार्यक्रम (छात्र)
आंध्र प्रदेश	16	11	40	9	77	363	0	7	523	0
अरुणाचल प्रदेश	22	5	3	0	18	40	0	0	88	0
असम	50	16	39	6	98	320	0	1	530	12015
बिहार	16	14	5	0	17	40	0	2	94	0
छत्तीसगढ़*	44	3	56	10	178	181	0	12	484	0
गोवा	7	0	2	0	7	0	0	1	17	0
गुजरात	58	15	2	0	26	249	0	10	360	61
हरियाणा	40	13	5	11	71	237	41	3	421	0
हिमाचल प्रदेश	91	26	0	0	77	121	0	2	317	0
जम्मू और कश्मीर	161	12	97	20	195	247	0	6	738	200
झारखंड*	13	10	17	0	9	0	0	0	49	0
कर्नाटक	106	30	47	12	188	450	104	18	955	0
केरल	12	8	11	21	77	143	0	7	279	0
मध्य प्रदेश	49	13	20	2	50	209	0	9	352	0
महाराष्ट्र	227	47	168	18	736	781	176	7	2160	6836
मणिपुर	4	0	9	0	12	0	0	0	25	0
मेघालय	14	0	2	0	12	0	0	0	28	0
मिजोरम	1	3	31	0	78	40	35	1	189	0
नागालैंड	11	1	0	0	0	0	0	0	12	0
ओडिशा	76	7	11	0	102	280	216	4	696	2000
पंजाब	27	1	15	3	62	169	0	12	289	0
राजस्थान	14	7	27	0	110	199	0	5	362	3199
सिक्किम	0	0	0	0	8	40	0	9	57	0
तमिलनाडु	185	48	16	0	97	453	0	8	807	0
तेलंगाना*	24	0	3	0	18	40	0	2	87	19492
त्रिपुरा	10	0	0	0	0	0	0	2	12	0
उत्तराखंड*	32	12	14	0	129	160	0	77	424	558
उत्तर प्रदेश	9	24	20	0	60	203	0	2	318	0
पश्चिम बंगाल	17	15	35	0	61	321	0	7	456	0
अंडमान एवं निकोबार द्वीप समूह	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
चंडीगढ़	3	0	0	0	5	0	0	0	8	0
दादरा एवं नगर हवेली	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
दमन एवं दीव	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
दिल्ली	2	0	1	0	6	0	40	0	49	40303
लक्षद्वीप	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
पुदुचेरी	0	0	0	0	8	40	0	0	48	0
कुल	1341	341	696	112	2592	5326	612	214	11234	84664

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद प्रशिक्षित शिक्षक/शिक्षिकाओं की संख्या
 • लघु-अवधि कार्यशालाएं वर्ष 2003 (1 अप्रैल, 2003) में आरंभ की गईं

Number of Teachers/Teacher Educators and Students of different States/UTs trained by CCRT upto March, 2017

State/UTs	Orientation Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Puppetry Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Workshops (Teachers)	• Short term Workshops (Teachers)	Short term Programme (Teachers)	Seminars (Teachers)	Total No. of Teachers	Extension Programme Students
Andhra Pradesh	2001	177	1226	176	4057	3690	1	385	11713	137931
Arunachal Pradesh	357	10	95	3	722	886	1	16	2090	270
Assam	1744	198	663	61	2317	3994	16	80	9073	46571
Bihar	878	112	301	29	1829	1342	334	120	4945	11
Chhattisgarh*	633	84	421	50	1672	1389	135	25	4409	0
Goa	466	116	107	12	1094	673	85	67	2620	1704
Gujarat	1275	150	918	169	1989	2405	518	236	7660	2109
Haryana	719	70	293	43	923	1349	180	79	3656	756
Himachal Pradesh	822	120	211	27	1013	547	274	115	3129	189
Jammu & Kashmir	969	28	545	43	2139	1622	770	53	6169	1567
Jharkhand*	295	41	64	11	282	31	1	7	732	3
Karnataka	2918	309	1499	196	5197	4628	106	470	15323	4774
Kerala	1424	86	1101	230	3159	1652	98	291	8041	337
Madhya Pradesh	1168	88	577	79	1425	3371	122	167	6997	552
Maharashtra	3761	631	2074	305	10318	9764	582	511	27946	36657
Manipur	509	5	401	26	1420	0	98	51	2510	81
Meghalaya	239	5	277	15	873	270	1	28	1708	289
Mizoram	130	4	147	3	848	40	98	5	1275	0
Nagaland	224	2	149	9	466	0	1	18	869	773
Odisha	2126	181	774	115	3054	2853	960	369	10432	3510
Punjab	814	42	344	23	1333	591	3	87	3237	909
Rajasthan	2002	214	1292	113	5100	2877	0	372	11970	161254
Sikkim	260	4	261	13	832	120	0	24	1514	44
Tamil Nadu	3337	346	1064	196	3937	2187	0	490	11557	23628
Telangana*	43	0	5	1	35	120	0	14	218	44904
Tripura	224	14	9	0	363	0	0	27	637	332
Uttarakhand*	775	77	198	25	1095	1421	554	109	4254	696
Uttar Pradesh	925	70	525	35	1363	846	32	170	3966	6560
West Bengal	868	126	427	61	991	2362	0	74	4909	376
A & N Island	60	1	22	3	231	0	0	4	321	0
Chandigarh	106	5	69	3	113	0	0	16	312	1066
Dadra & Nagar Haveli	52	0	0	0	7	0	0	0	59	0
Daman & Diu	4	0	0	0	20	0	0	1	25	0
Delhi	730	87	1493	38	2061	83	72	381	4945	373601
Lakshadweep	23	0	9	2	118	0	0	2	154	0
Puducherry	204	12	242	18	527	285	163	21	1472	35
Total	33085	3415	17803	2133	62923	51398	5205	4885	180847	851489

* Number of teachers trained after these states came into existence

• Short-term workshops have been introduced in the year 2003 (April 1, 2003)

** Not Included 1515 Tribal Teachers

मार्च, 2017 तक सीसीआरटी द्वारा प्रशिक्षित विभिन्न राज्यों/संघ शासित क्षेत्रों के शिक्षक/शिक्षिकाओं और छात्रों की संख्या

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	अनुस्थापन पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुतलीकला पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (शिक्षक)	कार्यशालाएँ (शिक्षक)	• लघु अवधि कार्यशालाएँ (शिक्षक)	लघु अवधि कार्यक्रम (शिक्षक)	सेमीनार (शिक्षक)	कुल शिक्षक	विस्तार कार्यक्रम (छात्र)
आंध्र प्रदेश	2001	177	1226	176	4057	3690	1	385	11713	137931
अरुणाचल प्रदेश	357	10	95	3	722	886	1	16	2090	270
असम	1744	198	663	61	2317	3994	16	80	9073	46571
बिहार	878	112	301	29	1829	1342	334	120	4945	11
छत्तीसगढ़*	633	84	421	50	1672	1389	135	25	4409	0
गोवा	466	116	107	12	1094	673	85	67	2620	1704
गुजरात	1275	150	918	169	1989	2405	518	236	7660	2109
हरियाणा	719	70	293	43	923	1349	180	79	3656	756
हिमाचल प्रदेश	822	120	211	27	1013	547	274	115	3129	189
जम्मू और कश्मीर	969	28	545	43	2139	1622	770	53	6169	1567
झारखंड*	295	41	64	11	282	31	1	7	732	3
कर्नाटक	2918	309	1499	196	5197	4628	106	470	15323	4774
केरल	1424	86	1101	230	3159	1652	98	291	8041	337
मध्य प्रदेश	1168	88	577	79	1425	3371	122	167	6997	552
महाराष्ट्र	3761	631	2074	305	10318	9764	582	511	27946	36657
मणिपुर	509	5	401	26	1420	0	98	51	2510	81
मेघालय	239	5	277	15	873	270	1	28	1708	289
मिजोरम	130	4	147	3	848	40	98	5	1275	0
नागालैंड	224	2	149	9	466	0	1	18	869	773
ओडिशा	2126	181	774	115	3054	2853	960	369	10432	3510
पंजाब	814	42	344	23	1333	591	3	87	3237	909
राजस्थान	2002	214	1292	113	5100	2877	0	372	11970	161254
सिक्किम	260	4	261	13	832	120	0	24	1514	44
तमिलनाडु	3337	346	1064	196	3937	2187	0	490	11557	23628
तेलंगाना*	43	0	5	1	35	120	0	14	218	44904
त्रिपुरा	224	14	9	0	363	0	0	27	637	332
उत्तराखंड*	775	77	198	25	1095	1421	554	109	4254	696
उत्तर प्रदेश	925	70	525	35	1363	846	32	170	3966	6560
पश्चिम बंगाल	868	126	427	61	991	2362	0	74	4909	376
अंडमान एवं निकोबार द्वीप समूह	60	1	22	3	231	0	0	4	321	0
चंडीगढ़	106	5	69	3	113	0	0	16	312	1066
दादरा एवं नगर हवेली	52	0	0	0	7	0	0	0	59	0
दमन एवं दीव	4	0	0	0	20	0	0	1	25	0
दिल्ली	730	87	1493	38	2061	83	72	381	4945	373601
लक्षद्वीप	23	0	9	2	118	0	0	2	154	0
पुदुचेरी	204	12	242	18	527	285	163	21	1472	35
कुल	33085	3415	17803	2133	62923	51398	5205	4885	180847	851489

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद प्रशिक्षित शिक्षक/शिक्षिकाओं की संख्या

• लघु-अवधि कार्यशालाएँ वर्ष 2003 (1 अप्रैल, 2003) में आरंभ की गईं

** इसमें 1515 जनजातीय शिक्षक शामिल नहीं हैं

Statewise break-up of scholarships awarded under Cultural Talent Search Scholarship Scheme from 1982-83 to 2015-2016 and during 2016-2017

State/UTs	1982-83 to 2015-2016	2016-2017	Total
Andhra Pradesh	624	10	634
Arunachal Pradesh	61	0	61
Assam	1224	74	1298
Bihar	205	8	213
Chhattisgarh*	104	2	106
Goa	61	0	61
Gujarat	240	9	249
Haryana	125	6	131
Himachal Pradesh	40	0	40
Jammu & Kashmir	146	0	146
Jharkhand*	91	5	96
Karnataka	802	26	828
Kerala	1020	47	1067
Madhya Pradesh	413	18	431
Maharashtra	1074	33	1107
Manipur	368	13	381
Meghalaya	83	0	83
Mizoram	31	0	31
Nagaland	71	0	71
Odisha	874	50	924
Punjab	122	5	127
Rajasthan	301	16	317
Sikkim	42	0	42
Tamil Nadu	653	22	675
Telangana	50	28	78
Tripura	517	45	562
Uttarakhand*	51	2	53
Uttar Pradesh	353	15	368
West Bengal	933	47	980
A & N Island	46	0	46
Chandigarh	73	2	75
Dadra & Nagar Haveli	5	0	5
Daman & Diu	1	0	1
Delhi	928	32	960
Lakshadweep	23	0	23
Puducherry	120	11	131
Total	11875	526	12401

* Number of Scholarships given after these states came into existence.

Total Number of Live Scholarships: 3777

वर्ष 1982-83 से 2015-2016 तक तथा 2016-2017 के दौरान सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अन्तर्गत प्रदान की गयी छात्रवृत्तियों का राज्यानुसार ब्यौरा

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	1982-83 से 2015-2016	2016-2017	कुल
आंध्र प्रदेश	624	10	634
अरुणाचल प्रदेश	61	0	61
असम	1224	74	1298
बिहार	205	8	213
छत्तीसगढ़*	104	2	106
गोवा	61	0	61
गुजरात	240	9	249
हरियाणा	125	6	131
हिमाचल प्रदेश	40	0	40
जम्मू और कश्मीर	146	0	146
झारखंड*	91	5	96
कर्नाटक	802	26	828
केरल	1020	47	1067
मध्य प्रदेश	413	18	431
महाराष्ट्र	1074	33	1107
मणिपुर	368	13	381
मेघालय	83	0	83
मिजोरम	31	0	31
नागालैंड	71	0	71
ओड़िशा	874	50	924
पंजाब	122	5	127
राजस्थान	301	16	317
सिक्किम	42	0	42
तमिलनाडु	653	22	675
तेलंगाना	50	28	78
त्रिपुरा	517	45	562
उत्तराखंड*	51	2	53
उत्तर प्रदेश	353	15	368
पश्चिम बंगाल	933	47	980
अण्डमान एवं निकोबार द्वीप समूह	46	0	46
चंडीगढ़	73	2	75
दादरा एवं नगर हवेली	5	0	5
दमन और दीव	1	0	1
दिल्ली	928	32	960
लक्षद्वीप	23	0	23
पुदुचेरी	120	11	131
कुल	11875	526	12401

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद दी गई छात्रवृत्तियों की संख्या

विद्यमान छात्रवृत्तियों की संख्या: 3777

Statewise break-up of distribution of Educational Kits during 2016-2017

State/UTs	Total No. of Kits issued upto March, 2016	In the Year 2016-2017	Total No. of Kits issued upto March, 2017
Andhra Pradesh	1434	16	1450
Arunachal Pradesh	266	22	288
Assam	1359	50	1409
Bihar	803	16	819
Chhattisgarh*	518	44	562
Goa	331	6	337
Gujarat	978	57	1035
Haryana	582	40	622
Himachal Pradesh	616	89	705
Jammu & Kashmir	620	148	768
Jharkhand*	229	12	241
Karnataka	2264	106	2370
Kerala	880	12	892
Madhya Pradesh	907	48	955
Maharashtra	3107	226	3333
Manipur	371	4	375
Meghalaya	206	14	220
Mizoram	109	0	109
Nagaland	178	12	190
Odisha	1808	71	1879
Punjab	610	27	637
Rajasthan	1570	14	1584
Sikkim	163	0	163
Tamil Nadu	2440	181	2621
Telangana*	19	20	39
Tripura	134	10	144
Uttarakhand*	610	39	649
Uttar Pradesh	642	12	654
West Bengal	791	10	801
A & N Island	5	0	5
Chandigarh	92	3	95
D&N Haveli	31	0	31
Daman & Diu	5	0	5
Delhi	474	2	476
Lakshadweep	11	0	11
Puducherry	127	0	127
Total	25290	1311	26601

* Number of Educational Kits distributed after these states came into existence

वर्ष 2016-2017 के दौरान राज्यवार वितरित की गयी शैक्षिक किटों का ब्यौरा

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	मार्च, 2016 तक निर्गत किट	वर्ष 2016-2017	मार्च, 2017 तक कुल निर्गत किट
आंध्र प्रदेश	1434	16	1450
अरुणाचल प्रदेश	266	22	288
असम	1359	50	1409
बिहार	803	16	819
छत्तीसगढ़*	518	44	562
गोवा	331	6	337
गुजरात	978	57	1035
हरियाणा	582	40	622
हिमाचल प्रदेश	616	89	705
जम्मू और कश्मीर	620	148	768
झारखंड*	229	12	241
कर्नाटक	2264	106	2370
केरल	880	12	892
मध्य प्रदेश	907	48	955
महाराष्ट्र	3107	226	3333
मणिपुर	371	4	375
मेघालय	206	14	220
मिजोरम	109	0	109
नागालैंड	178	12	190
ओड़िशा	1808	71	1879
पंजाब	610	27	637
राजस्थान	1570	14	1584
सिक्किम	163	0	163
तमिलनाडु	2440	181	2621
तेलंगाना*	19	20	39
त्रिपुरा	134	10	144
उत्तराखंड*	610	39	649
उत्तर प्रदेश	642	12	654
पश्चिम बंगाल	791	10	801
अण्डमान एवं निकोबार द्वीप समूह	5	0	5
चंडीगढ़	92	3	95
दादरा एवं नगर हवेली	31	0	31
दमन व दीव	5	0	5
दिल्ली	474	2	476
लक्षद्वीप	11	0	11
पुदुचेरी	127	0	127
कुल	25290	1311	26601

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद वितरित की गयी शैक्षिक किट की संख्या

Financial Statements

वित्तीय विवरण

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
RECEIPT AND PAYMENT ACCOUNT FOR THE PERIOD ENDED 31st MARCH, 2017

(Amount in - ₹)

RECEIPTS	Current Year		Previous Year		PAYMENTS	Current Year		Previous Year				
	Non-Plan	Plan	Total	Non-Plan		Plan	Total	Non-Plan	Plan	Total		
I. Opening Balances												
a) Cash in hand HQ	3,843	39,943	43,786	27,657	66,715	94,372						
b) Cash at Bank (S. B. A/c) HQ	58,834	13,921,987	13,980,821	138,870	27,916,074	28,054,944						
c) Earnest Money Deposit	-	1,147,863	1,147,863	-	1,117,370	1,117,370						
d) Cash at Bank Udaipur	-	1,000	1,000	-	1,000	1,000						
e) Cash at Bank Hyderabad	-	1,000	1,000	-	1,000	1,000						
f) Cash at Bank Guwahati	-	1,100	1,100	-	1,100	1,100						
II. Grants Received												
a) From Government of India	45,166,000	178,373,000	223,539,000	44,656,000	245,001,000	289,657,000						
b) From other sources												
III. Interest Received												
a) On bank deposits	56,982	2,779,317	2,836,299	339,727	753,590	1,093,317						
b) Loans, Advances etc.	158,420	-	158,420	185,425	-	185,425						
c) Saving Bank A/c	159,536	647,588	807,124	143,277	1,557,004	1,700,281						
IV. Other Income (Specify)	6,060,815	1,693,061	7,753,876	4,809,748	8,037,633	12,847,381						
V. Refund of excess deposit against Works												
a) From CPWD Udaipur	-	71,050,000	71,050,000	-	-	-						
b) From CPWD Hyderabad	-	6,682,182	6,682,182	-	-	-						
c) From NIC	-	3,492,467	3,492,467	-	-	-						
VI. Settlement of Advances												
VII. Earnest Money												
a) Cash in hand	-	6,391,741	6,391,741	-	-	-						
b) Cash at Bank (S. B. A/c)	-	535,282	535,282	-	627,303	627,303						
c) Bank A/C Earnest Money (Deposit)	-	-	-	-	-	-						
Total	51,664,430	286,757,531	338,421,961	50,300,704	285,079,789	33,53,80,493	51,664,430	286,757,531	338,421,961	50,300,704	285,079,789	335,380,493

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

I kĀñfrd l k̄ , oai f' k̄k k dñh 31 ept̄ 2017 dks l ekr vofek dk i Ār , oavnk xh ysk̄

½k̄ k ñ ed̄

i Ār; k̄	pk̄wo"l̄		fi Nyk o"l̄		Ākr̄ku	pk̄wo"l̄		fi Nyk o"l̄		
	; k̄ usj	; k̄ ukxr	; k̄ usj	; k̄ ukxr		; k̄ usj	; k̄ ukxr	; k̄ usj	; k̄ ukxr	
I. vk' l̄k̄ क) नगद रोकड (मुख्यालय) ख) बैंक में नगद रोकड (ब.खा.) (मुख्यालय) ग) जमा धरोहर राशि ड) उदयपुर बैंक खाते में च) हैदराबाद बैंक खाते में छ) गुवाहाटी बैंक खाते में	3,843 58,834 ---- ---- ---- ----	39,943 13,921,987 1,147,863 1,000 1,000 1,100	43,786 13,980,821 1,147,863 1,000 1,000 1,100	27,657 138,870 ---- ---- ---- ----	66,715 27,916,074 1,117,370 1,000 1,000 1,100	94,372 28,054,944 1,117,370 1,000 1,000 1,100	59,505,177 59,041,414 126,152,756 126,152,756 126,152,756 126,152,756	8,995,169 41,058,358 ---- ---- ---- ----	45,900,482 17,850,907 148,449,212 148,449,212 148,449,212 148,449,212	54,895,651 58,909,265 148,449,212 148,449,212 148,449,212 148,449,212
II. i Ār vuq̄ku अ) भारत सरकार से ब) अन्य स्रोतों से	45,166,000 ----	178,373,000 ----	223,539,000 ----	44,656,000 ----	245,001,000 ----	289,657,000 ----	1,917,081 1,917,081	---- ----	50,267,580 50,267,580	50,267,580 50,267,580
III. C; k̄ i Ār gv̄k क) बैंक में जमाओं पर ख) ऋणों, अग्रिमों पर ग) बचत खाता	56,982 158,420 159,536	2,779,317 --- 647,588	2,836,299 158,420 807,124	339,727 185,425 143,277	753,590 ---- 1,557,004	1,093,317 185,425 1,700,281	312,350 312,350 312,350	---- ---- ----	596,810 596,810 596,810	596,810 596,810 596,810
IV. v̄l̄ l k̄ l̄ i s̄ i Ār vk̄ (उल्लेख करें) v. fuelk̄ dk Zds fy, v̄k̄e; dh ol ȳh	6,060,815 ----	1,693,061 ----	7,753,876 ----	4,809,748 ----	8,037,633 ----	12,847,381 ----	178,763 178,763	184,500 184,500	6,901,905 6,901,905	7,086,405 7,086,405
क) सी.पी.डब्ल्यू.डी. उदयपुर से ख) सी.पी.डब्ल्यू.डी. हैदराबाद से	---- ----	71,050,000 6,682,182	71,050,000 6,682,182	---- ----	627,303 627,303	627,303 627,303	5,544,000 77,732,182	---- ----	---- ----	---- ----
ग) एन.आई.सी. से vi. v̄k̄e; dk fui Vlu vii. eġ k̄j j̄k̄ k	---- ---- ----	3,492,467 6,391,741 535,282	3,492,467 6,391,741 535,282	---- ---- ----	---- ---- ----	28,866 1,649,485 ----	151,093 6,516,350 1,370,795	3,843 58,834 ----	39,943 13,925,087 1,147,863	43,786 13,983,921 1,147,863
; k̄	51,664,430	286,757,531	338,421,961	50,300,704	285,079,789	33,53,80,493	338,421,961	50,300,704	285,079,789	335,380,493

gLrk@&
½k̄ s̄ k̄ HVuk̄sj ½
ȳk̄ v̄k̄clġh

gLrk@&
½fuy dġȳh½
mi fums̄kd̄ ½ol̄k̄½

gLrk@&
½x̄jh k̄ t̄ k̄ ½½
fums̄kd̄

**CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH 2017**

(Amount in - ₹)

CORPUS/CAPITAL FUND AND LIABILITIES	Schedule	Current Year			Previous Year		
		Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
CORPUS/CAPITAL FUND	1	1,850,423	287,640,219	289,490,642	1,225,618	298,687,469	299,913,087
RESERVE & SURPLUS	2	----	----	----	----	----	----
EARMARKED/ENDOWMENT FUNDS	3	48,080,756	----	48,080,756	46,713,133	----	46,713,133
SECURED LOANS AND BORROWINGS	4	----	----	----	----	----	----
UNSECURED LOANS AND BORROWINGS	5	----	----	----	----	----	----
DEFERRED CREDIT LIABILITIES	6	----	----	----	----	----	----
CURRENT LIABILITIES AND PROVISIONS	7	4,422,261	13,848,123	18,270,384	3,894,424	20,238,539	24,132,963
BANK A/C (EARNEST MONEY) (DEPOSIT)		----	1,370,795	1,370,795	----	1,147,863	1,147,863
NEW PENSION SCHEME		----	----	----	----	----	----
Total		54,353,440	302,859,137	357,212,577	51,833,175	320,073,871	371,907,046
ASSETS							
FIXED ASSETS	8	4,132,572	294,414,035	298,546,607	4,578,316	301,722,048	306,300,364
INVESTMENTS - FROM EARMARKED/ ENDOWMENT FUNDS	9	----	----	----	----	----	----
INVESTMENTS - OTHERS	10	48,080,756	----	48,080,756	46,713,133	----	46,713,133
CURRENT ASSETS, LOANS, ADVANCES ETC.	11	2,140,112	8,445,102	10,585,214	541,726	18,351,823	18,893,549
MISCELLANEOUS EXPENDITURE (to the extent not written off)		----	----	----	----	----	----
ACCRUED INTEREST ON INVESTMENTS		----	----	----	----	----	----
Total		54,353,440	302,859,137	357,212,577	51,833,175	320,073,871	371,907,046
SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES AND NOTES TO ACCOUNTS	24	----	----	----	----	----	----

1 kÑfrd l k , oai f' k k k dshz

31 ept 2017 dk rgu i =

½k k ₹ e

I xg@i kkr fufek v/ nsnkf; ka	vud ph		pkywo"l		fi Nyk o"l		
	: k usj	: k ukkr	: k	: k	: k usj	: k ukkr	
संग्रह/पूजीगत निधि	1,850,423	287,640,219	289,490,642		1,225,618	298,687,469	299,913,087
आरक्षित एवं अधिक्य	---	---	---	---	---	---	---
इयरमार्क/इन्डोमेण्ट निधियां	48,080,756	---	48,080,756	---	46,713,133	---	46,713,133
सुरक्षित ऋण तथा उधारियां	---	---	---	---	---	---	---
असुरक्षित ऋण तथा उधारियां	---	---	---	---	---	---	---
आस्थगित (क्रेडिट) देनदारियां	---	---	---	---	---	---	---
चालू देनदारियां तथा प्रावधान	4,422,261	13,848,123	18,270,384		3,894,424	20,238,539	24,132,963
बैंक खाता (जमा धरोहर राशि)	---	1,370,795	1,370,795		---	1,147,863	1,147,863
नई पेशन स्कीम	---	---	---	---	---	---	---
: k	54,353,440	302,859,137	357,212,577		51,833,175	320,073,871	371,907,046
ifl a fuk ka							
स्थिर परिसंपत्तियां	4,132,572	294,414,035	298,546,607		4,578,316	301,722,048	306,300,364
निवेश-इयरमार्क/इन्डोमेण्ट निधियों से	---	---	---	---	---	---	---
निवेश अन्य	48,080,756	---	48,080,756	---	46,713,133	---	46,713,133
चालू परिसंपत्तियां, ऋण, अग्रिम आदि	2,140,112	8,445,102	10,585,214		541,726	18,351,823	18,893,549
मिश्रित खर्चे (बट्टे खाते को छोड़ कर)	---	---	---	---	---	---	---
निवेश पर उत्पन्न ब्याज	---	---	---	---	---	---	---
: k	54,353,440	302,859,137	357,212,577		51,833,175	320,073,871	371,907,046
yslk ij egfoiwlylk ulfr; k o fVhif.k k	---	---	---	---	---	---	---

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH, 2017

(Amount in - ₹)

	Schedule	Current Year			Previous Year		
		Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
INCOME							
Income from Sales/Services	12	----	1,011,906	1,011,906	----	1,015,773	1,015,773
Grants/Subsidies	13	43,550,326	188,924,324	232,474,650	44,822,527	195,669,309	240,491,836
Fees/Subscriptions	14	----	239,000	239,000	----	159,000	159,000
Income from Investments	15	----	----	----	----	----	----
(Income on Invest from earmarked/endow. funds transferred to funds)							
Income from Royalty, Publication etc	16	----	----	----	----	----	----
Interest Earned	17	374,938	3,254,179	3,629,117	668,429	1,916,598	2,585,027
Other Income	18	5,879,449	362,302	6,241,751	4,569,132	678,249	5,247,381
Increase/(decrease) in stock of Finished goods and works-in-progress	19	----	----	----	----	----	----
Total (A)		49,804,713	193,791,711	243,596,424	50,060,088	199,438,929	249,499,017
EXPENDITURE							
Establishment Expenses	20	9,351,937	49,604,464	58,956,401	9,240,673	45,669,691	54,910,364
Other Administrative Expenses etc.	21	39,382,227	147,926,484	187,308,711	41,972,051	163,635,136	205,607,187
Expenditure on Grants, Subsidies etc.	22	----	----	----	----	----	----
Interest	23	----	----	----	----	----	----
Depreciation	8	445,744	5,732,627	6,178,371	262,099	6,980,505	7,242,604
Total (B)		49,179,908	203,263,575	252,443,483	51,474,823	216,285,332	267,760,155

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kNfrd l k , oai f' k k k dshz
31 ept 2017 dks l ekr vofek dk i kfr , oavnk; xh yslk

½k' k ₹ ea½

v/k	vud psh	pkywo"l			fi Nyk o"l		
		: k usj	: k ukxr	: k	: k usj	: k ukxr	: k
	12	----	1,011,906	1,011,906	----	1,015,773	1,015,773
	13	43,550,326	188,924,324	232,474,650	44,822,527	195,669,309	240,491,836
	14	----	239,000	239,000	----	159,000	159,000
	15	----	----	----	----	----	----
	16	----	----	----	----	----	----
	17	374,938	3,254,179	3,629,117	668,429	1,916,598	2,585,027
	18	5,879,449	362,302	6,241,751	4,569,132	678,249	5,247,381
	19	----	----	----	----	----	----
		49,804,713	193,791,711	243,596,424	50,060,088	199,438,929	249,499,017
	20	9,351,937	49,604,464	58,956,401	9,240,673	45,669,691	54,910,364
	21	39,382,227	147,926,484	187,308,711	41,972,051	163,635,136	205,607,187
	22	----	----	----	----	----	----
	23	----	----	----	----	----	----
	8	445,744	5,732,627	6,178,371	262,099	6,980,505	7,242,604
		49,179,908	203,263,575	252,443,483	51,474,823	216,285,332	267,760,155

gLrk@&
½k' s k Hk ukxj ½
yq k vfeklj h

gLrk@&
½fuy dkyh½
mi fums kd ½o lk½

gLrk@&
½xj h k t k Hk½
fums kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
<u>SCHEDULE 1 - CAPITAL FUND:</u>						
<u>Capital Fund for Fixed Assets</u>						
Balance as at the beginning of the year	1,225,618	298,687,469	299,913,087	3,099,732	252,181,322	255,281,054
Add: Contributions towards Capital Fund for Fixed Assets	-	9,399,263	9,399,263	---	77,317,580	77,317,580
Less : Refund of excess deposit works/Fixed Assets written off	-	10,974,649	10,974,649	(396,702)	---	(396,702)
Total Capital Fund for assets (A)	1,225,618	297,112,083	298,337,701	2,703,030	329,498,902	332,201,932
B. <u>Surplus/(Deficit) Transferred from Income & Expenditure A/c</u>	624,805	(9,471,864)	(8,847,059)	(1,414,735)	(16,846,403)	(18,261,138)
C. <u>Less: Unspent Balance of Grants (Contra)</u>	---	---	---	62,677	13,965,030	14,027,707
D. <u>Capital Fund (A) + (B) + (C)</u>	1,850,423	287,640,219	289,490,642	1,225,618	298,687,469	299,913,087

Note : Addition & deletion in capital fund includes INR 74,82,182/- on account of capitalization of fixed assets from CWIP for which payments were made in earlier years.

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kÑfrd l k , oai f' k'k k dshz
31 eph 2017 rd dk rgyu i = & l kj. kh

½k' k ₹ eš½

vuq ph l i lkr fufek	pkywo"lZ			fi Nyk o"lZ		
	; k' us'j	; k' ukxr	; k' ;	; k' us'j	; k' ukxr	; k' ;
d½ flFkj ifj l a fÜk; k d'sfy, i lkr fufek	1,225,618	298,687,469	299,913,087	3,099,732	252,181,322	255,281,054
वर्ष के प्रारंभ में शेष	-	9,399,263	9,399,263	---	77,317,580	77,317,580
जोड़े: नियत परिसम्पत्तियों के लिए पूंजीगत निधि में अंशदान	-	10,974,649	10,974,649	(396,702)	---	(396,702)
कम करें: बट्टे खाते में डाली गई अनुदान से क्रय की गई परिसंपत्तियों की राशि						
ifj l a fÜk; k ½dl½dh dgy i lkr fufek	1,225,618	297,112,083	298,337,701	2,703,030	329,498,902	332,201,932
आधिक्य (घाट) : आय-व्यय खाता से स्थानान्तरित	624,805	(9,471,864)	(8,847,059)	(1,414,735)	(16,846,403)	(18,261,138)
ग) कम करें : अनुदान की खर्च न की गई शेष राशि (विपरीत)	---	---	---	62,677	13,965,030	14,027,707
घ) पूंजीगत निधि (क) + (ख) + (ग)	1,850,423	287,640,219	289,490,642	1,225,618	298,687,469	299,913,087

fVi. kh %सीडब्ल्यू आई पी से नियत परिसंपत्तियों की पूंजीगत निधि हेतु पिछले किये भुगतान के अंतर्गत ₹ 74,82,182 / - पूंजीगत निधि में जोड़ा और घटाया गया है।

gLrk@&
½k' s'k H'vukxj½
yq'k v'fekd'gh

gLrk@&
½fuy d'gy;½
mi fums'kd ½oÜk½

gLrk@&
½x'jh k t k'½
fums'kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	SCHEDULE 2 - RESERVES AND SURPLUS:			Current Year			Previous Year		
		Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total		
1. Depreciation Reserve									
As per last Account	----	----	----						
Additions during the year	----	----	----						
Less: Deductions during the year	----	----	----						
2. Revaluation Reserve:									
As per last Account	----	----	----						
Additions during the year	----	----	----						
Less: Deductions during the year	----	----	----						
3. Special Reserve:									
As per last Account	----	----	----						
Additions during the year	----	----	----						
Less: Deductions during the year	----	----	----						
4. General Reserve :									
As per last Account	----	----	----						
Additions during the year	----	----	----						
Less: Deductions during the year	----	----	----						
Total									

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kŁNfrd l kŁ , oai f' kŁk k dŁshz
31 epŁ 2017 rd dk rgyu i = & l kj. h

½k' k r eŁ½

vud pŁh 2 vŁkj{Łr , oe~vf/ŁD;	pkywo'ŁŁ		fiNyk o'ŁŁ	
	; kŁ us'j	; kŁ ukŁr	; kŁ us'j	; kŁ ukŁr
1- vŁkj{Łr eŁ; gŁh	----	----	----	----
पिछले लेखा के अनुसार				
वर्ष के दौरान बढ़त	----	----	----	----
कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियां	----	----	----	----
2- i qŁeŁ; fueŁŁŁ. k vŁkj{Łk k				
पिछले लेखा के अनुसार	----	----	----	----
वर्ष के दौरान बढ़त	----	----	----	----
कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियां	----	----	----	----
3- fo'ŁŁk vŁkj{Łk k				
पिछले लेखा के अनुसार	----	----	----	----
वर्ष के दौरान बढ़त	----	----	----	----
कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियां	----	----	----	----
4- l kŁŁ; vŁkj{Łk k				
पिछले लेखा के अनुसार	----	----	----	----
वर्ष के दौरान बढ़त	----	----	----	----
कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियां	----	----	----	----
; lŁx	----	----	----	----

gŁrŁk@&
 ½k' s'k HŁvŁkŁj ½
 yŁŁk v'ŁkŁŁŁŁh

gŁrŁk@&
 ½fuy dŁgy/ŁŁ½
 mŁ fums' kŁ ½fo'ŁŁ½

gŁrŁk@&
 ½Łxj' h' k t lŁ HŁ½
 fums' kŁ

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

Amount in - ₹

SCHEDULE 3 - EARMARKED/ENDOWMENT FUNDS	Current Year		Previous Year	
	Non Plan	Plan	Non Plan	Plan
Opening outstanding as at 01-04-2016	45,369,091	----	44,685,681	----
Add: Deposits received during the year	10,296,600	----	10,404,200	----
Add: Advance recoveries from employee	64,320	----	72,720	----
Add: Interest payable to employee	3,326,209	----	3,502,145	----
Less: Payments to GPF employees	(12,685,411)	----	(13,295,655)	----
Total	46,370,809	----	45,369,091	----
Excess of income over expenditure*	1,709,947	----	1,344,042	----
Total	48,080,756	----	46,713,133	----
Utilisation/Expenditure towards objectives of funds				
i) Capital Expenditure				
- Fixed Assets	----	----	----	----
- Others	----	----	----	----
Total	----	----	----	----
ii) Revenue Expenditure				
- Salaries, Wages and Allowances etc	----	----	----	----
- Rents	----	----	----	----
- Other Administrative expenses	----	----	----	----
Total	----	----	----	----
iii) Transfer from KVS Project to Plan				
Total	----	----	----	----

*Upto previous year 2015-2016

₹ 1,344,042.00

Current year 2016-2017

₹ 365,905.00

Total

₹ **1,709,947.00**

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kLÑfrd l k , oai f' k'k k dshz
31 eph 2017 rd dk rgu i = l kj. kh

½k' k ₹ eh½

vud ph 3 b: jekd@bUMeSv fufek, la	pkywo"l			fi Nyk o"l		
	: k' us'j	: k' ulkr	: lsk	: k' us'j	: k' ulkr	: lsk
01.04.2016 को अथशेष निधि	45,369,091	---	45,369,091	44,685,681	---	44,685,681
जोड़े : वर्ष के दौरान प्राप्त जमा राशि	10,296,600	---	10,296,600	10,404,200	---	10,404,200
जोड़े : कर्मचारियों से प्राप्त अग्रिम की वसूली	64,320	---	64,320	72,720	---	72,720
जोड़े : कर्मचारियों को देय ब्याज	3,326,209	---	3,326,209	3,502,145	---	3,502,145
घटाएँ : कर्मचारियों को सां.भ.नि. का भुगतान	(12,685,411)	---	(12,685,411)	(13,295,655)	---	(13,295,655)
: lsk	46,370,809	---	46,370,809	45,369,091	---	45,369,091
योग व्यय पर आय का आधिक्य*	1,709,947	---	1,709,947	1,344,042	---	1,344,042
: lsk	48,080,756	---	48,080,756	46,713,133	---	46,713,133
निधियों के उद्देश्यों पर उपयोग/खर्च	---	---	---	---	---	---
i) पूंजीगत खर्च	---	---	---	---	---	---
– स्थिर परिसंपत्तियाँ	---	---	---	---	---	---
– अन्य	---	---	---	---	---	---
योग	---	---	---	---	---	---
ii) राजस्व खर्चा	---	---	---	---	---	---
– वेतन, मजदूरी तथा भत्ते इत्यादि	---	---	---	---	---	---
– किराया	---	---	---	---	---	---
– अन्य प्रशासनिक खर्चे	---	---	---	---	---	---
योग	---	---	---	---	---	---
iii) के.बी.एस. परियोजना से स्थानान्तरण	---	---	---	---	---	---
योग	---	---	---	---	---	---

* पिछले वर्ष तक 2015-2016

* चालू वर्ष 2016-2017

योग

₹ 1,344,042.00

₹ 365,905.00

₹ 1,709,947.00

gLrk@&
½k' s'k HV'ulskj ½
ys'lk v'feklgj h

gLrk@&
½fuy d'gy/h½
mi fums kd ½o'lk½

gLrk@&
½xj' h' k t l' h½
fums kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
		----	----	----	----	----
SCHEDULE 4 - SECURED LOANS AND BORROWINGS:						
1. Central Government	----	----	----	----	----	----
2. State Government (Specify)	----	----	----	----	----	----
3. Financial Institutions						
a) Terms Loans	----	----	----	----	----	----
b) Interest accrued and due	----	----	----	----	----	----
4. Banks:						
a) Terms Loans	----	----	----	----	----	----
- Interest accrued and due	----	----	----	----	----	----
b) Other Loans (Specify)	----	----	----	----	----	----
- Interest accrued and due	----	----	----	----	----	----
5. Other Institutions and Agencies	----	----	----	----	----	----
6. Debentures and Bonds	----	----	----	----	----	----
7. Others (Specify)	----	----	----	----	----	----
Total	----	----	----	----	----	----

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kÑfrd l k , oai f' k'k k dshz
31 epz 2017 rd dk rgyu i = & l kj. kh

½k' k r ešz

vud p h 4 v'kj f{kr _ . k r r'fik me'k'j ; ka	plywo"l'z			fi Nyk o"l'z		
	; k' us'j	; k' ukxr	; šx	; k' us'j	; k' ukxr	; šx
1. केन्द्रीय सरकार	---	---	---	---	---	---
2. राज्य सरकार (उल्लेख करें)	---	---	---	---	---	---
3. वित्तीय संस्थान						
क) मियादी ऋण	---	---	---	---	---	---
ख) उत्पन्न ब्याज तथा देय	---	---	---	---	---	---
4. बैंक						
क) मियादी ऋण	---	---	---	---	---	---
– उत्पन्न ब्याज तथा देय						
ख) अन्य ऋण (उल्लेख करें)	---	---	---	---	---	---
– उत्पन्न ब्याज तथा देय						
5. अन्य संस्थाएँ तथा एजेन्सियाँ	---	---	---	---	---	---
6. डिबेन्चर तथा बांड	---	---	---	---	---	---
7. अन्य (उल्लेख करें)	---	---	---	---	---	---
; šx	---	---	---	---	---	---

gLrk@&
½k' š k HVuk'j ½
y'k'k v'ek'dij h

gLrk@&
½fuy d'gy'h ½
mi funs'kd ½o'k' ½

gLrk@&
½x'j'h k t k H ½
funs'kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	SCHEDULE 5 - UNSECURED LOANS AND BORROWINGS:			Current Year			Previous Year		
		Current Year		Previous Year		Total	Previous Year		Total
		Non Plan	Plan	Total	Non Plan		Plan		
1. Central Government	---	---	---	---	---	---	---	---	
2. State Government (Specify)	---	---	---	---	---	---	---	---	
3. Financial Institutions	---	---	---	---	---	---	---	---	
4. Banks:									
a) Terms Loans	---	---	---	---	---	---	---	---	
b) Other Loans (Specify)	---	---	---	---	---	---	---	---	
5. Other Institutions and Agencies	---	---	---	---	---	---	---	---	
6. Debentures and Bonds	---	---	---	---	---	---	---	---	
7. Others (Specify)									
1. Computer Advance	---	---	---	---	---	---	---	---	
2. Conveyance Advance	---	---	---	---	---	---	---	---	
3. Festival Advance	---	---	---	---	---	---	---	---	
4. House Building Advance	---	---	---	---	---	---	---	---	
Total	---	---	---	---	---	---	---	---	

	SCHEDULE 6 - DEFERRED CREDIT LIABILITIES:			Current Year			Previous Year		
		Current Year		Previous Year		Total	Previous Year		Total
		Non Plan	Plan	Total	Non Plan		Plan		
a) Acceptances secured by hypothecation of capital equipment and other assets	---	---	---	---	---	---	---	---	
b) Others	---	---	---	---	---	---	---	---	
Total	---	---	---	---	---	---	---	---	

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

I kLÑfrd l k , oai f' k'k k dshz
31 ełpZ 2017 rd dk rgyu i = & l kj . kh

½k' k r ełz

vud p h 5 vukj{kr _ . k rFlk mełkj ; ka	pkywo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	; k' us'j	; k' ukxr	; k' us'j	; k' ukxr
1. केन्द्रीय सरकार	---	---	---	---
2. राज्य सरकार (उल्लेख करें)	---	---	---	---
3. वित्तीय संस्थाएं	---	---	---	---
4. बैंक	---	---	---	---
क) मियादी ऋण	---	---	---	---
ख) अन्य ऋण (उल्लेख करें)	---	---	---	---
5. अन्य संस्थाएँ तथा एजेंसियाँ	---	---	---	---
6. डिबेंचर तथा बांड	---	---	---	---
7. अन्य (उल्लेख करें)	---	---	---	---
1. कम्प्यूटर अग्रिम	---	---	---	---
2. वाहन अग्रिम	---	---	---	---
3. त्र्यौहार अग्रिम	---	---	---	---
4. गृह निर्माण अग्रिम	---	---	---	---
; l s x	---	---	---	---

vud p h 6 vLFlkxr mełkj nsunkj ; k	pkywo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	; k' us'j	; k' ukxr	; k' us'j	; k' ukxr
क) पूंजीगत साधन तथा अन्य परिसंपत्तियों द्वारा परिकल्पित आरक्षित स्वीकृतियाँ	---	---	---	---
ख) अन्य	---	---	---	---
; l s x	---	---	---	---

gLrk@&
½k' s'k HV'ukxj ½
y'k'k v'elk'lg' h

gLrk@&
½fuy d'gy' h½
mi fums' kd ½o'k'½

gLrk@&
½x'j' h' k' t' l' k' ½
fums' kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
SCHEDULE 7 - CURRENT LIABILITIES AND PROVISIONS:						
A. CURRENT LIABILITIES						
Rent Security	----	930,939	930,939	----	930,939	930,939
Others	----	----	----	----	----	----
Statutory Liabilities:	----	----	----	----	----	----
a) Overdue	----	----	----	----	----	----
b) Others	----	----	5,130	----	74,192	79,322
Other current Liabilities	2,593,910	7,928,092	10,522,002	3,721,617	5,268,378	8,989,995
Unspent Balance of Grants	1,678,351	4,989,092	6,667,443	62,677	13,965,030	14,027,707
Total (A)	4,272,261	13,848,123	18,120,384	3,789,424	20,238,539	24,027,963
B. PROVISIONS						
1. For Taxation	----	----	----	----	----	----
2. Gratuity	----	----	----	----	----	----
3. Superannuation/Pension	----	----	----	----	----	----
4. Accumulated Leave Encashment	----	----	----	----	----	----
5. Trade Warranties/Claims	----	----	----	----	----	----
6. Provision For Expenses	----	----	----	----	----	----
7. Provision For Audit fee	150,000	----	150,000	105,000	----	105,000
Total (B)	150,000	----	150,000	105,000	----	105,000
Total (A+B)	4,422,261	13,848,123	18,270,384	3,894,424	20,238,539	24,132,963

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH 2017
SCHEDULE 8 - FIXED ASSETS

NON PLAN (Amount in - ₹)

PARTICULARS	Rate of depreciation		GROSS BLOCK			DEPRECIATION			NET BLOCK		
			Cost As at 01.04.2016	Additions During The year	Deductions During the year	Cost As at 31.03.2017	As at 01.04.2016	During the year	Deductions During The Year	As at 31.03.2017	As at 31.03.2016
FURNITURE & FIXTURE	10.00%	5.00%	3,543,925	---	---	3,543,925	2,114,488	142,944	---	2,257,432	1,429,437
Furniture & Fixture											
LIBRARY BOOKS	60.00%	30.00%	2,004,223	---	---	2,004,223	1,954,581	29,785	---	1,984,366	49,642
Library Books											
OFFICE EQUIPMENT	15.00%	7.50%	33,950	---	---	33,950	23,067	1,632	---	24,699	10,883
Inventor											
Master Tapes/Umatic Tapes/ CDs	15.00%	7.50%	548,307	---	---	548,307	517,300	4,651	---	521,951	31,007
Typewriters	15.00%	7.50%	147,535	---	---	147,535	139,724	1,172	---	140,896	7,811
Spool Tapes/Beta Tapes	15.00%	7.50%	120,880	---	---	120,880	112,096	1,318	---	113,414	8,784
Documentary & Other Films	15.00%	7.50%	660,140	---	---	660,140	625,186	5,243	---	630,429	34,954
Air conditioner /trolleys	15.00%	7.50%	820,752	---	---	820,752	590,609	34,521	---	625,130	230,143
Heat convertor	15.00%	7.50%	11,744	---	---	11,744	8,405	501	---	8,906	3,339
Room Coolers with Trolleys	15.00%	7.50%	104,912	---	---	104,912	83,501	3,212	---	86,713	21,411
Safe with Cash Box	15.00%	7.50%	5,694	---	---	5,694	5,393	45	---	5,438	301
Exhibition Panels	15.00%	7.50%	91,856	---	---	91,856	70,636	3,183	---	73,819	21,220
Fans	15.00%	7.50%	16,082	---	---	16,082	12,867	482	---	13,349	3,215
Tape Recorders	15.00%	7.50%	1,420	---	---	1,420	1,345	11	---	1,356	64
Cycles	15.00%	7.50%	2,489	---	---	2,489	2,357	20	---	2,377	112
Cassettes Tapes	15.00%	7.50%	14,678	---	---	14,678	13,901	117	---	14,018	660
Slides	15.00%	7.50%	896,622	---	---	896,622	848,372	7,238	---	855,610	48,250
Resource Materials	15.00%	7.50%	134,765	---	---	134,765	127,629	1,070	---	128,699	7,136
Audio Visual Set	15.00%	7.50%	10,957	---	---	10,957	10,377	87	---	10,464	580
Art Object	15.00%	7.50%	307,972	---	---	307,972	289,318	2,798	---	292,116	18,654
Video Tapes	15.00%	7.50%	77,497	---	---	77,497	73,393	616	---	74,009	4,104
Digital Camera	15.00%	7.50%	150,207	---	---	150,207	130,818	2,908	---	133,726	19,389
Equipment	15.00%	7.50%	1,413,991	---	---	1,413,991	960,368	68,043	---	1,028,411	453,623
Musical Instruments	15.00%	7.50%	21,266	---	---	21,266	17,079	628	---	17,707	4,187
Photo copier machine	15.00%	7.50%	171,841	---	---	171,841	125,015	7,024	---	132,039	46,826
Electrical Works	15.00%	7.50%	1,512,714	---	---	1,512,714	1,074,092	65,793	---	1,139,885	438,622
Generator Sets	15.00%	7.50%	103,500	---	---	103,500	83,123	3,057	---	86,180	20,377
Office Tools	15.00%	7.50%	444,363	---	---	444,363	340,721	15,546	---	356,267	103,642
Slide Projectors	15.00%	7.50%	666,199	---	---	666,199	463,170	30,454	---	493,624	203,029
Water Cooler/Purifier	15.00%	7.50%	193,594	---	---	193,594	132,401	9,179	---	141,580	61,193
Water Heater	15.00%	7.50%	30,138	---	---	30,138	20,950	1,378	---	22,328	9,188
Civil Works	15.00%	7.50%	---	---	---	---	---	---	---	---	---
DVD Player	15.00%	7.50%	24,380	---	---	24,380	17,248	1,070	---	18,318	7,132
Civil Work (WIP)	---	---	1,279,223	---	---	1,279,223	---	---	---	---	---
Computers	60.00%	30.00%	51,360	---	---	51,360	51,350	6	---	51,356	10
Laptop	60.00%	30.00%	108,500	---	---	108,500	108,480	12	---	108,492	20
Total			15,727,676	---	---	15,727,676	11,149,360	445,744	---	11,595,104	4,578,316

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

I kãÑfrd I kã , oai f' kãk dshz 31 eph 2016 rd dkr yu i = & I kj. kh

vud ph 8 & fu; r ifj l á fũk k

; k usj ; k r k e

fooj. k	eã. gk ch nj		dler 01-04-2016	o'wds nãku of)	o'wds nãku dVãr. k	dler 31-03-2017	rd 31-04-2016	o'wds nãku dVãr. k	eã. gk o'wds nãku dVãr. k	rd 31-03-2017	uã rd 31-03-2017	rd 31-03-2016
	10.00%	5.00%										
Qulãkj rFk IQDI pj फनीवर तथा फिक्सचर	10.00%	5.00%	3,543,925	---	---	3,543,925	2,114,488	142,944	---	2,257,432	1,286,493	1,429,437
yhãzjh çpl लाइसंसी वृत्स	60.00%	30.00%	2,004,223	---	---	2,004,223	1,954,581	29,785	---	1,984,366	19,857	49,642
vMQI mi dj. k इनवटर	15.00%	7.50%	33,950	---	---	33,950	23,067	1,632	---	24,699	9,251	10,883
मास्टर टेप्स / यूमाटिक टेप्स / सीडी	15.00%	7.50%	548,307	---	---	548,307	517,300	4,651	---	521,951	26,356	31,007
टाइपराइटर	15.00%	7.50%	147,535	---	---	147,535	139,724	1,172	---	140,896	6,639	7,811
स्पूलटेप्स / बिटा टेप्स	15.00%	7.50%	120,880	---	---	120,880	112,096	1,318	---	113,414	7,466	8,784
डाक्युमेन्ट्री तथा अन्य फिल्में	15.00%	7.50%	660,140	---	---	660,140	625,186	5,243	---	630,429	29,711	34,954
एयर कंडिशन / ट्रांसिस	15.00%	7.50%	820,752	---	---	820,752	590,609	34,521	---	625,130	195,622	230,143
हीट कन्वर्टर	15.00%	7.50%	11,744	---	---	11,744	8,405	501	---	8,906	2,838	3,339
रूम कूलर, ट्रांली के साथ	15.00%	7.50%	104,912	---	---	104,912	83,501	3,212	---	86,713	18,199	21,411
सेफ कैश बाक्स के साथ	15.00%	7.50%	5,694	---	---	5,694	45	45	---	5,438	256	301
प्रदर्शनी पैनाल	15.00%	7.50%	91,856	---	---	91,856	70,636	3,183	---	73,819	18,037	21,220
पेखे	15.00%	7.50%	16,082	---	---	16,082	12,867	482	---	13,349	2,733	3,215
टैप रिकार्डर	15.00%	7.50%	1,420	---	---	1,420	1,345	11	---	1,356	64	75
साइकिल	15.00%	7.50%	2,489	---	---	2,489	2,357	20	---	2,377	112	132
कैसेट टेप्स	15.00%	7.50%	14,678	---	---	14,678	13,901	117	---	14,018	660	777
स्लाइड्स	15.00%	7.50%	896,622	---	---	896,622	848,372	7,238	---	855,610	41,012	48,250
रिसोर्स सेटीरियल	15.00%	7.50%	134,765	---	---	134,765	127,629	1,070	---	128,699	6,066	7,136
आडियो विड्युअल सेट	15.00%	7.50%	10,957	---	---	10,957	10,377	87	---	10,464	493	580
आर्ट आब्जक्ट	15.00%	7.50%	307,972	---	---	307,972	289,318	2,798	---	292,116	15,856	18,654
विडियो टेप्स	15.00%	7.50%	77,497	---	---	77,497	73,393	616	---	74,009	3,488	4,104
उपकरण	15.00%	7.50%	150,207	---	---	150,207	130,818	2,908	---	133,726	16,481	19,389
डिजीटल कैमरा	15.00%	7.50%	1,413,991	---	---	1,413,991	960,368	68,043	---	1,028,411	385,580	453,623
संगीत यंत्र	15.00%	7.50%	21,266	---	---	21,266	17,079	628	---	17,707	3,559	4,187
फोटो कापियर मशीन	15.00%	7.50%	171,841	---	---	171,841	125,015	7,024	---	132,039	39,802	46,826
बिजली का कार्य	15.00%	7.50%	1,512,714	---	---	1,512,714	1,074,092	65,793	---	1,139,885	372,829	438,622
जेनरेटर सेट्स	15.00%	7.50%	103,500	---	---	103,500	83,123	3,057	---	86,180	17,320	20,377
ऑफिस टूल्स	15.00%	7.50%	444,363	---	---	444,363	340,721	15,546	---	356,267	88,096	103,642
स्लाइड प्रोजेक्टर	15.00%	7.50%	666,199	---	---	666,199	463,170	30,454	---	493,624	172,575	203,029
वाटर कूलर / प्यूरिफायर	15.00%	7.50%	193,594	---	---	193,594	132,401	9,179	---	141,580	52,014	61,193
वाटर हीटर	15.00%	7.50%	30,138	---	---	30,138	20,950	1,378	---	22,328	7,810	9,188
सिगिल कार्य	15.00%	7.50%	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
डीवीडी प्लेयर	15.00%	7.50%	24,380	---	---	24,380	17,248	1,070	---	18,318	6,062	7,132
सिगिल कार्य (डब्ल्यूआईपी)	---	---	1,279,223	---	---	1,279,223	---	---	---	---	1,279,223	1,279,223
कम्प्यूटर	60.00%	30.00%	51,360	---	---	51,360	51,360	6	---	51,356	4	10
लेपटॉप	60.00%	30.00%	108,500	---	---	108,500	108,480	12	---	108,492	8	20
योग			15,727,676	---	---	15,727,676	11,149,360	445,744	---	11,595,104	4,132,572	4,578,316

gLrk@&
; k r k e
; k r k e
; k r k e

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH 2017

SCHEDULE 8 - FIXED ASSETS

PLAN (Amount in - ₹)

PARTICULARS	Rate of Depreciation		GROSS BLOCK			DEPRECIATION			NET BLOCK		
			Cost As at 01/04/2016	Additions During The year	Deductions During the year	Cost As at 31/03/2017	As at 01/04/2016	During the year	Deductions During The Year	As at 31/03/2017	As at 31/03/2016
LAND & BUILDING											
Land	0.00%	0.00%	24,017,720	-	-	24,017,720	-	-	-	24,017,720	24,017,720
Building	10.00%	10.00%	78,382,614	-	-	78,382,614	62,210,134	1,617,248	-	63,827,382	16,172,480
VEHICLES											
Cycles	15.00%	7.50%	5,533	-	-	5,533	5,341	28	-	5,369	192
Mobile Van /Staff Car	15.00%	7.50%	2,354,234	-	-	2,354,234	1,782,284	85,793	-	1,868,077	571,950
FURNITURE & FIXTURE											
Furniture & Fixture	10.00%	5.00%	5,499,288	-	-	5,499,288	3,265,054	223,423	-	3,488,477	2,234,234
Slides Storage	10.00%	5.00%	847	-	-	847	682	17	-	699	165
Exhibition Panels	10.00%	5.00%	14,648	-	-	14,648	11,516	313	-	11,829	3,132
Furnishing of Hostel	10.00%	5.00%	3,458,557	-	-	3,458,557	2,133,054	132,550	-	2,265,604	1,325,503
PLANT & MACHINERY											
Office Equipments	15.00%	7.50%	17,743,526	-	-	17,743,526	14,469,802	491,059	-	14,960,861	3,273,724
Musical Instruments	15.00%	7.50%	147,283	47,075	-	194,358	61,113	19,987	-	81,100	86,170
Typewriters	15.00%	7.50%	390,998	-	-	390,998	375,802	2,279	-	378,081	15,196
Spool Tapes/Beta Tapes	15.00%	7.50%	45,998	-	-	45,998	43,563	365	-	43,928	2,435
L P Records & Audio Cassettes	15.00%	7.50%	68,330	-	-	68,330	64,713	543	-	65,256	3,617
Digital Camera	15.00%	7.50%	428,100	36,000	-	464,100	138,089	46,202	-	184,291	290,011
Documentary & Other Films	15.00%	7.50%	4,980,513	1,600,000	-	65,805,13	4,027,113	323,010	-	4,350,123	953,400
Album Records of Rupayam Sanshan	15.00%	7.50%	2,234	-	-	2,234	2,116	18	-	2,134	118
Cassettes Tapes	15.00%	7.50%	77,311	-	-	77,311	73,217	614	-	73,831	4,094
Slides	15.00%	7.50%	107,441	-	-	107,441	101,752	853	-	102,605	5,689
Puppetry Tools	15.00%	7.50%	3,782	-	-	3,782	3,582	30	-	3,612	200
Bradma Answering Machine	15.00%	7.50%	2,893	-	-	2,893	2,740	23	-	2,763	153
Dictation System	15.00%	7.50%	10,587	-	-	10,587	10,026	84	-	10,110	561
Plain Paper copier	15.00%	7.50%	4,178,430	-	-	4,178,430	3,144,590	155,076	-	3,299,666	1,033,840
Art Object	15.00%	7.50%	103,900	-	-	103,900	94,904	1,349	-	96,253	8,996
Franking Machines	15.00%	7.50%	245,056	-	-	245,056	168,421	11,495	-	179,916	76,635
Slide Projector	15.00%	7.50%	897,720	-	-	897,720	653,586	36,620	-	690,206	244,134

to be continued

1 kNfrd l k , oai f' k k dshz
31 ekpZ 2017 rd dk rgu i = & l kj . kh

vud ph 8 & fu; r ifj l afuk; k

; k ukxr yk' k r e hz

fooj . k	eW; gh dh nj		xh GyM		dlber 01-04-2016	o'Wds nsh ku of)	o'Wds nsh ku dVkr; k	dlber 31-03-2017	rd 31-04-2016	eW; gh		rd 31-03-2017	uW GyM	
	0.00%	10.00%	o'Wds nsh ku dVkr; k	o'Wds nsh ku dVkr; k						rd 31-03-2017	rd 31-03-2017		rd 31-03-2016	rd 31-03-2016
Hwe vsh Hou	0.00%	0.00%	-	-	24,017,720	-	-	24,017,720	-	-	-	24,017,720	24,017,720	24,017,720
भूमि	10.00%	5.00%	-	-	78,382,614	-	1,617,248	78,382,614	62,210,134	-	63,827,382	14,555,232	16,172,480	16,172,480
olgu	15.00%	7.50%	-	-	5,533	-	28	5,533	5,341	-	5,369	164	192	192
साइकिल	15.00%	7.50%	-	-	2,354,234	-	85,793	2,354,234	1,782,284	-	1,868,077	486,157	571,950	571,950
मोबाइल वैन / स्टाफ कार	10.00%	5.00%	-	-	5,499,288	-	223,423	5,499,288	3,265,054	-	3,488,477	2,010,811	2,234,234	2,234,234
Quibj , oamiLdj	10.00%	5.00%	-	-	847	-	17	847	682	-	699	148	165	165
फर्नीचर एवं उपकरण	10.00%	5.00%	-	-	14,648	-	313	14,648	11,516	-	11,829	2,819	3,132	3,132
स्लाइड स्टोरेज	10.00%	5.00%	-	-	3,458,557	-	132,550	3,458,557	2,133,054	-	2,265,604	1,192,953	1,325,503	1,325,503
प्रदर्शनी पैनल	15.00%	7.50%	-	-	17,743,526	-	491,059	17,743,526	14,469,802	-	14,960,861	2,782,665	3,273,724	3,273,724
हॉस्टल का साज समान	15.00%	7.50%	-	-	147,283	47,075	19,987	194,358	61,113	-	81,100	113,258	86,170	86,170
i hsh , oae' hujh	15.00%	7.50%	-	-	390,998	-	2,279	390,998	375,802	-	378,081	12,917	15,196	15,196
ऑफिस उपकरण	15.00%	7.50%	-	-	45,998	-	365	45,998	43,563	-	43,928	2,070	2,435	2,435
संगीत यंत्र	15.00%	7.50%	-	-	68,330	-	543	68,330	64,713	-	65,256	3,074	3,617	3,617
टाइपराइटर	15.00%	7.50%	-	-	428,100	36,000	46,202	464,100	138,089	-	184,291	279,809	290,011	290,011
स्कूल टेक्स / बिटा टेक्स	15.00%	7.50%	-	-	4,980,513	1,600,000	323,010	65,805,13	4,027,113	-	4,350,123	2,230,390	953,400	953,400
एल.पी. रिकार्ड्स तथा ऑडियो कैसेट्स	15.00%	7.50%	-	-	2,234	-	18	2,234	2,116	-	2,134	100	118	118
डिजिटल कैमरा	15.00%	7.50%	-	-	77,311	-	614	77,311	73,217	-	73,831	3,480	4,094	4,094
डॉक्यूमेंट्री तथा अन्य फिल्में	15.00%	7.50%	-	-	107,441	-	853	107,441	101,752	-	102,605	4,836	5,689	5,689
रूपायम संस्थान के एलबम रिकार्ड्स	15.00%	7.50%	-	-	3,782	-	30	3,782	3,582	-	3,612	170	200	200
कैसेट्स टेप	15.00%	7.50%	-	-	2,893	-	23	2,893	2,740	-	2,763	130	153	153
स्लाइड्स	15.00%	7.50%	-	-	10,587	-	84	10,587	10,026	-	10,110	477	561	561
पुरालीकला औजार	15.00%	7.50%	-	-	4,178,430	-	155,076	4,178,430	3,144,590	-	3,299,666	878,764	1,033,840	1,033,840
ब्रदमा सिस्टम	15.00%	7.50%	-	-	103,900	-	1,349	103,900	94,904	-	96,253	7,647	8,996	8,996
डिजिटेशन सिस्टम	15.00%	7.50%	-	-	245,056	-	11,495	245,056	168,421	-	179,916	65,140	76,635	76,635
प्लेन पेपर कापियर	15.00%	7.50%	-	-	897,720	-	36,620	897,720	653,586	-	690,206	207,514	244,134	244,134
आर्ट आब्जेक्ट														
फ्रेकिंग मशीनें														
स्लाइट प्रोजेक्टर														

जारी है

PLAN (Amount in - ₹)

Office Tools	15.00%	7.50%	167,383	-	-	167,383	141,039	3,952	144,991	22,392	26,344
Fire Fighting Work	15.00%	7.50%	351,617	-	-	351,617	298,295	7,998	306,293	45,324	53,322
Room Heaters	15.00%	7.50%	76,713	29,200	-	105,913	32,488	8,824	41,312	64,601	44,225
Acoustical Work	15.00%	7.50%	14,307,062	-	-	14,307,062	8,911,160	809,385	9,720,545	4,586,517	5,395,902
Airconditioning Installation	15.00%	7.50%	7,575,475	-	-	7,575,475	7,174,365	60,167	7,234,532	340,943	401,110
Water Cooler/Desert Cooler	15.00%	7.50%	697,163	32,800	-	729,963	396,613	47,543	444,156	285,807	300,550
Room Coolers with Trolleys	15.00%	7.50%	147,217	-	-	147,217	80,570	9,997	90,567	56,650	66,647
Refrigerator with Voltage Stabilizer	15.00%	7.50%	126,026	-	-	126,026	93,950	4,811	98,761	27,265	32,076
Airconditioner with Voltage Stabilizer	15.00%	7.50%	806,612	-	-	806,612	505,613	45,150	550,763	255,849	300,999
Power Generator	15.00%	7.50%	40,608	-	-	40,608	38,458	323	38,781	1,827	2,150
Fans	15.00%	7.50%	142,552	-	-	142,552	101,737	6,122	107,859	34,693	40,815
Inter Communication System	15.00%	7.50%	155,336	-	-	155,336	147,111	1,234	148,345	6,991	8,225
Television	15.00%	7.50%	394,320	-	-	394,320	238,842	23,322	262,164	132,156	155,478
DVD Player	15.00%	7.50%	54,758	-	-	54,758	17,883	5,531	23,414	31,344	36,875
Safe with Cash Box	15.00%	7.50%	61,844	-	-	61,844	58,570	491	59,061	2,783	3,274
Invertors	15.00%	7.50%	158,432	-	-	158,432	123,591	5,226	128,817	29,615	34,841
COMPUTERS											
Computers	60.00%	30.00%	9,760,417	12,630	-	9,773,047	9,187,578	351,281	9,538,859	234,188	572,839
Laptop	60.00%	30.00%	610,998	-	-	610,998	596,720	8,567	605,287	5,711	14,278
Electrical Installation											
Electrical Installation	15.00%	7.50%	12,217,195	-	-	12,217,195	11,570,314	97,032	11,667,346	549,849	646,881
LIBRARY BOOKS											
Library Books	60.00%	30.00%	9,266,537	826,286	-	10,092,823	8,543,278	682,430	9,225,708	867,115	723,259
WORK IN PROGRESS											
Construction of Building Hyd.	0.00%	0.00%	151,148,835	-	6,682,182.00	144,466,653	-	-	-	144,466,653	151,148,835
Construction of Building Udaipur	0.00%	0.00%	72,267,040	6,682,182.00	-	78,949,222	-	-	-	78,949,222	72,267,040
Documentary & Other Films	0.00%	0.00%	800,000	-	800,000.00	-	-	-	-	-	800,000
NMS (NIC)	0.00%	0.00%	12,493,482	-	3,492,467.00	9,001,015	-	-	-	9,001,015	12,493,482
Payment to Architect (Hyderabad)	----	----	3,956,479	-	-	3,956,479	-	-	-	3,956,479	3,956,479
NORTH EAST RO OFFICE											
Furniture & Fixture	10.00%	5.00%	773,555	6,000	-	779,555	307,985	46,857	3,54,842	424,713	465,570
Equipment	15.00%	7.50%	1,155,889	127,090	-	1,282,979	629,114	88,548	717,662	565,317	526,775
Documentary Films	15.00%	7.50%	790,485	-	-	790,485	215,376	86,266	301,642	488,843	575,109
Library Books	60.00%	30.00%	1,688,712	-	-	1,688,712	1,384,393	182,591	1,566,984	121,728	304,319
Total			445,360,285	9,399,263	10,974,649	443,784,899	143,638,237	5,732,627	149,370,864	294,414,035	301,722,048

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

ऑफिस टूल्स	15.00%	7.50%	167,383	-	167,383	141,039	3,952	144,991	22,392	26,344
फायर फाइटिंग वर्क	15.00%	7.50%	351,617	-	351,617	298,295	7,998	306,293	45,324	53,322
रूम हीटर	15.00%	7.50%	76,713	29,200	105,913	32,488	8,824	41,312	64,601	44,225
अकारिस्टिक वर्क	15.00%	7.50%	14,307,062	-	14,307,062	8,911,160	809,385	9,720,545	4,586,517	5,395,902
एयरकंडीशनिंग इस्टाब्लिशमेंट	15.00%	7.50%	7,575,475	-	7,575,475	7,174,365	60,167	7,234,532	340,943	401,110
वाटर कूलर / डेजर्ट कूलर	15.00%	7.50%	697,163	32,800	729,963	396,613	47,543	444,156	285,807	300,550
ट्राली सहित रूम कूलर	15.00%	7.50%	147,217	-	147,217	80,570	9,997	90,567	56,650	66,647
रेफ्रिजरेटर, वोल्टेज स्टेबलाइजर सहित	15.00%	7.50%	126,026	-	126,026	93,950	4,811	98,761	27,265	32,076
स्टेबलाइजर के साथ एयरकंडीशनिंग	15.00%	7.50%	806,612	-	806,612	505,613	45,150	550,763	255,849	300,999
पॉवर जनरेटर	15.00%	7.50%	40,608	-	40,608	38,458	323	38,781	1,827	2,150
पंखे	15.00%	7.50%	142,552	-	142,552	101,737	6,122	107,859	34,693	40,815
इन्टर कम्युनिकेशन सिस्टम	15.00%	7.50%	155,336	-	155,336	147,111	1,234	148,345	6,991	8,225
टेलीविजन	15.00%	7.50%	394,320	-	394,320	238,842	23,322	262,164	132,156	155,478
डीवीडी प्लेयर	15.00%	7.50%	54,758	-	54,758	17,883	5,531	23,414	31,344	36,875
सेफ, केश बॉक्स के साथ	15.00%	7.50%	61,844	-	61,844	58,570	491	59,061	2,783	3,274
इन्वर्टर	15.00%	7.50%	158,432	-	158,432	123,591	5,226	128,817	29,615	34,841
clH; wj										
कम्प्यूटर	60.00%	30.00%	9,760,417	12,630	9,773,047	9,187,578	351,281	9,538,859	234,188	572,839
लेपटॉप	60.00%	30.00%	610,998	-	610,998	596,720	8,567	605,287	5,711	14,278
bySDVly bAVlyslu										
इलेक्ट्रिकल इस्टाब्लिशमेंट	15.00%	7.50%	12,217,195	-	12,217,195	11,570,314	97,032	11,667,346	549,849	646,881
y/bcgh cpl										
लाइब्रेरी बुक्स	60.00%	30.00%	9,266,537	826,286	9,266,537	8,543,278	682,430	9,225,708	867,115	723,259
clK Zi xfr ij										
भवन निर्माण, हैदराबाद	0.00%	0.00%	151,148,835	-	151,148,835	-	-	-	144,466,653	151,148,835
भवन निर्माण, उदयपुर	0.00%	0.00%	72,267,040	6,682,182.00	78,949,222	-	-	-	78,949,222	72,267,040
डाक्यूमेंट्री एवं अन्य फिल्में	0.00%	0.00%	800,000	-	800,000.00	-	-	-	-	800,000
एनएमएस (एनआईसी)	0.00%	0.00%	12,493,482	-	12,493,482	-	-	-	9,001,015	12,493,482
आर्किटेक्ट को भुगतान (हैदराबाद)	----	----	3,956,479	-	3,956,479	-	-	-	3,956,479	3,956,479
पूर्वांतर क्षेत्रीय कार्यालय	10.00%	5.00%	773,555	6,000	779,555	307,985	46,857	3,54,842	424,713	465,570
फर्नीचर एवं फिक्सर	15.00%	7.50%	1,155,889	127,090	1,282,979	629,114	88,548	717,662	565,317	526,775
उपस्कर	15.00%	7.50%	790,485	-	790,485	215,376	86,266	301,642	488,843	575,109
डाक्यूमेंट्री फिल्म्स	15.00%	7.50%	1,688,712	-	1,688,712	1,384,393	182,591	1,566,984	121,728	304,319
लाइब्रेरी बुक्स	60.00%	30.00%	445,360,285	9,399,263	443,759,548	443,759,548	5,732,627	149,370,864	294,414,035	301,722,048
: lK										

gLrk@&
 %xjh k t k H½
 funskd

gLrk@&
 %fuy dlyyh½
 mi funskd %oH½

gLrk@&
 %k sk HVukxj½
 ysk vrdclgh

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
SCHEDULE 09 - INVESTMENTS FROM EARMARKED/ENDOWMENT FUNDS						
1. In Government Securities	----	----	----	----	----	----
2. Other approved Securities	----	----	----	----	----	----
3. Shares	----	----	----	----	----	----
4. Debentures and Bonds	----	----	----	----	----	----
5. Subsidiaries and Joint Ventures	----	----	----	----	----	----
6. Others - GPF Investments Account	----	----	----	----	----	----
Opening Balance as on 01.04.2016	----	----	----	----	----	----
Add Accumulated Interest & Interest received during the year	----	----	----	----	----	----
Add : Investment made during the year	----	----	----	----	----	----
Less : Investment Matured during the year	----	----	----	----	----	----
Less : Accrued Interest received of the previous year	----	----	----	----	----	----
Less : Interest already included in the opening balance	----	----	----	----	----	----
7. Interest Accrued on Investments	----	----	----	----	----	----
8. Investment in New Pension Fund	----	----	----	----	----	----
Total	----	----	----	----	----	----

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
SCHEDULE 10 - INVESTMENTS OTHERS						
a) Secured Investment on Government & other securities	41,930,000	---	41,930,000	42,243,640	---	42,243,640
b) Accrued interest on investments	5,154,722	---	5,154,722	3,925,693	---	3,925,693
c) Others/ GPF Bank Account	996,034	---	996,034	543,800	---	543,800
Total	48,080,756	---	48,080,756	46,713,133	---	46,713,133

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

I kLÑfrd I k , oai f' k k dshz
31 ekpZ 2017 rd dkrgy i = & I kj. kh

½k k ₹ eš½

vud ph 9 & b; jekd@bMkxV QM I s fuos k	pk ywo "kZ		fi Nyk o "kZ	
	; kT us'j	; kT ukxr ; lsk	; kT us'j	; kT ukxr ; lsk
1. सरकारी प्रतिभूतियों में	---	---	---	---
2. अन्य अनुमोदित प्रतिभूतियां	---	---	---	---
3. शेयर	---	---	---	---
4. डिबेंचर तथा बांड	---	---	---	---
5. सब्सिडियरी तथा ज्वाइन्ट वेन्चर	---	---	---	---
6. अन्य सा.भ.नि. निवेश खाता	---	---	---	---
1.04.2016 को आद्यशेष	---	---	---	---
जोड़ें : वर्ष के दौरान ब्याज एवं संचयन ब्याज	---	---	---	---
जोड़ें : वर्ष के दौरान निवेश	---	---	---	---
कम करें : वर्ष के दौरान परिपक्व निवेश	---	---	---	---
कम करें : पिछले वर्ष का अर्जित ब्याज	---	---	---	---
कम करें : अंतशेष में पहले से जुड़ा हुआ ब्याज	---	---	---	---
7. निवेश पर अर्जित ब्याज	---	---	---	---
8. नए पेंशन फंड में निवेश	---	---	---	---
; lsk	---	---	---	---

vud ph 10 & fuos k & vU	pk ywo "kZ		fi Nyk o "kZ	
	; kT us'j	; kT ukxr ; lsk	; kT us'j	; kT ukxr ; lsk
क) सरकारी तथा अन्य प्रतिभूतियों पर सुरक्षित निवेश	41,930,000	41,930,000	42,243,640	42,243,640
ख) निवेश पर उत्पन्न ब्याज	5,154,722	5,154,722	3,925,693	3,925,693
ग) अन्य / सा.भ.नि. बैंक खाता	996,034	996,034	543,800	543,800
; lsk	48,080,756	48,080,756	46,713,133	46,713,133

gLrk@&
½k šk HVukxj ½
yqk v'ekclgh

gLrk@&
½fuy dgy/h½
mi fums kd ½oLk½

gLrk@&
½xj h k t lš h½
fums kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

SCHEDULE - 11 - CURRENT ASSETS, LOANS, ADVANCES ETC.	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
	A. CURRENTS ASSETS:					
1. Cash balances in hand						
Cash In Hand (HQ)	28,866	122,227	151,093	3,843	39,943	43,786
Total	28,866	122,227	151,093	3,843	39,943	43,786
2. Bank Balances:						
a) With Scheduled Banks:						
- Canara Bank (HQ)	1,649,485	4,863,765	6,513,250	58,834	13,921,987	13,980,821
New Pension Fund						
- Cash in Bank (In respect of Earnest Money)	-	1,370,795	1,370,795	-	1,147,863	1,147,863
- In Respect of Regional centre Hyderabad	-	1,000	1,000	-	1,000	1,000
- In Respect of Regional centre Udaipur	-	1,000	1,000	-	1,000	1,000
- In Respect of Regional centre Guwahati	-	1,100	1,100	-	1,100	1,100
b) With non-Scheduled Banks:						
	-	-	-	-	-	-
Total	1,649,485	6,237,660	7,887,145	58,834	15,072,950	15,131,784
Total A	1,649,485	6,359,887	8,038,238	62,677	15,112,893	15,175,570

to be continued ...

1 k.Nfrd 1 k , oai f' k k k dshz
31 epl 2017 rd dk rgyu i = & 1 kj. kh

½k' k ₹ e½

vud ph 11 & pkywifl á fúk kh _ . k rFlk vfxz v/fn	pkwo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	; k' usj	; k' ukxr	; k' usj	; k' ukxr
d- pkywifl á fúk ka				
1. हाथ में नगद बाकी	28,866	122,227	3,843	39,943
मुख्यालय में नगद रोकड़		151,093		43,786
	28,866	122,227	3,843	43,786
2. बैंक में जमा शेष				
क) अनुसूचित बैंक				
- केनरा बैंक (मुख्यालय)	1,649,485	4,863,765	58,834	13,921,987
नया पैशन फंड				
- बैंक में नगद रोकड़ (धरोहर राशि के संबंध में)	-	1,370,795	-	1,147,863
- क्षेत्रीय केन्द्र हैदराबाद के संबंध में	-	1,000	-	1,000
- क्षेत्रीय केन्द्र उदयपुर के संबंध में	-	1,000	-	1,000
- क्षेत्रीय केन्द्र गुवाहाटी के संबंध में	-	1,100	-	1,100
ख) गैर अनुसूचित बैंक	-	-	-	-
	1,649,485	6,237,660	58,834	15,072,950
	1,678,351	6,359,887	62,677	15,112,893
		7,887,145		15,131,784
		8,038,238		15,175,570

जारी है ...

B. LOANS, ADVANCES AND OTHER ASSETS:						
a) On Capital Account	-	-	-	-	-	-
b) Prepayments Franking Machine)	26,120	-	26,120	-	-	14,878
c) Advance to Regional Centre Hyd	-	77,658	77,658	-	-	77,658
d) Others						
a) Advances to other institution / distric resource person/firms	35,000	223,098	258,098	35,000	299,737	334,737
- Festival Advances	64,800	-	64,800	105,550	-	105,550
- Conveyance Advances	57,125	-	57,125	56,741	-	56,741
- House Building Advances	-	-	-	-	-	-
- Computer Advances	18,750	-	18,750	21,750	-	21,750
b) TA/DA to Staff Advance	-	-	-	-	-	-
c) LTC Advance to Staff	-	-	-	-	-	-
d) Rent Advances	-	249,750	249,750	-	20,000	20,000
e) Advance for film	240,000	-	240,000	240,000	-	249,750
f) Others - Advance to Staff (Supplier)/Experts	19,966	1,294,538	1,314,504	-	1,353,594	1,353,594
g) Security deposit with DVB	-	158,250	158,250	-	158,250	158,250
h) Security deposit with Telephone Dept, Hyderabad	-	5,000	5,000	-	5,000	5,000
i) Security deposit with CPWD, Hyderabad	-	-	-	-	-	-
j) Security deposit with Telephone Guwahati	-	4,031	4,031	-	755,133	755,133
k) Security deposit with PWD Udaipur	-	1,000	1,000	-	1,000	1,000
l) Security deposit with PWD Udaipur	-	-	-	-	-	-
3. Tax Deducted at Source	-	-	-	5,130	74,192	79,322
4. Deposit with CPWD (accountical work)	-	-	-	-	-	-
5. Interest Recevable on saving bank a/c	-	71,890	71,890	-	244,616	244,616
Total (B)	461,761	2,085,215	2,546,976	479,049	3,238,930	3,717,979
Total (A+B)	2,140,112	8,445,102	10,585,214	541,726	18,351,823	18,893,549

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

[k/2_ .H vfxe rFk vU ifj l a fUk ka	-	-	-	-	-	-	-	-	-
क) पूंजी लेखा पर	26,120	-	26,120	-	14,878	-	14,878	-	14,878
ख) पूर्व भुगतानों पर (फ्रैंकिंग मशीन)	-	-	77,658	-	-	77,658	-	77,658	77,658
ग) क्षेत्रीय केन्द्र हैदराबाद को अग्रिम	-	77,658	-	-	-	-	-	-	-
घ) अन्य	35,000	223,098	258,098	35,000	35,000	299,737	334,737	105,550	56,741
क) अन्य संस्थाओं/जिला स्रोत व्यक्तियों फर्म को अग्रिम	64,800	-	64,800	-	105,550	-	105,550	-	-
- त्रौहार अग्रिम	57,125	-	57,125	-	56,741	-	56,741	-	-
- वाहन अग्रिम	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- गृह निर्माण अग्रिम	18,750	-	18,750	-	21,750	-	21,750	-	-
- कम्प्यूटर अग्रिम	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ख) स्टाफ को टी.ए./डी.ए.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ग) स्टाफ के लिए एल.टी.सी. अग्रिम	-	-	-	-	-	-	-	-	-
घ) किराया अग्रिम	-	249,750	249,750	-	-	20,000	20,000	-	20,000
ङ) फिल्म के लिए अग्रिम	240,000	-	240,000	-	240,000	-	240,000	-	240,000
च) अन्य-स्टाफ/सप्लायर/विशेषज्ञों को अग्रिम	19,966	1,294,538	1,314,504	-	-	1,353,594	1,353,594	-	1,353,594
छ) डी.वी.बी. में सिक्युरिटी जमा	-	158,250	158,250	-	-	158,250	158,250	-	158,250
ज) टेलीफोन विभाग, हैदराबाद में सिक्युरिटी जमा	-	5,000	5,000	-	-	5,000	5,000	-	5,000
झ) सी.पी.डब्ल्यू.डी. हैदराबाद में सिक्युरिटी जमा	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ञ) सांस्कृतिक क्लब के लिए अग्रिम	-	4,031	4,031	-	-	755,133	755,133	-	755,133
ट) टेलीफोन विभाग, गुवाहाटी में सिक्युरिटी जमा	-	1,000	1,000	-	-	1,000	1,000	-	1,000
ठ) पी.डब्ल्यू.डी. उदयपुर में सिक्युरिटी जमा	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. स्रोत पर कटौती	-	-	-	-	5,130	74,192	79,322	-	-
4. सी.पी.डब्ल्यू.डी. को जमा (लेखकीय कार्य)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. बचत खाता लेखाओं पर उत्पन्न ब्याज	-	71,890	71,890	-	-	244,616	244,616	-	244,616
; [k/2 [k/2	461,761	2,085,215	2,546,976	479,049	3,238,930	3,717,979	18,893,549	3,717,979	18,893,549
; [k/2 [k/2	2,140,112	8,445,102	10,585,214	541,726	18,351,823	18,351,823	18,351,823	18,351,823	18,351,823

gIrk@&
%k s k HVukj]½
y v l k v f k d l g h

gIrk@&
%fuy d l g y h]½
mi funs' kd %foUk½

gIrk@&
%xj]h k t k M½
funs' kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2017
 (Amount in - ₹)

SCHEDULE 12 - INCOME FROM SALES/SERVICES	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
1. Income from Sales						
a) Sale of Educational Materials	----	46,620	46,620	----	76,965	76,965
b) Sale of Publications	----	965,286	965,286	----	938,808	938,808
c) Sale of Scraps	----	----	----	----	----	----
2. Income from Services	----	----	----	----	----	----
Total	----	1,011,906	1,011,906	----	1,015,773	1,015,773
SCHEDULE 13 - GRANTS /SUBSIDIES						
1. Central Government	45,166,000	178,373,000	223,539,000	44,656,000	245,001,000	289,657,000
Less: Grant utilised for purchase of Fixed Assets	----	9,399,263	9,399,263	----	77,317,580	77,317,580
Add Assets value written off	----	10,974,649	10,974,649	----	----	----
Add: Unspent balance of previous year, adjusted	62,677	13,965,030	14,027,707	166,527	27,985,889	28,152,416
Less Unspent balance of current year, adjusted	1,678,351	4,989,092	6,667,443	----	----	----
2. State Government(s)	----	----	----	----	----	----
Total	43,550,326	188,924,324	232,474,650	44,822,527	195,669,309	240,491,836
SCHEDULE 14 - FEES /SUBSCRIPTIONS						
1. Entrance Fees	----	----	----	----	----	----
2. Annual Fees/Subscriptions	----	----	----	----	----	----
3. Seminar/Program Fees	----	239,000	239,000	----	159,000	159,000
4. Consultancy Fees	----	----	----	----	----	----
Total	----	239,000	239,000	----	159,000	159,000

Sd/-
 (Rajesh Bhatnagar)
 Accounts Officer

Sd/-
 (Anil Kohli)
 Deputy Director (Fin.)

Sd/-
 (Girish Joshi)
 Director

1 k.Nfrd l k , oai f' k k k dshz
31 ept 2017 dks l ekr o"lzd h vk; &Q ; &l kj. kh

½k' k ₹ e½

vud ph 12 & fc0h l skv l svk	pkywo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	: k' usj	; k' ulxr	: k' usj	; k' ulxr
1. बिक्री से आय	----	46,620	----	76,965
क) शैक्षिक सामग्री की बिक्री	----	46,620	----	76,965
ख) प्रकाशनों की बिक्री	----	965,286	----	938,808
ग) स्क्रैप की बिक्री	----	----	----	----
2. सेवाओं से आय	----	----	----	----
: lsk	----	1,011,906	----	1,015,773
vud ph 13 & vupku l fcl Mt				
1. केन्द्रीय सरकार	45,166,000	178,373,000	44,656,000	245,001,000
कम करें : स्थिर संपत्तियों पर खर्च अनुदान राशि	----	9,399,263	----	77,317,580
जुड़ी परिसंपत्तियों के मूल्य की बट्टे खाते में डालना	----	10,974,649	----	----
जमा करें : पिछले वर्ष खर्च न की गई राशि का समायोजन	62,677	13,965,030	166,527	27,985,889
कम करें : वर्तमान वर्ष खर्च न की गई राशि का समायोजन	1,678,351	4,989,092	----	----
2. राज्य सरकार	----	----	----	----
: lsk	43,550,326	188,924,324	44,822,527	195,669,309
vud ph 14 & 'k'd vdkku				
1. प्रवेश शुल्क	----	----	----	----
2. वार्षिक शुल्क/अंशदान	----	----	----	----
3. परिसंवाद/कार्यक्रम शुल्क	----	239,000	----	159,000
4. सलाह शुल्क	----	----	----	----
: lsk	----	239,000	----	159,000

gIrk@&
½k' s k HVulskj ½
ys'lk v'fclgh

gIrk@&
½fuy d'gyH½
mi fums kd ½o'k½

gIrk@&
½xj h k t l k H½
fums kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
1. Interest						
a) On Govt. Securities	---	---	---	---	---	---
b) Other Bonds/Debentures	---	---	---	---	---	---
2. Dividends:						
a) On Govt. Securities	---	---	---	---	---	---
b) Other Bonds/Debentures	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
1. Income from Royalty	---	---	---	---	---	---
2. Income from Publications	---	---	---	---	---	---
3. Others (Specify)	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

I kLÑfrd l k , oai f' k k k dshz
31 ep7 2017 dsk l ekr o"lZdh vk; &Q ; &l kj . kh

¼k' k ¼ eh2

vud ph 15 & fuosk l svk	pkywo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	; kt usj	; kt ukxr	; kt usj	; kt ukxr
1. ब्याज	---	---	---	---
क) सरकारी प्रतिभूतियों से	---	---	---	---
ख) अन्य बॉन्ड्स / डिबेन्चर्स	---	---	---	---
2. लाभांश	---	---	---	---
क) सरकारी प्रतिभूतियों से	---	---	---	---
ख) अन्य बॉन्ड्स / डिबेन्चर्स	---	---	---	---
; lsk	---	---	---	---

vud ph 16 & fuosk l svk	pkywo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	; kt usj	; kt ukxr	; kt usj	; kt ukxr
1 रायल्टी से आय	---	---	---	---
2 प्रकाशनों से आय	---	---	---	---
3 अन्य (उल्लेख करें)	---	---	---	---
; lsk	---	---	---	---

gLrk@&
¼k. sk HVukxj ½
y4k v'edlgh

gLrk@&
¼fuy dgyh½
mi funskd ¼o¼½

gLrk@&
¼xjh k t k H½
funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
SCHEDULE 17 - INTEREST EARNED						
1. On Term Deposits:						
a) With Scheduled Banks	56,982	2,779,317	2,836,299	339,727	753,590	1,093,317
b) Others	-	-	-	-	-	-
2. On Savings Accounts:						
a) With Scheduled Banks	159,536	402,972	562,508	143,277	918,392	1,061,669
b) Others	-	-	-	-	-	-
3. On Loans:						
a) Employees/Staff	158,420	-	158,420	185,425	-	185,425
b) Others	-	71,890	71,890	-	-	-
4. Accrued Interest on saving bank a/c						
		71,890	71,890	-	244,616	244,616
Total	374,938	3,254,179	3,629,117	668,429	1,916,598	2,585,027

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
SCHEDULE 18 - OTHER INCOME						
1. Profit on Sale/disposal of assets:						
a) Owned assets	---	---	---	---	---	---
b) Assets acquired out of grants, or received free of cost	---	---	---	---	---	---
2. Auditorium rent received						
3. Hostel Receipts		35,000	35,000		23,000	23,000
4. Miscellaneous Income		84,700	84,700		243,400	243,400
5. Rental Income		242,602	629,731	845,376	411,849	1,257,225
6. Depreciation of earlier years written back		5,492,320	5,492,320	3,723,756	---	3,723,756
		---	---	---	---	---
Total	5,879,449	362,302	6,241,751	4,569,132	678,249	5,247,381

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kLÑfrd 1 k , oai f' k k k dshz
31 ekpZ 2017 dks l ekir o "kzv k & Q ; & l k j . kh

½k' k ₹ es½

vud ph 17 & C kt vft Z	pkywo "kZ		fi Nyk o "kZ	
	; kt us rj	; kt ukxr ; l s x	; kt us rj	; kt ukxr ; l s x
1. मियादी जमा निधि पर क) अनुसूचित बैंकों से ख) अन्य	56,982	2,779,317	339,727	753,590
2. बचत खातों से क) अनुसूचित बैंकों से ख) अन्य	159,536	402,972	143,277	918,392
3. ऋण क) कर्मचारी/स्टाफ ख) अन्य	158,420	-	185,425	-
4. बचत खाता पर उत्पन्न ब्याज	-	71,890	-	244,616
; l s x	374,938	3,254,179	668,429	1,916,598
		3,629,117		2,585,027

vud ph 18 & vU vk	pkywo "kZ		fi Nyk o "kZ	
	; kt us rj	; kt ukxr ; l s x	; kt us rj	; kt ukxr ; l s x
1. परिसंपत्तियों की बिक्री/निस्तारण से लाभ क) स्वामित्व में ली गई परिसंपत्तियां ख) अनुदान से या निशुल्क प्राप्त परिसंपत्तियां	---	---	---	---
2. सभागार किराया प्राप्ति	---	35,000	---	23,000
3. हॉस्टल प्राप्ति	---	84,700	---	243,400
4. मिश्रित आय	387,129	242,602	845,376	411,849
5. किराये से आय	5,492,320	---	3,723,756	---
6. पिछले वर्षों का वापस लिया गया मूल्यहास	---	---	---	---
; l s x	5,879,449	362,302	4,569,132	678,249
		6,241,751		5,247,381

gIrk@&
½k' s k HVukxj ½
ys l k v f k d l g h

gIrk@&
½fuy d l g y h ½
mi fums k d ½oUk ½

gIrk@&
½xj h k t l s M ½
fums k d

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
	SCHEDULE 19 - INCREASE/(DECREASE) IN STOCK OF FINISHED GOODS & WORK IN PROGRESS					
a) Closing stock						
- Finished Goods	---	---	---	---	---	---
- Work in progress	---	---	---	---	---	---
b) Less: Opening Stock						
- Finished Goods	---	---	---	---	---	---
- Work in progress	---	---	---	---	---	---
NET INCREASE/(DECREASE) [a-b]	---	---	---	---	---	---

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
	SCHEDULE 20 - ESTABLISHMENT EXPENSES					
a) Salaries and Wages	9,294,795	48,783,798	58,078,593	8,760,966	45,315,060	54,076,026
b) Allowances and Bonus	57,142	820,666	877,808	479,707	354,631	834,338
Total	9,351,937	49,604,464	58,956,401	9,240,673	45,669,691	54,910,364

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 k.Nfrd l k , oai f' k' k dshz
31 eph 2017 dks l ektr o"lzd h vk; & Q ; & l kj. kh

½k' k ₹ ed½

vud ph 19 & fQfu 'kM-xqM rFlk dk Zi xfr ij ds LVkd ea del@c<kjgh	pkywo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	; k' us'j	; k' ukxr	; k' us'j	; k' ukxr
क) अंतशेष स्टॉक - फिनिशड गुड्स - कार्य प्रगति पर	---	---	---	---
ख) कम करें : अद्यशेष स्टॉक - फिनिशड स्टॉक - कार्य प्रगति पर	---	---	---	---
'k del@c<kjgh k' & [k½	---	---	---	---

vud ph 20 & LFk uk [kps	pkywo"lZ		fi Nyk o"lZ	
	; k' us'j	; k' ukxr	; k' us'j	; k' ukxr
क) वेतन तथा मजदूरियाँ ख) भत्ते तथा बोनस	9,294,795 57,142	48,783,798 820,666	8,760,966 479,707	45,315,060 354,631
; kx	9,351,937	49,604,464	9,240,673	45,669,691
		58,956,401		54,910,364

gLrk@&
½k' s' k HV'ukxj ½
ys'lk v'f'eklg h

gLrk@&
½fuy d'gy'h½
mi fums'kd ½o'k½

gLrk@&
½x'j h k t l k M½
fums'kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2017
(Amount in - ₹)

	Current Year		Previous Year		Total
	Non Plan	Plan	Non Plan	Plan	
SCHEDULE 21 - OTHER ADMINISTRATIVE EXPENSES ETC.					
Administrative Expenses					
Electricity Charges	4,418,211	---	4,418,211	---	5,421,504
Water charges	---	---	---	---	79,539
Insurance	21,225	---	21,225	---	13,500
Repairs and maintenance of Equipment	468,131	---	468,131	---	498,461
Rent, Rates and Taxes	2,408,685	---	2,408,685	---	2,397,761
Vehicles Running and Maintenance	274,110	---	274,110	---	335,904
Postage, Telephone and Communication charges	980,713	---	980,713	---	1,264,906
Printing and Stationary	1,532,701	---	1,532,701	---	1,832,668
Travelling and Conveyance Expenses	384,425	1,912,196	2,296,621	2,228,735	2,901,578
Expenses on Fees	17,000	---	17,000	---	53,500
Auditors Remuneration	434,910	---	434,910	---	140,610
Hospitality Expenses	72,548	---	72,548	---	69,047
Professional Charges	36,800	---	36,800	---	228,656
Advertisement and Publicity	376,960	---	376,960	---	541,548
Staff Welfare Expenses	67,519	1,223,752	1,291,271	869,229	893,447
Employees Retirement and Terminal Benefits	13,933,590	---	13,933,590	---	10,162,590
Payment to Contractual Staff	---	12,254,628	12,254,628	---	11,789,439
New Pension Fund Expenses	---	533,956	533,956	---	554,725
Office Expenses	201,477	---	201,477	---	476,591
Hostel Expenses	---	2,609,045	2,609,045	2,374,697	2,374,697
Newspaper & Periodicals	102,375	---	102,375	---	93,342
Maintenance of Building	5,022,714	---	5,022,714	---	9,130,382
TAVDA to the members of the Society	42,886	---	42,886	---	178,952
Regional Centre Hyderabad	5,719,734	---	5,719,734	---	5,591,228
Regional Centre Udaipur	2,865,513	---	2,865,513	---	2,764,301
Total	39,382,227	18,533,577	57,915,804	17,816,825	59,788,876
Payment made against Funds for Various Projects					
Workshop /Seminar/ Refresher Courses					
Honourarium to Experts	---	6,667,900	6,667,900	---	5,550,950
TAVDA to Experts	---	1,524,792	1,524,792	---	2,769,244
TAVDA to Participants	---	37,793,159	37,793,159	---	41,375,092
Material for Practical Classes	---	1,291,202	1,291,202	---	1,138,536
Printing of folders & Certificate	---	294,228	294,228	---	218,593
Expenses for conducting the Workshop	---	7,947,260	7,947,260	---	8,088,709
Cultural Talent Search Scholarship Scheme					
Honourarium to Experts	---	647,600	647,600	---	821,000
TAVDA to Experts	---	504,479	504,479	---	510,622

1 kNfrd l k , oai f' k k k dshz

31 eph 2017 dsk l ekr o"kdh vk &Q ; &l kj . kh

1/4 k ₹ e h

	: k usj ;		: k usj ;		: k usj ;		: k usj ;	
	: k usj ;							
izkhd fud l kps	4,418,211	---	4,418,211	---	5,421,504	---	5,421,504	
इलेक्ट्रिसिटी चार्ज	---	---	---	---	79,539	---	79,539	
पानी बिल	21,225	---	21,225	---	13,500	---	13,500	
बीमा	468,131	---	468,131	---	498,461	---	498,461	
उपकरणों की मरम्मत तथा रखरखाव	2,408,685	---	2,408,685	---	2,397,761	---	2,397,761	
किराया, दर तथा कर	274,110	---	274,110	---	335,904	---	335,904	
वाहन चालन तथा रखरखाव	980,713	---	980,713	---	1,264,906	---	1,264,906	
डाक संचार तथा टेलीफोन चार्ज	1,532,701	---	1,532,701	---	1,832,668	---	1,832,668	
मुद्रण व स्टेशनरी	384,425	1,912,196	2,296,621	---	672,843	2,228,735	2,901,578	
यात्रा तथा वाहन खर्च	17,000	---	17,000	---	53,500	---	53,500	
फीस पर खर्च	434,910	---	434,910	---	140,610	---	140,610	
आडिटर्स पारितोषिक	72,548	---	72,548	---	69,047	---	69,047	
अतिथि खर्च	36,800	---	36,800	---	228,656	---	228,656	
प्रोफेशनल चार्ज	376,960	---	376,960	---	541,548	---	541,548	
प्रचार प्रसार	67,519	1,223,752	1,291,271	---	24,218	869,229	893,447	
स्टाफ कल्याणकारी खर्च	13,933,590	---	13,933,590	---	10,162,590	---	10,162,590	
कर्मचारियों के सेवा निवृत्ति और टर्मिनल लाभों पर खर्च	---	12,254,628	12,254,628	---	---	11,789,439	11,789,439	
दैनिक कर्मचारी भत्ता	---	533,956	533,956	---	---	554,725	554,725	
नई पेशन निधि पर खर्च	201,477	---	201,477	---	476,591	---	476,591	
कार्यालय खर्च	---	2,609,045	2,609,045	---	---	2,374,697	2,374,697	
हॉस्टल खर्च	---	---	---	---	---	---	---	
समाचार पत्र, पत्रिकाएं	102,375	---	102,375	---	93,342	---	93,342	
भवन का रखरखाव	5,022,714	---	5,022,714	---	9,130,382	---	9,130,382	
सोसाइटी के सदस्यों को टीए/डीए	42,886	---	42,886	---	178,952	---	178,952	
क्षेत्रीय केन्द्र, हैदराबाद	5,719,734	---	5,719,734	---	5,591,228	---	5,591,228	
क्षेत्रीय केन्द्र, उदयपुर	2,865,513	---	2,865,513	---	2,764,301	---	2,764,301	
: k	39,382,227	18,533,577	57,915,804	41,972,051	17,816,825	59,788,876	59,788,876	
fofHh i f; k ukvkdshzfy. fufek dstrgr Hgrku	---	6,667,900	6,667,900	---	---	5,550,950	5,550,950	
clk Zhkyk@ifj o kn@iq p; lzi B; Oe	---	1,524,792	1,524,792	---	---	2,769,244	2,769,244	
विशेषज्ञों को मानदेय	---	37,793,159	37,793,159	---	---	41,375,092	41,375,092	
विशेषज्ञों को टीए/डीए	---	1,291,202	1,291,202	---	---	1,138,536	1,138,536	
प्रतिभागियों को टीए/डीए	---	294,228	294,228	---	---	218,593	218,593	
प्रायोगिक कक्षाओं के लिए सामग्री	---	7,947,260	7,947,260	---	---	8,088,709	8,088,709	
फोल्डर/सॉफ्टिकेट की प्रिंटिंग	---	---	---	---	---	---	---	
कार्यशालाओं के आयोजन पर खर्च	---	647,600	647,600	---	---	821,000	821,000	
1 kNfrd i fr Hk l k Nk-o i k ; k uk	---	504,479	504,479	---	---	510,622	510,622	
विशेषज्ञों को मानदेय	---	---	---	---	---	---	---	
विशेषज्ञों को टीए/डीए	---	---	---	---	---	---	---	

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year		Previous Year		Total
	Non Plan	Plan	Non Plan	Plan	
SCHEDULE 21 - OTHER ADMINISTRATIVE EXPENSES ETC.					
TA to children/ Guardian	---	1,594,002	---	1,852,723	1,852,723
Scholarship to children	---	20,644,118	---	21,538,361	21,538,361
Misc. Meeting Expenses	---	371,622	---	1,611,652	1,611,652
Special Awareness Programmes For The Children					
Creative Activities for the children	---	4,590,121	---	4,301,675	4,301,675
Setting up of cultural club	---	2,942,618	---	1,769,000	1,769,000
Resources & Documentation					
Payments to experts/Artists	---	231,239	---	185,426	185,426
Misc.Documentation Expenses	---	856,800	---	440,955	440,955
Educational Kits					
Publications	---	622,313	---	319,297	319,297
E-Governance & Digitization					
Award of Sr. Scholarship/Fellowship					
Honourarium to Experts	---	12,930	---	4,700,896	4,700,896
TA/DA to Experts	---	---	---	153,500	153,500
TA to Students	---	562,800	---	---	---
Misc. Meeting Expenses	---	2,219,089	---	124,843	124,843
Books on Lessor Known Cities	---	2,810,083	---	1,873,731	1,873,731
Cultural festival/craft mela					
Cultural Mapping	---	1,923,710	---	685,397	685,397
Cultural Heritage Management					
Activities at Varanasi					
Simhastra Mela	---	196,987	---	2,334,798	2,334,798
North East Activities					
A. Workshops/Seminars (N/E)					
Honourarium to Experts	---	1,250,677	---	54,549	54,549
TA/DA to Experts	---	1,520,130	---	1,089,521	1,089,521
TA/DA to Participants	---	924,996	---	822,256	822,256
Material for practical classes	---	1,520,130	---	3,133,510	3,133,510
Expenses for conducting workshop	---	1,151,917	---	1,955,880	1,955,880
B. Cultural Talent Search Scholarship Scheme (N/E)					
Honourarium to experts	---	1,211,704	---	---	---
TA/DA to Experts	---	---	---	824,400	824,400
TA to children/guardian	---	1,306,800	---	226,090	226,090
Scholarship to children	---	216,084	---	10,320,274	10,320,274
Expenses for conducting interview	---	15,201,007	---	161,404	161,404
	---	120,589	---	627,086	627,086
	---	746,011	---	---	---
	---	128,000	---	48,000	48,000
	---	154,962	---	112,012	112,012
	---	281,464	---	549,660	549,660
	---	3,585,813	---	3,651,415	3,651,415
	---	142,231	---	137,886	137,886

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2017

(Amount in - ₹)

	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
	SCHEDULE 21 - OTHER ADMINISTRATIVE EXPENSES ETC.					
C. Publications –Newsletters, folios, charts, guidebooks etc. (N/E)	---	1,609,700	1,609,700	---	2,254,800	2,254,800
D. Creative activities for the children N/E	---	510,065	510,065	---	493,443	493,443
E. Travelling and conveyance N/E	---	481,168	481,168	---	644,111	644,111
F. Regional Centre Guwahati	---	2,600,537	2,600,537	---	2,169,195	2,169,195
A. Workshops/Seminars (Tribal)						
Honorarium to experts	---			---	1,288,300	1,288,300
TADA to Experts	---			---	987,029	987,029
TADA to Participants	---			---	9,564,361	9,564,361
Material for practical classes	---			---	191,062	191,062
Misc. workshop expenses	---			---	723,473	723,473
Creative Activities for the Children	---			---	1,423,594	1,423,594
Total	---	129,392,907	129,392,907	---	145,818,311	145,818,311
Total	39,382,227	147,926,484	187,308,711	41,972,051	163,635,136	205,607,187

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kLÑfrd l kR , oai f' k'k k dshz
31 epZ 2016 dks l ekr o"Zdh vk; &Q ; &l kj . kh

1/4M' k z ekz

vnuq pnh 21 & vU; izld fud [hpvlfm x'zi zlk hu & U; y'vj] Q'ky; k' pWZ xibMcq' v'fm 'hm@iW 2WscP'adsfy, j'puRed xfrfofak k' 'hm@iW 3 1/2; k-k , oalgu H'kk 'hm@iW p'1/2{k-lr ck'hzx'q'g'Wh d'1/2dk; Z'kyk@l seuig 1/4 ut k'r 1/2 fo' k'k'k'ck ekums विशेषज्ञों का टोप / डीए प्रतिभागियों को टोप / डीए प्रयोगिक कक्षाओं के लिए सामग्री कार्यशाला के आयोजन पर खर्च बच्चों के लिए रचनात्मक गतिविधियां	; k' us'j		pk'wo"Z ; k' ulkr		fi Nyk o"Z ; k' ulkr		; k'	
	---	1,609,700	1,609,700	---	---	2,254,800	2,254,800	
	---	510,065	510,065	---	---	493,443	493,443	
	---	481,168	481,168	---	---	644,111	644,111	
	---	2,600,537	2,600,537	---	---	2,169,195	2,169,195	
	---	---	---	---	---	1,288,300	1,288,300	
	---	---	---	---	---	987,029	987,029	
	---	---	---	---	---	9,564,361	9,564,361	
	---	---	---	---	---	191,062	191,062	
	---	---	---	---	---	723,473	723,473	
	---	---	---	---	---	1,423,594	1,423,594	
; k'	39,382,227	129,392,907	129,392,907	---	---	145,818,311	145,818,311	
; k'	39,382,227	147,926,484	187,308,711	---	---	163,635,136	205,607,187	

g'rk@&
1/4 k' s' k HWuk'j 1/2
y'lk v'fcd'kj h

g'rk@&
1/4 fuy d'gy' 1/2
mi fums'kd 1/4 o'k' 1/2

g'rk@&
1/4 x'j' k' t' k' W' 1/2
fums'kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2017

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 22 - EXPENDITURE ON GRANTS, SUBSIDIES ETC.	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
a) Grants given to Institutions/Organisations	---	---	---	---	---	---
b) Subsidies given to Institutions/Organisations	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Note - Name of the Entities, their Activities along with the amounts of Grants/Subsidies are to be disclosed.

SCHEDULE 23 - INTEREST	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
a) On Fixed Loans	---	---	---	---	---	---
b) On Other Loans (including Banks Charges)	---	---	---	---	---	---
c) Others (specify)	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kLÑfrd 1 k, oai f' k'k k dšhz
31 ekpZ 2017 dks 1 ekR o"Kzd h vk; & Q; 1 kj. kh

½k' k r ešz

vud ph 22 & vuqkui 1 fD Mit ij 1kpZ	pkywo"K		fi Nyk o"K	
	; kt usj	; kt ulxr ; šx	; kt usj	; kt ulxr ; šx
क) संस्था/संगठन को दिया गया अनुदान	---	---	---	---
ख) संस्था/संगठन को दी गई सब्सिडीज	---	---	---	---
; šx	---	---	---	---

संस्थाओं के नाम तथा उनकी गतिविधियाँ तथा उन्हें दिए जाने वाले अनुदान/सब्सिडीज का उल्लेख करें

vud ph 23 & C. kt	pkywo"K		fi Nyk o"K	
	; kt usj	; kt ulxr ; šx	; kt usj	; kt ulxr ; šx
क) स्थिर ऋणों पर	---	---	---	---
ख) अन्य ऋणों पर (बैंक चार्ज सहित)	---	---	---	---
ग) अन्य (उल्लेख करें)	---	---	---	---
; šx	---	---	---	---

gLRk@&
½kt šk HVulksj ½
yš'k v'icdigh

gLRk@&
½fuy dšy/h½
mi funs kd ½oLk½

gLRk@&
½xjh'k t š h½
funs kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

Schedule 24 - Significant Accounting Policies and Notes to Accounts

1. **Accounting Convention**
The financial statements are prepared on the basis of historical cost convention.
2. **Method of Accounting**
These accounts are based on the accrual method of accounting. However Interest on long term advances to staff and Grants received from GOI is accounted for on receipt basis.
3. **Retirement Benefits**
Society is a non-profit organization under the administrative control of Ministry of Culture & Tourism. It receives grant from GOI for its expenditure & projects. The expenditure incurred on retirement benefits of gratuity & leave encashment in respect of employees retired in a financial year are received from GOI as annual grant. Therefore no provision for gratuity & leave encashment is made in the books.
4. **Investments**
Investments for GPF are considered as long term investments and are carried at cost. However the interest accrued on GPF investments for this financial year is ₹ 22,61,212/-.
5. **Fixed Assets**
 - 5.1 Fixed Assets are stated at cost less depreciation.
 - 5.2 The assets as shown in the Balance Sheet have been procured out of the grant-in-aid received from the Department of Culture, Government of India. The value of the assets has been 'on actual basis'.
 - 5.3 The value of the books under the head 'Library' has been accounted for 'on actual basis' i.e. after discount.
6. **Revenue Recognition**
Revenues of CCRT are generated by giving the premises to bank on rent and sale of publications. The revenue from renting the premises are earned on receipt basis and the same is recorded in books. In respect of sale of publications, it is accounted in the books at the time of sale and the stock of unsold publication, if any at the end of financial year is valued at cost price.
7. **Tax deducted at source**
The amount of Tax deducted at source on the investments made for GPF accumulations with banks & other financial institutions has not been accounted for in the books of accounts as CCRT seeks exemption of Income Tax from Income Tax Authority.
8. **Depreciation**
 - 8.1 Depreciation is provided on written down value method as per rates and manner specified in the Income tax Act. 1961 except that at the time of sale of assets written down value of assets sold is reduced from the block of assets to calculate depreciation.
 - 8.2 Consequent to the change in accounting procedure, CCRT has charged depreciation in these accounts from financial year 2001-02 onwards. No depreciation has been accounted for in these accounts for the period prior to the above said accounting period.

- 8.3 In terms of Income Tax Act, 1961 (twelfth amendment) 60% depreciation has been charged on the books (Plan) by treating it as lending library.
9. The form of accounts prepared by the CCRT are as per the new format prescribed by Government of India vide its communication bearing No. F. 4-21/2002-45 dated Feb. 25, 2003.
10. The CCRT has three Regional Centres, one each at Hyderabad, Udaipur and Guwahati. Accounts of all the Regional Centres are compiled at Headquarters, New Delhi.
11. During the year, CCRT has received a refund of ₹ 66,82,182/- out of ₹ 15,11,48,835/- on account of excess payment made to CPWD towards the Construction of the Building for Hyderabad regional Centre, Pending receipt of Final Bill and completion certificate, the amount paid to CPWD amounting to ₹ 14,44,66,653/- and ₹ 39,56,479/- paid to Architect is continued to be classified as Capital Work in progress.
12. A sum of ₹ 1,24,93,482/- was given as advance to NIC in earlier year for development of IT based comprehensive program/website in respect of activities of CCRT. During the year NIC refunded a sum of ₹ 34,92,467/- and accordingly a sum of ₹ 90,01,015/- is shown as Capital Work in Progress and shall be capitalized on receipt of final bill and handing over/installation of the project.

13. Contingent Liabilities

13.1	Claims against the entity not acknowledged as debts	:	₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
13.2	In respect of:		
	- Bank guarantees given by/on behalf of the Entity	:	₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
	- Letters of Credit opened by Bank on behalf of the Entity	:	₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
	- Bills discounted with banks	:	₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
13.3	Disputed demands in respect of:		
	- Income tax	:	₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
	- Sales tax	:	₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
	- Municipal taxes	:	₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
13.4	In respect of claims from parties for non-execution of Orders, but contested by the entity	:	Not Applicable

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Anil Kohli)
Deputy Director (Fin.)

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

- 8.3 आयकर अधिनियम 1961 (12वाँ संशोधन) के अनुसार पुस्तकों (योजनागत) पर 60% मूल्य पर ह्रास प्रभारित किया गया है क्योंकि इसको ऋण देने वाला पुस्तकालय माना गया है।
9. लेखाओं का फार्म सीसीआरसी द्वारा भारत सरकार द्वारा निर्धारित एवं दिनांक 25 फरवरी, 2003 को विज्ञापित सं. एफ 4-21/2002-45 के अनुसार तैयार किया गया।
10. सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के तीन क्षेत्रीय केन्द्र क्रमशः हैदराबाद, उदयपुर तथा गुवाहाटी में स्थित हैं। तीनों क्षेत्रीय केन्द्रों के लेखाओं को नई दिल्ली मुख्यालय पर तैयार किया जाता है।
11. वित्तिय वर्ष के दौरान, सीसीआरटी को के.लो.नि.वि. से कुल जमा ₹ 15,11,48,835/- में से ₹ 66,82,182/- का धन वापस प्राप्त हुआ जो कि क्षेत्रीय कार्यालय हैदराबाद के भवन निर्माण के लिए दिया गया था। के.लो.नि.वि. से अंतिम बिल तथा पूर्णता प्रमाण-पत्र की बकाया प्राप्ति के कारण के.लो.नि.वि. को भुगतान ₹ 14,44,66,653/- तथा वास्तुकार को ₹ 39,56,479/- का भुगतान कार्य प्रगति पूंजी के रूप में वर्गीकृत किया गया।
12. पिछले वर्षों में एन आई सी को सीसीआरटी की गतिविधियों के संदर्भ में सूचना प्रौद्योगिकी आधारित व्यापक कार्यक्रम/वेबसाइट के विकास के लिए ₹ 1,24,93,482/- अग्रिम राशि दी गई। वर्ष के दौरान एन आई सी ने ₹ 34,92,467/- की राशि लौटा दी और तदनुसार ₹ 90,01,015/- की राशि को पूंजीगत कार्य प्रगति दर्शाया गया, इस को अंतिम बिल तथा सौंपे जाने / संस्थापन होने पर पूंजीकृत किया जाएगा।

13. आकस्मिक देयताएँ

13.1 ऋण स्वरूप अस्वीकृत अस्तित्व (एनटीटी) हेतु दावे

13.2 निम्न के संबंध में:

- प्रविष्टि के द्वारा/की ओर से बैंक गारंटी
- प्रविष्टि की ओर से बैंक द्वारा जमा पत्र
- बैंक के साथ बट्टे खाते में डालें बिल

13.3 निम्न के संबंध में विवादित माँगें

- आयकर
- बिक्रीकर
- नगरपालिका कर

13.4 पार्टियों से आदेशों के गैर निष्पादन के लिए दावा के संबंध में, लेकिन प्रविष्टि द्वारा सविरोध

: शून्य (पिछले वर्ष ₹ शून्य)

: लागू नहीं

gLrk@&
¼kt sk HKvukxj½
y¼lk v¼kclj½h

gLrk@&
¼fuy clgy½
mi fums½kd ¼fo¼½

gLrk@&
¼xj½k t ¼½½
fums½kd

By: SPEED POST



कार्यालय महानिदेशक लेखापरीक्षा (केंद्रीय व्यय) इन्द्रप्रस्थ एस्टेट, नई दिल्ली - 110002
OFFICE OF THE DIRECTOR GENERAL OF AUDIT (CENTRAL EXPENDITURE)
INDRAPRASTHA ESTATE, NEW DELHI - 110002
दूरभाष/Phone: 011-23454329 फैक्स/Fax 23702271 ईमेल / Email: amg3hq@gmail.com

संख्या/No. AMG-III/4-97/SAR/CCRT/2017-18/1535

दिनांक/Dated: 07.12.2017

सेवा में

सचिव, भारत सरकार,
संस्कृति मंत्रालय,
शास्त्री भवन,
नई दिल्ली

विषय: वर्ष 2016-2017 के लिए सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केंद्र, नई दिल्ली के लेखाओं पर
पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन।



भवदीय / महोदया

मैं सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केंद्र, नई दिल्ली के वर्ष 2016-2017 के प्रमाणित वार्षिक लेखे की प्रति, उसके प्रतिवेदन तथा लेखापरीक्षा प्रमाणपत्र की, प्रति संसद के पटल पर रखने के लिये संलग्न करता हूँ।

संसद को प्रस्तुत कर दस्तावेज की दो प्रतियाँ उस तिथि को दर्शाते हुए, जब वे संसद को प्रस्तुत किए गए थे, इस कार्यालय को तथा भारत के नियंत्रक महालेखापरीक्षक के कार्यालय को भेजी जाए। कृपया यह सुनिश्चित करें कि पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन को संसद के दोनों सदनों के समक्ष प्रस्तुत करने से पहले वार्षिक लेखाओं को शासी निकाय द्वारा अवश्य अनुमोदित करा लिया जाए।

लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद एवं इसे जारी करने से संबंधित सभी कार्यों को आपके निकाय द्वारा किया जाना ही अपेक्षित है। पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद जारी करते समय निम्नलिखित अस्वीकरण (Disclaimer) अंकित करें :

“प्रस्तुत प्रतिवेदन मूल रूप से अंग्रेजी में लिखित पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद है। यदि इसमें कोई विसंगति परिलक्षित होती है तो अंग्रेजी में लिखित प्रतिवेदन मान्य होगा।”

भवदीय

अनुलग्नक : यथोपरि

हस्ता./-

निदेशक (ए.एम.जी.-III)

प्रतिलिपि: श्री गिरीश जोशी, निदेशक, सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केंद्र, प्लॉट 15-ए, सेक्टर-7, द्वारका, नई दिल्ली -110075 लेखापरीक्षा प्रतिवेदन तथा लेखापरीक्षा प्रमाणपत्र की प्रति आवश्यक कार्यवाही हेतु अग्रेषित की जाती है। यह अनुरोध किया जाता है कि संसद को प्रस्तुत दस्तावेजों की दो प्रतियां उस तिथि को दर्शाते हुए जब वे संसद को प्रस्तुत किए गए थे इस कार्यालय को तथा भारत के नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक के कार्यालय को भेजी जाएं।

कृपया यह सुनिश्चित करें कि पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन को संसद के दोनों सदनों के समक्ष प्रस्तुत करने से पहले वार्षिक लेखाओं को शासी निकाय द्वारा अवश्य अनुमोदित करा लिया जाए। यह भी अनुरोध किया जाता है कि पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन के हिन्दी अनुवाद की एक प्रति शीघ्र इस कार्यालय को भेजी जाएं।

अनुलग्नक : यथोपरि।



निदेशक (ए.एम.जी.-III)

**Separate Audit Report of the Comptroller & Auditor General of India
on the accounts of Centre for Cultural Resources and Training
for the year ended 31 March 2017**

We have audited the attached Balance Sheet of Centre for Cultural Resources and Training (CCRT), New Delhi as at 31 March, 2017. Income & Expenditure Account and Receipts & Payments Account for the year ended on that date under Section 20(1) of the Comptroller and Auditor General's (Duties, Powers & Conditions of Service) Act, 1971. The audit has been entrusted for the period up to 2018-19. These financial statements are the responsibility of the CCRT's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

2. This Separate Audit Report contains the comments of the Comptroller and Auditor General of India (C&AG) on the accounting treatment only with regard to classification, conformity with the best accounting practices, accounting standards and disclosure norms etc. Audit observation on financial transactions with regard to compliance with the Law, Rules & Regulations (Propriety and Regularity) and efficiency-cum performance aspects, etc., if any, are reported through Inspection Reports/C&AG's Audit Reports separately.

3. We have conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in India. These standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidences supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management as well as evaluating the overall presentation of financial statements. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

4. Based on our audit, we report that :

- i. We have obtained all the information and explanations, which to the best of our knowledge and belief were necessary for the purpose of our audit.
- ii. The Balance Sheet and Income & Expenditure Account/Receipts & Payments Account dealt with by this report have been drawn up in the Uniform Format of Accounts prescribed by Ministry of Finance, Government of India.
- iii. In our opinion, proper books of accounts have been maintained by the CCRT in so far as it appears from our examination of such books.
- iv. We further report that :

A. Balance Sheet

A.1 Assets

A.1.1 Fixed Assets (Schedule 8)- ₹ 29.85 crore

A.1.1.1 There were missing library books of ₹ 0.59 lakh and obsolete items of ₹ 57.34 lakh, which were not accounted for in the annual accounts for the year 2016-17. This has resulted in overstatement of Fixed Assets as well as Capital Fund by ₹ 57.93 lakh.

This was also reported in the previous year's report but remedial action was not taken by the Management despite assurance given by it.

A.2.2 Current Assets, Loans, Advances etc. (Schedule 11)- ₹ 1.06 crore.

A.2.2.1 CCRT had depicted the following advances in the annual accounts for the year 2016-17 (Schedule 11-loans, advances and other assets), which remained outstanding for long periods:

			(₹ in Lakh)
SI. No.	Particulars	Amount pending	Pending since
1.	Advance for Film (Plan)	2.40	2001-02
2.	Advance to Regional Centre Hyderabad (Plan)	0.78	2007-08
3.	Advance to individual for documentation work	0.20	2002-03

These long pending advances need to be reviewed and provision to be made or the amounts be written off with the approval of the competent authority.

This was also reported in the previous year's report but remedial action was not taken.

**सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के लेखाओं पर 31 मार्च, 2017 को
समाप्त वर्ष के लिए भारत के नियंत्रक एवं
महालेखा परीक्षक की अलग से लेखापरीक्षा प्रतिवेदन**

हमने नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षा (सेवा के कर्तव्य, शक्तियाँ तथा शर्तें) अधिनियम 1971 की धारा 20 (1) के अन्तर्गत सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र की 31.3.2017 को समाप्त वर्ष के लिए संलग्न तुलन पत्र और आय व व्यय लेखा/प्राप्तियों तथा भुगतान लेखा की लेखा परीक्षा की। लेखापरीक्षा वर्ष 2018-19 तक की अवधि के लिए सुपुर्द की गई। इन वित्तीय विवरणों में सी.सी.आर.टी. के तीन क्षेत्रीय केन्द्र भी शामिल हैं। वित्तीय विवरण सी.सी.आर.टी. प्रबंधन की जिम्मेदारी हैं। हमारी जिम्मेदारी इन वित्तीय विवरणों पर हमारी लेखा परीक्षा पर आधारित राय व्यक्त करना है।

2. इन अलग लेखा परीक्षा में भारत के नियंत्रक एवं लेखा उपायों पर वर्गीकरण, सर्वोत्तम लेखा प्रणाली तथा नियमों आदि के बारे में टिप्पणियाँ दी गई हैं। वित्तीय लेन देनों पर विधि, नियम-विनियम (संपत्ति और नियमितता) तथा दक्षता एवं निष्पादन आदि पहलुओं के संबंध में, यदि कोई हो, लेखापरीक्षा की राय निरीक्षण रिपोर्ट/CAG की लेखापरीक्षा रिपोर्ट के द्वारा अलग से सूचित की जाती है।

3. हमने लेखा परीक्षा के स्तरों के अनुसार जिन्हें सामान्यतः भारत में स्वीकार किया गया है, हमारी लेखा परीक्षा आयोजित की। इन स्तरों के अनुसार यह अपेक्षित है कि हम लेखा परीक्षा की योजना बनायें और अमल में लायें तथा इस आशय का उचित आश्वासन प्राप्त करें कि वित्तीय विवरण सामग्री गलत वित्तीय विवरणों से मुक्त है। लेखापरीक्षा में जांच आधारित परीक्षा, लेखाओं के समर्थन में साक्ष्यों तथा वित्तीय विवरणों को उजागर करना शामिल है। लेखा परीक्षा में उपयोग में लिये गये, सिद्धान्तों, प्रबंधन द्वारा बनाये गये महत्वपूर्ण आकलनों तथा प्रस्तुत किये गये सम्पूर्ण वित्तीय विवरणों की जांच करना भी शामिल है। हम विश्वास करते हैं कि हमारी लेखा परीक्षा के लिए हमारी राय उचित कारण प्रस्तुत करती है।

4. हमारी लेखा परीक्षा के आधार पर हम यह रिपोर्ट करते हैं कि :-

- i हमने सभी सूचनाएं और स्पष्टीकरण प्राप्त कर लिये हैं, जो हमारी जानकारी और विश्वास के अनुसार लेखा परीक्षा के लिए आवश्यक थे।
- ii इस रिपोर्ट से संबंधित तुलन पत्र तथा आय व व्यय लेखा/प्राप्ति और भुगतान लेखा वित्त मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा निर्धारित प्रपत्र में तैयार किया गया है।
- iii हमारी राय में, जहां तक कि यह ऐसे बही-खातों की हमारी परीक्षा में परिलक्षित होता है, सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र द्वारा बहीखातों तथा अन्य संबद्ध रिकार्ड का रख-रखाव उचित तरीके से किया गया है।
- iv हम यह भी रिपोर्ट करते हैं कि :-

क. तुलन-पत्र

क.1 परिसंपत्तियाँ

क.1.1 नियत परिसंपत्तियाँ (अनुसूची 8) - ₹ 29.85 करोड़

क.1.1.1 ₹ 0.59 लाख की गुम हुई पुस्तकालय की पुस्तकें तथा ₹ 57.34 लाख की अप्रयोज्य वस्तुओं का प्रावधान नहीं होने के कारण इन्हें वर्ष 2016-17 के वार्षिक लेखा में शामिल नहीं किया गया, जिसके कारण व्यय में कमी आई और नियत परिसंपत्तियों में ₹ 57.93 लाख की वृद्धि हो गई।

इसे पिछले वर्ष की रिपोर्ट में भी दर्शाया गया था, लेकिन आश्वासन दिए जाने के बाद भी प्रबंधन द्वारा कोई निस्तारण कार्यवाही नहीं की गई।

क.2.2 चालू परिसंपत्तियाँ, ऋण, अग्रिम आदि (अनुसूची -11) - ₹ 1.06 करोड़

क.2.2.1 सीसीआरटी वर्ष 2016-17 के लिए वार्षिक लेखाओं में निम्नलिखित अग्रिमों को दर्शाया है (अनुसूची-11 - ऋण अग्रिम तथा अन्य परिसंपत्तियाँ) जो कि लंबी अवधि तक बकाया थीं:-

			(₹ लाख में)
क्र. संख्या	विवरण	बकाया राशि	कब से लंबित
1.	फिल्म के लिए अग्रिम	2.40	2001-02
2.	क्षेत्रीय केन्द्र हैदराबाद को अग्रिम	0.78	2007-08
3.	प्रलेखन कार्य के लिए वैयक्तिक रूप से अग्रिम	0.20	2002-03

इन दोनों लम्बी अवधि के अग्रिमों की पुनर्वीक्षा करने और सक्षम प्राधिकारी की अनुमति से लिखत करने अथवा बट्टे खाते में डालने के प्रावधानों की आवश्यकता है।

पिछले साल के विवरण में इसका उल्लेख किया गया था लेकिन कोई समाधानपरक कार्यवाही इस संबंध नहीं की गयी।

B. Income & Expenditure Account:

B.1.1 Other Administrative Expenses-Schedule-21-₹ 18.73 crore

An amount of ₹ 2.80 crore paid for staff welfare expenses, Employee retirement & terminal benefits, New Pension fund expenses and payment to contractual staff was shown in other administrative expenses in Income & Expenditure account instead of Establishment expenses (Schedule-20).

This has resulted in overstatement of Other Administrative expenses and understatement of Establishment expenses by ₹ 2.80 crore.

C. General :

C.1. General Provident Fund Scheme adopted by CCRT was yet to be approved by the Government of India. This was pointed out in the previous audit report: however, final action is awaited.

C.2 No provision for retirement benefit was made in the annual accounts by CCRT for 2016-17 as per actuarial valuation. The disclosure in notes to accounts no. 3 (Schedule-24) is not sufficient.

D. Grants-in-aid:

The grants-in-aid received and utilization thereof for the year 2016-17 are given below :

Particulars					(₹ in lakh)
	Plan	Plan (NER)	Plan (Tribal Activities)	Non-Plan	Total
Grants in Aid received during the year	1510.23	273.50	--	451.66	2235.39
Unspent balance of previous year	137.28	1.50	0.87	0.63	140.28
Internal receipts during the year	927.36	64.35	991.71
Total available fund	2574.87	275.00	0.87	516.64	3367.38
Expenditure during the year	2535.65	265.20	-	499.86	3300.71
Unspent balance	39.22	9.80	0.87	16.78	66.67

CCRT had unspent balance of ₹ 66.67 lakh at the end of the financial year.

Subject to our observations in the preceding paragraphs, we report that the Balance Sheet, Income & Expenditure Account and Receipts & Payments Account dealt with by this report are in agreement with the books of accounts.

- vi. In our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said financial statements read together with the Accounting Policy and Notes on Accounts and subject to the significant matters stated above and other matters mentioned in Annexure to this Audit Report give a true and fair view in conformity with accounting principles generally accepted in India; and
- a. In so far as it relates to the Balance Sheet, of the state of affairs of the CCRT as at 31 March 2017; and
- b. In so far as it relates to Income & Expenditure Account of the deficit for the year ended on that date.

For and on behalf of C& AG of India

Place : New Delhi
Date : 07.12.2017

Sd/-
Director General of Audit
(Central Expenditure)

ख. आय व व्यय लेखा

ख.1.1 अन्य प्रशासनिक व्यय-अनुसूची-21- ₹ 18.73 करोड़

₹ 2.80 करोड़ का व्यय स्टाफ के कल्याण, कर्मचारियों के रिटायरमेंट व टर्मिनल लाभों, नए पेंशन फंड, अनुबंधित कर्मचारियों के भुगतान खर्च को आय व व्यय के स्थापना व्यय के बजाय प्रशासनिक खर्च में दर्शाया गया (अनुसूची-20)।

इसके फलस्वरूप अन्य प्रशासनिक व्ययों में ₹ 2.80 करोड़ की वृद्धि तथा स्थापना व्यय में कमी दर्शाई गयी।

ग. सामान्य

ग. 1 सीसीआरटी द्वारा अपनाई गई सामान्य भविष्य निधि योजना को अभी भी भारत सरकार अनुमोदित किया जाना बाकी है। यह मुद्दा पिछली ऑडिट रिपोर्टों में भी ध्यान में लाया गया था, तथापि अंतिम निर्णय की अपेक्षा है।

ग. 2 सीसीआरटी द्वारा वास्तविक मूल्यांकन के अनुसार वर्ष 2016-17 के लिए वार्षिक लेखाओं में रिटायरमेंट लाभ के लिए कोई प्रावधान नहीं किया गया। लेखाओं (सं.3 अनुसूची -24)को बन्द करने का नोट पर्याप्त नहीं है।

घ. प्राप्त अनुदान

वर्ष 2016-17 में प्राप्त अनुदान एवं उसके उपयोग की तालिका नीचे दी गई है :-

	योजना	योजना पूर्वोत्तर	योजना (जनजातीय गतिविधियां)	गैर योजना	(₹ लाख में) कुल
वर्ष के दौरान प्राप्त अनुदान	1510.23	273.50	--	451.66	2235.39
पिछले वर्ष के दौरान खर्च न की गई शेष राशि	137.28	1.50	0.87	0.63	140.28
वर्ष के दौरान आंतरिक प्राप्तियां	927.36	64.35	991.71
कुल उपलब्ध निधि	2574.87	275.00	0.87	516.64	3367.38
वर्ष के दौरान व्यय	2535.65	265.20	-	499.86	3300.71
खर्च न किया गया शेष	39.22	9.80	0.87	16.78	66.67

केन्द्र के पास वित्तीय वर्ष के अन्त में ₹ 66.67 लाख की खर्च न की गई राशि शेष थी।

पूर्ववर्ती पैराग्राफों में हमारे अवलोकन/विचार के आधार पर हम यह रिपोर्ट करते हैं कि इस प्रतिवेदन में दर्शायी गई तुलन पत्र तथा आय व व्यय लेखा/प्राप्ति तथा भुगतान लेखा आदि लेखा बहियों के अनुसार हैं।

vi. हमारी राय और अधिकतम जानकारी तथा हमें उपलब्ध कराये गये स्पष्टीकरणों के अनुरूप वित्तीय विवरणों को लेखा नीति और लेखाओं पर टिप्पणियों के साथ पढ़ा गया तथा ऊपर बताये गये महत्वपूर्ण मामलों और इस लेखापरीक्षा प्रतिवेदन के साथ संलग्न परिशिष्ट में दर्शाये गये अन्य मामलों के अधीन, भारत में सामान्यतः स्वीकृत, लेखा सिद्धान्तों के अनुसार ये सही और स्पष्ट तथ्य प्रस्तुत करते हैं और

क. जहां तक तुलन पत्र का संबंध है, यह 31 मार्च, 2017 को सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के मामलों से संबंधित है।

ख. यह प्रतिवेदन उस तिथि को समाप्त वर्ष के लिए घटा आय व व्यय लेखाओं से संबंधित है।

कृते एवं भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक की ओर से

स्थान: नई दिल्ली

दिनांक: 07.12.2017

ह./-

महानिदेशक
लेखा परीक्षा, केन्द्रीय राजस्व

नोट: “प्रस्तुत प्रतिवेदन मूल रूप से अंग्रेजी में लिखित पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद है। यदि इसमें कोई विसंगति परिलक्षित होती है तो अंग्रेजी में लिखित मान्य होगा।”

Annexure

1. Adequacy of internal audit system

- The internal audit was conducted upto 2016-17 by a Chartered Accountant Firm and found to be adequate.

2. Adequacy of internal control system

- Response of Management regarding audit objections was not effective as 14 paras for the period from 2013-2016 were outstanding.

3. System of physical verification of fixed assets

- The physical verification of fixed assets had been conducted during 2015-16 and no discrepancy was found.

4. System of physical verification of inventory

- The physical verification of inventory had been conducted up to 2016-17 and no discrepancy was found.

5. Regularity in payment of statutory dues

- Statutory dues on account of TDS amounting to Rs. 995/- was outstanding for more than six months as on 31.03.2017. However, TDS amounting to Rs. 995 deducted from DAVP, New Delhi was deposited with Income Tax Account against wrong PAN Number .

परिशिष्ट

1. **आंतरिक लेखा परीक्षा प्रणाली की पर्याप्तता**
 - केन्द्र की आंतरिक लेखा परीक्षा चार्टर्ड अकाउन्टेन्ट द्वारा करवाई गई जिसने 2016-17 तक लेखा परीक्षा की।
2. **आंतरिक नियंत्रण प्रणाली की पर्याप्तता**
 - प्रबन्धन वर्ष 2013-16 तक की अवधि के बकाया परीक्षा आपत्तियों के लिए जिम्मेदार नहीं है जैसा कि 14 पैरों में दर्शाया गया है।
3. **नियत परिसंपत्तियों के भौतिक सत्यापन की प्रणाली**
 - वर्ष 2015-16 तक की नियत परिसंपत्तियों का भौतिक सत्यापन किया गया और इनमें कोई कमी नहीं देखी गई।
4. **वस्तुसूची के भौतिक सत्यापन की प्रणाली**
 - वर्ष 2016-17 के लिए वस्तु सूची का भौतिक सत्यापन किया गया, और इनमें कोई कमी नहीं देखी गई।
5. **सांविधिक बकाया के भुगतान में नियमितता**
 - 31.03.2017 तक 6 महीनों से ज्यादा की बकाया राशि ₹ 995/- टीडीएस के रूप में विधिक बकाया है। अस्तु, ₹ 995 की टीडीएस राशि डीएवीपी, दिल्ली की जो कटौती की गयी, उसे गलत PAN संख्या में आयकर लेखा में जमा कर दिया गया।



सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र

(संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार)

15ए, सेक्टर-7, द्वारका, नई दिल्ली - 110075 भारत

Centre for Cultural Resources and Training

(Under the aegis of Ministry of Culture, Govt. of India)

15A, Sector-7, Dwarka, New Delhi - 110075 India

Phone : 011-25309300, Fax : 91-11-25088637

E-mail : dir.ccrtr@nic.in, Website : www.ccrtrindia.gov.in

क्षेत्रीय कार्यालय

Regional Centre

Centre for Cultural Resources and Training
Opp. CII (Confederation of Indian Industry)
(Near Google Office), Madhapur to Kondapur
Main Road, Madhapur, Hyderabad-500 084
Ph.: +91-040-23117050
E-mail: rehyd.ccrtr@nic.in

क्षेत्रीय कार्यालय

Regional Centre

Centre for Cultural Resources and Training
3B, Ambavgarh, Near Swaroop Sagar Lake
Udaipur, Rajasthan-313001
Ph.: +91-294-2430764
E-mail: ccrtrud@rediffmail.com

क्षेत्रीय कार्यालय

Regional Centre

Centre for Cultural Resources and Training
58, Juripar, Panjabari Road
Guwahati-781037, Assam
Ph.: +91-361-2330152
E-mail: re_ccrtr@rediffmail.com

